

# 毎日出発 お1人様より 個人セット旅行 ロシア

ガイド付ツアー

ガイド無しツアー

2016年  
11月～  
2017年  
5月31日



バルト三国・東欧  
ブルガリア、ルーマニア  
コーカサス三国



劇場内部の芸術的装飾、劇場の雰囲気はたまらなくゴージャス。観客は全世界から一流のファンが来るので、まるでおとぎの国に来たようです。全幕鑑賞です。(ボリショイ劇場、マリインスキー劇場)



モスクワ観光の1つ、救世主キリスト聖堂(ロシア最大の聖堂、高さ103m、1万人収容)



3月末(モスクワ)

ボルシチ用  
調味料



メドゥーハ(はちみつ酒)



約7%のアルコール入り。はちみつジュースもあります。



ツリーとイルミネーションは3月末まで続きます。



宮殿広場とエルミタージュ美術館  
(旧冬の宮殿約1,500室)

※中央アジア、添乗員同行ツアーは別にパンフレットがあります。お問い合わせください。



世界の頂点に輝くロシアのバレエ。

※写真は全てイメージです。

交流をテーマに50年



株式会社 **ロシア旅行社**

**50**周年  
この先へ

より詳しくは、

ロシア旅行社

検索

※追加ツアーもあります。ご覧ください。

TEL:03-3238-9101 FAX:03-3238-9110



# 心の財産、私だけの 記念旅行は、



# 安心

## お1人様より毎日出発、混載ツアーではありません。

偶然、同じ出発日でも、1人は1人旅。お2人はお2人様だけの旅。現地でも知らない人と合流することはありません。行きたい所だけ行く、自分のペースで歩く自分流の旅が作れます。リーズナブルです。自由です。安全です。ラクです。ちょっと高級セットツアーです。

- 1** 全日程お客様専用日本語ガイド付き(一部無し)。ガイドは自由に使えます。専用車(空港/ホテル等)も付いています。



## 安心セット

基本となるプログラムは入っていますのでこのままでも楽しめますが、追加や変更も承ります。自分流のオリジナル旅行が作れる半製品ツアーです。

- 2** 全日程お客様専用日本語ガイド付きお任せ完成品ツアーです。



## 完全セット

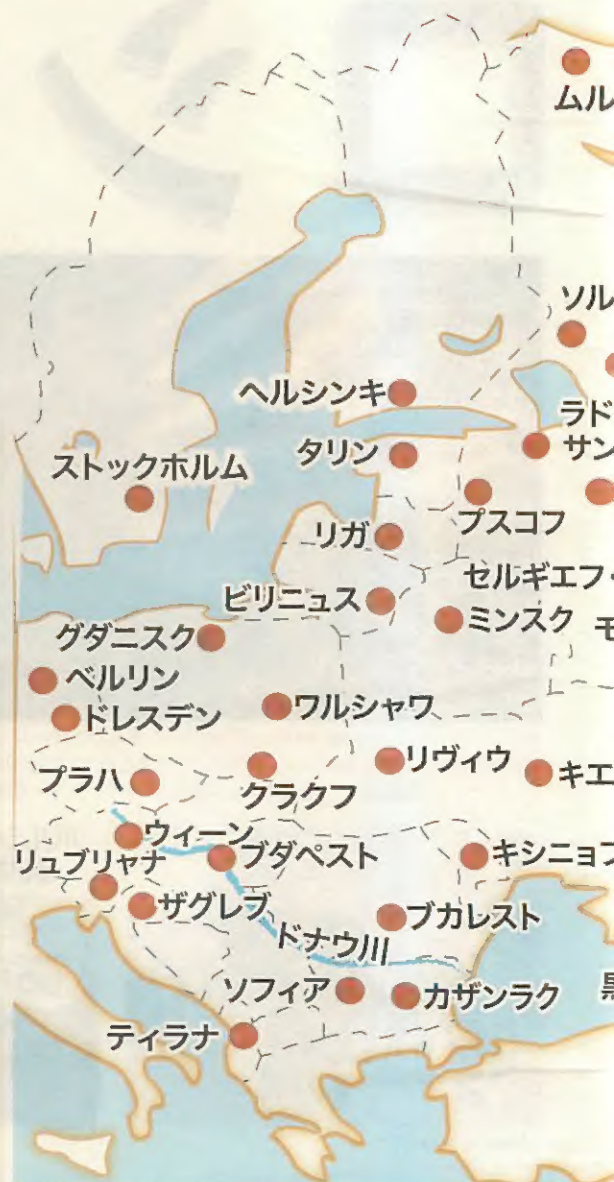
パンフレット通りにご案内します。しかし多少の変更も自由です。

- 3** ガイド無しツアー



## フリーセット

OP 追加でガイドとかもご相談承ります。

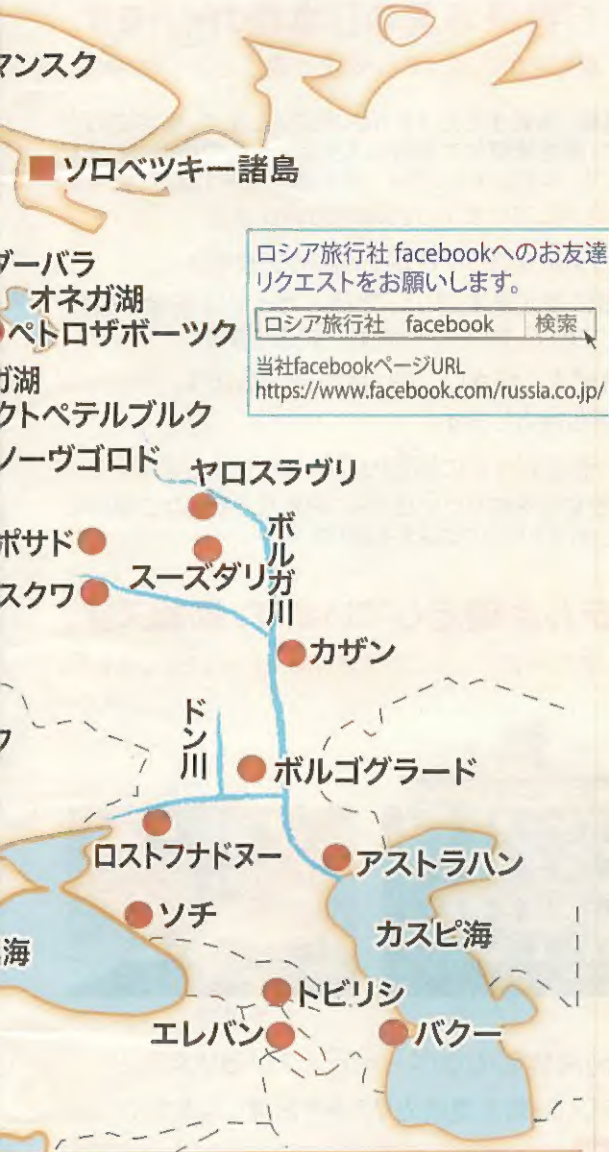


OP バレエの本場ロシアで鑑賞。くろみ割り人形雪片のワルツ(雪の精たちのコールド・バレエ)



# セ ッ ト ア ー

## お申込からご出発まで



ロシア旅行社 facebookへのお友達リクエストをお願いします。

ロシア旅行社 facebook 検索  
当社facebookページURL  
<https://www.facebook.com/russia.co.jp/>

### ① 旅行代金のお見積り致します(無料)。

旅行代金の設定について

●申込書とご希望を担当者までお送りください(メール、FAX、郵送、ご来社のいずれか)。ビザ代や燃油サーチャージ、OPを加えたお見積りをお送りします。内金¥80,000のご入金までは仮申し込みとなりキャンセルしても無料です。何度でもお見積りをお直します。

✈️ SUアエロフロート・ロシア航空利用の旅行代金の違いは国際線エコノミークラスの中でも多少の条件の違い(入金後の変更・払い戻し不可券とか1年間有効自由券とか)によるものです。サービスやロシア内のプログラムの違いはありません。航空券の違いだけです。詳しくは弊社ホームページ「国際航空券」をご参照ください。よって安い順に売れます。早い程安いお席が取れます。出発日によって旅行代金が違って来るため第二希望日もあれば安い方をご提案できます。

尚、行きがQクラスで帰りがLクラスとか違った場合は差額調整し、詳しく、お見積もりいたします。

### EからQクラスの旅行代金は条件が厳しくなります。

「払い戻しできない航空券とランドオンリー」の分離した契約になり、変更やキャンセルした場合、航空運賃のみ払い戻しできない条件になります。

✈️ 飛行機を除く、地上のみのランドオンリーも可 現地発着ツアーです。EからQクラスの方、すでに航空券をお持ちの方、他の航空券希望者や欧州からご参加の方のため、各コースにランドオンリーを表示しています。

### ✈️ ② 日本航空利用 出発日によって旅行代金が決まっています。

●早割90 ¥3,000引き 但し、お申し込み契約完了の方に限ります。

最終お申し込みは21日前までです。

中ページの「必ずお読みください。」をご確認後、お申込ください。

### ② ご旅行契約は、7日以内です。

●お見積り書をご確認後、お申込金(内金)8万円を7日以内に弊社口座にお振り込みください。でないと座席は自動的にキャンセルになります。※お振込みは銀行の受領書をもって領収証にさせていただきます。

みずほ銀行・市ヶ谷支店 (株)ロシア旅行社

普通預金口座 No.1187333

●弊社担当が内金を受領確認した時に、ご旅行契約は成立します。その後の行程変更はできません(プログラム内容変更は可)。

●弊社から、海外旅行保険申込書、詳しい資料や条件、ご集合案内などお送りします。

●査証(ビザ)が必要な国ロシア他は、写真2枚(縦4.5cm×横3.5cm背景は無地、スピード写真可)と旅券(パスポート)を20日前までに弊社担当者にお送りください。

※トラベルローンご希望の方は21日前までにお申し込みください。

### ③ ご旅行残金のお支払いは遅くとも15日前までです。

15日前

●弊社から旅行代金残金請求書、最終日程表、ホテル資料他具体的な資料をお送りします。

### ④ 重要書類(ビザ、バウチャー、航空券、等)をお送りします。

7日前

●弊社担当が残金受領を確認後、重要書類をお送りします。  
●弊社担当がお電話か他の方法で重要書類や他最終ご確認をさせていただきます。

### ⑤ ご出発です。

ご自分で手続きしてください。

●指定された時間(2時間前)・場所にご集合ください。  
●係員の指示・ご相談しながら積極的にご自分で手続きをしていただくご旅行です。

### 〈例〉旅行代金用計算方法 共通 お見積りいたします。

・旅行代金: ¥ (内金8万円を含む)  
・手続代金: ¥ (ビザ代実費と消費税含む。旅行条件参照)  
・日本国内空港使用料: ¥ (成田・関空 他)  
・燃油サーチャージ、海外空港諸税: ¥  
小合計: ¥

・OP 海外旅行傷害保険 ・OP 1人部屋(希望者)  
・OP 他の飛行機手配、延泊、劇場、博物館、郊外日帰り旅行

### 例: サンクトペテルブルク物語5日間

含まれるもの(赤文字部分)	含まれないもの(現地払い)
・飛行機代(ロシア国内往復も含む)。 ・✈️ ホテル3泊代と朝食付。 ・お客様専用の日本語ガイド付き。 (4日目の午前と4日目の送迎専用車ホテル/空港間を除く。) ・日程記載上の観光プログラム(エルミタージュ美術館入場料、イサーク聖堂入場料、ネフスキー大通り散策代)他	・チップ代(日本語ガイド、運転手)。 ・昼食、夕食。・OP ・記載されていない博物館他(お客様ご自身で現地でお決めください)。 ・市内移動費(地下鉄代、等)。 ・個人的費用(飲み物、お土産代他)。





# こ だ わ り 7

## 1 ラクです。空港・駅／ホテル間は専用車が付いています。お客様だけの専用車です。直行です。

重い荷物を持っての、ホテル探しは大変です。夜、雨、ラッシュアワー、地図を見ながら地下鉄を乗り継ぎ・・・ムリです。

☒ 税関を出た所でお客様の名前を書いたボードを持ってガイドと運転手がお待ちしています。ガイド・通訳・ご相談承ります。

お客様だけのため飛行機が遅れても到着時間を確認して、お待ちしております。生の現地情報、文化・芸術等を友人感覚で話せます。

**OP** リムジン車に変更も可。  
1台(5名様まで)¥32,000(片道)



## 2 ご相談承ります。

お客様だけのオリジナル旅行作りのお手伝い。

延泊、ホテル変更等のご希望をお聞かせください。博物館など休館日や効率的な行程など面倒な日程表をお作りします。何度直しても無料です。

ロシア雑貨のお買い物をしたい。 エカテリーナ女帝の足跡を訪ねたい。  
レーニンの足跡を訪ねたい。 半日レッスン見学したい。

○スケッチ・写真撮影したい ○文学者、\_\_\_\_\_に会いたい  
○産業展示会を訪問したい ○民芸品工房、アニメ製作所を訪問したい  
○フィギュア、他スポーツ観戦したい ○音楽、民謡、合唱団訪問したい、他



弊社カウンター。広いカウンターでじっくりご相談承ります。

### ◆ 弊社の営業時間 ◆

・営業日は月曜から金曜09:00～20:00ですが担当者の都合もありますので事前予約を17:00までお願いいたします。

・尚、土曜日は1人だけの出勤体制のため旅行相談09:00～17:00お預かり程度です。経理も休みのため、現金の受け渡しができませんのでお振り込みをお願いします。

担当: 加藤 indivi@russia.co.jp



在籍15年、モスクワ、サンクトペテルブルク、アルメニアに特に詳しい。総合旅行業取扱管理者。

添田 恵美子



総合旅行業取扱管理者。在籍28年、ロシア各地訪問、特に辺境地に詳しい。

中出 手続: アリーナ



## 3 お客様専属の日本語ガイドです。楽しさが倍増します。安全の責任も負っています。



着時、運転手とガイドがお出迎えます。専用車で、現地情報やご旅行のスケジュールやご相談も承ります。ホテルチェックインのお手伝いもします。携帯電話を持っていますので24時間対応します。

☒ 翌朝、ホテルのロビーでガイドと会います。

ガイドは自由に使えます。また、弊社のガイドは安全の責任も負っていますので、紛失物や病気も対応します。

☒ 何でもお聞きます。楽しさが倍増します。

現地での変更も対応します。

☒ 出発前に予定ガイドに特別リクエストも承ります。

特別に詳しく歴史他を知りたい目的・心配事など特別なご要望も承ります。また、ガイドのリクエストも承ります。

## 4 H ホテルは確定しています。高級です。

地下鉄がすぐで、ホテル周辺の環境も良いホテルを選びました。



ペトロパレスホテル☆☆☆☆



バスタブ付

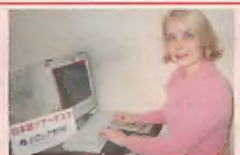
Wifi無料

☒ 安全24時間体制のサポートデスクがあります。

●日本語がデスク・緊急連絡先リストをお渡しします。

### 24時間体制

☆モスクワ、サンクトペテルブルクは弊社ツアーデスク緊急連絡先  
☆その他の都市は現地手配会社



## 5 おかげ様で弊社は50周年を迎えることができました。

### 1 スーツケース往復無料宅配サービス

関東・東海甲信越在住の方で一人様1個ご自宅から成田空港往復今回限り有効です。

但し、ご利用されない場合でも返金・代替・割引はできません。最終日程表と一緒に送ります。

さらに、スーツケースレンタルご希望者は-1,000円引きでできます。

### 2 バレエ鑑賞が¥10,000で可能。

エルミタージュ劇場¥18,000のところ、¥10,000で鑑賞できます。



# 大 安 心 ・ お ト ク

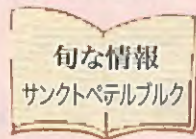
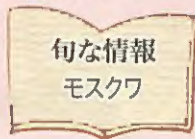
## 3 今年は特に、お1人様のご旅行を応援しています。

お1人様の場合、ガイドや専用車、観光も1人占め、ホテルも1人部屋のため、高くなりますが、今年は特別に、お1人様追加金を抑えました。

## 6 サントペテルブルク、モスクワが 得意です。実用的な資料です。

資料購入不用です。

☑ 弊社作成の旬の旅行情報(2015年度版)誌  
片手に持って観光できるよう最新観光リストが一冊になっています。ロシア雑貨店ベスト10、ロシア民謡・民族レストランベスト10、ガイドブックにない新しいおすすめ観光地案内、パワースポット、レンタル自転車乗り方、地下鉄の乗り方、最新注意事項、持ち物チェックリスト、バレエの楽しみ方、二大サーカス、他。



- ☑ 市街地図(日本語とロシア語付)カラー。
- ☑ ロシア語会話集(添乗員が作った実践用)
- ☑ ロシア人気質とロシア人社会のマナーと習慣
- ☑ 各読み物小冊子
  - ・エルミタージュ美術館冬宮物語(地図付き)
  - ・クレムリンの歴史散歩
  - ・ユネスコ世界文化遺産のロシア編
  - ・皇帝たちが語るロシアの歴史
- ☑ ガイドブックプレゼント

## 7 さらに うれしい特典

- ☑ シニア割引・学生割引:お一人様3,000円引き  
70歳以上の方又は大学生に限りです。
- ☑ さらに、月毎のおトクがあります。3ヶ月前に、弊社ホームページやご案内書で発表しています。お問い合わせください。
- ☑ 3名様の場合、お得!
  - ①お一人様2,000円割引になります。
  - ②団トリプルルーム3名1部屋(簡易ベッド)も可能です。1人部屋追加料金不用です。
- ☑ 4名様以上の場合、さらにお得!
  - ①お一人様2,000円引き、そして、
  - ②昼食1回、有名民族レストランにご招待(無料)。モスクワはレストラン・ゴドノフ(クレムリン近く)、サントペテルブルクなら「文学カフェ」レストランのいずれか。但し、ビジネスランチセット(ザークスカ、スープ、メイン、デザート)。追加変更・飲み物は現地払いです。
  - ③ご家族4名様で一部屋ご希望も可。簡易ベッド2つ入るセミダブルラックス部屋がコネクティング部屋で可能。但し、ホテル変更になる場合もあります。
- ☑ ロシア査証(ビザ)実費¥4,000無料も可能。  
ご旅行契約後、30日前までにパスポートと写真2枚を弊社着、但し、ビザ取得代行手数料7,020円はいただきます。

### ♥ ハネムーン特典

- ・1回目の団ホテル着時、シャンパンハーフボトルとお花のプレゼント。
- ・お部屋はダブルベッドになります。ツイン(2つのベッド)ではありません。

## ロシアの気温も温暖化現象で20年前とは様変わりしました。

大陸性気候の気候は、もともと雪は余り降りません。今では1月～3月上旬の間のみ雪が舞う程度です。大地を体感できます。

### 12月 初冬

東京の12月末の服装で充分です。雪はまだです。

空港やホテル等建物の中は+20℃以上に保たれていますので羽織るものが良いと思います。

12月のモスクワ・アルバート通り



12/31の宮殿前広場(サントペテルブルク)。

### 1月・2月 冬

1月中旬から雪が舞い始め、街中には積雪はありませんが公園や郊外にはそのまま残っています。



ロシア人の最大の遊びはアイススケート。なんと赤の広場はスケートリンクになります。



2月の宮殿前広場

### 3月 早春

3/8国際婦人デーから春の装いになります。いろいろ春のイベントが始まります。



日中はグンと気温が上がります。雨に備えて、レインコートはお持ちください。

### 4月上旬 春の装い

春の息吹を体感できます。まだ観光客が少ないのでじっくり鑑賞できます。



すがすがしい早朝散歩も、郊外日帰り旅行もおすすです。



# 今、モスクワ



- ◆モスクワへ、モスクワへ、モスクワへ! (チェーホフ)
- ◆ロシア人なら誰でもモスクワを母だと感じる(トルストイ)
- ◆人口約1,100万人欧州一のモスクワ

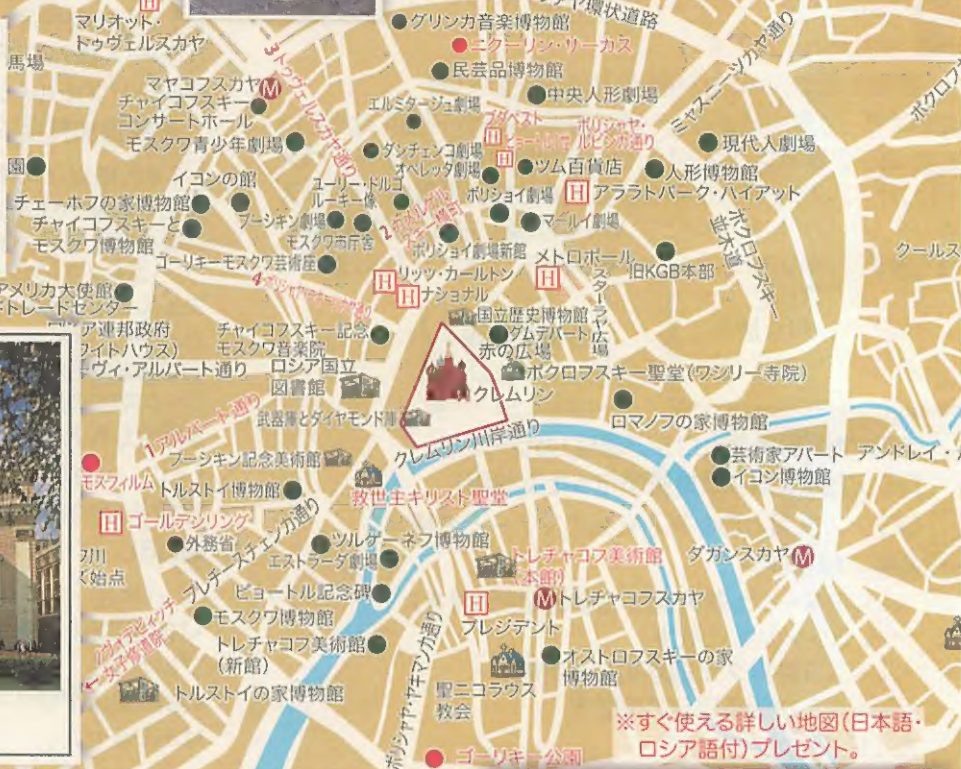


ロシアの中心。赤の広場の国立歴史博物館  
隣りにロシア全土(全道路)の起点に立ち、  
コインを後ろに投げると願いが叶えられ  
ると言われています。



## 子供の世界

ツェーデーエム8階建て  
子供専門デパートで  
お土産購入をおすすめ。  
ボリショイ劇場近く、おとぎの世界のよう  
になっています。



5月のボリショイ劇場 モスクワの顔。  
世界の頂点に輝く、バレエの殿堂。

## リューリク王朝の城 モスクワ・クレムリンと赤の広場 3時間



## モスクワ最大 デパート・グム



赤の広場に面し、内は専門店の集まり。

## 宝物殿(武器庫)とダイヤモンド庫

¥13,000(入場券2時間) クレムリン博物館

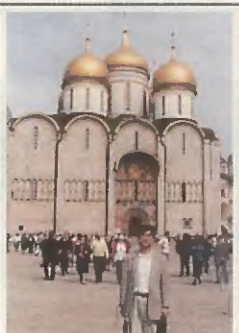


桁外れの権力を誇ったロシア歴代皇帝。まさにロシアの歴史が凝縮されている国家最高の宮廷保管庫。(クレムリン隣)



## 聖ワシリイ寺院

ロシアの象徴ワシリイ寺院。赤の広場の前に立つ1560年イワン雷帝が対モンゴル戦勝時作った。内部はフレスコ画やイコノスタスが見もの。赤の広場。



## 聖母昇天寺院

ウズペンスキー大聖堂  
ロシア皇帝の戴冠式や総主教等の儀式が行われたロシア国教大聖堂。円柱には聖人たちのフレスコ画、イコノスタスがびっしり。隣りのブラゴヴェシチェンスキー聖堂にもご入場ください。キリスト像が下界を見おろすフレスコ画、祭壇のイコノスタスは迫力たっぷり。

## ソ連建国の父レーニン廟



2017年はソ連革命100周年。月・金以外の毎日10:00~13:00入場可。カメラや荷物の持ち込みは不可。



# ワを歩く

## 特徴ある4つのおすすめエリア

他に、・ミャニーツカヤ通り  
・ニコリスカヤ通り  
・下町はキタイゴロド

### 1 アルバート通りと新アルバート通り



モスクワの文化と歴史の歩行者天国アルバート通り。東京の銀座のような、アルバート広場からスモレンスク広場まで1.2km。ポップ文化地区。

### 2 カメルゲルスキー横町



ポリショイ劇場裏のモスクワ芸術座が目印のカフェが並ぶ短い通りで、いつも賑わい東京の原宿のようです。オープンカフェが多い。

### 3 居酒屋が多い地域



トヴェルスカヤ通りとポリシャヤ・ルビヤンカにはさまれた地域の裏通りに「モスクワの新宿」があります。

### 4 新しくなったポリシャヤ・ニキーツカヤ通り



マネージ広場からサドーヴァヤ環状道路まで、電線は地下に歩道は広くなりカフェやレストラン、洋服屋が多い。

お客様専属の日本語ガイド



弊社監修 **プレゼント** 街歩き ロシア語・日本語付き。最新情報誌 **マップ** 指差し可。

各地ロシアレストラン、カフェベスト10。住所リスト、メニュー特徴、料金他、現地取材でしっかりご案内します。



市内は渋滞が激しいので移動には地下鉄利用をおすすめ。  
※地下鉄の乗り方、ご案内。



モスクワパワースタット

昔から省が丘、モスクワ大学、科学アカデミーの三角地帯が強いエネルギーゾーンになっています。

## おすすめスポット

世界遺産 ・クレムリンと赤の広場 ・ノヴォデヴィッチ女子修道院  
・コロメンスコエのヴォズネセニエ教会 ・セルギエフ・ポサドの大修道院建築群



モスクワ川遊覧船。豪華遊覧船も、ナイトツアーもあります。



モスクワ観光の1つ、救世主キリスト聖堂(ロシア最大の聖堂、高さ103m、1万人収容)。



5月のゴーリキー公園。モスクワの大遊園地でメリーゴーランド、スポーツなどモスクワっ子の憩いの場。



モスクワシティ

約60ヘクタールは新宿副都心とほぼ同じ。オフィス、巨大なショッピングモール、ホテル、ボウリング場など娯楽施設で欧州一の93階建て高層ビル19棟など。終日楽しめる巨大ショッピングモール「アフィ・モール」。アクセサリー店、民芸品店、日用品店など専門店と映画館など娯楽施設が入っています。



本場のサーカスを庶民と楽しむ。歴史と伝統のニクーリン・サーカスと新サーカス・アクアマリン(空中ブランコ、動物サーカス、等)があります。

世界遺産 ノヴォデヴィッチ女子修道院。チャイコフスキーは湖のほとりで、「白鳥の湖」の構想を練ったとされている。喧噪の中ホッとできる所です。たくさんの観光客、新婚カップルも記念に訪れます。





# ロシア皇帝の宝物保管庫「武器庫」

## OP 世界遺産 クレムリン博物館

モスクワの創設者ユーリー・ドルゴルーキー公の銀盃からイワン雷帝、リューリク王朝歴代皇帝とピョートル大帝、エカテリーナ女帝、最後の皇帝ニコライ二世までロマノフ王朝の宝物を9ホール4,000点以上を展示しています。



17世紀の福音書(ゴスペル)の表紙  
イエス・キリストの言行録で、マタイ、マルコ、  
ルカ、ヨハネの名福音書がある。



14世紀の聖杯(カリス)  
ノーヴゴロドで作られた  
聖杯。高さ23.2cm。

シルバーのボール  
武器庫の高官ワシリー(1630年彼  
は武器庫の責任者)の所有物。



ピョートル大帝のカフタン  
1721年襟なしで裾の長いゆったりした上着。



モスクワ大公アレクセイの三種の神器  
(王冠、笏、十字架の付いた宝珠)



16世紀のヨハネの聖画像



17世紀ミハエル・ロマノフの玉座  
ダイヤで装飾されている。



17世紀の司教冠  
ロシア正教の儀式(典礼)時に着用する冠



エカテリーナ女帝の婚礼用ドレス  
1762年シルクや豪華な刺繍が施されている。



アンナ女帝の王冠



16世紀儀礼用の兵士馬の正装



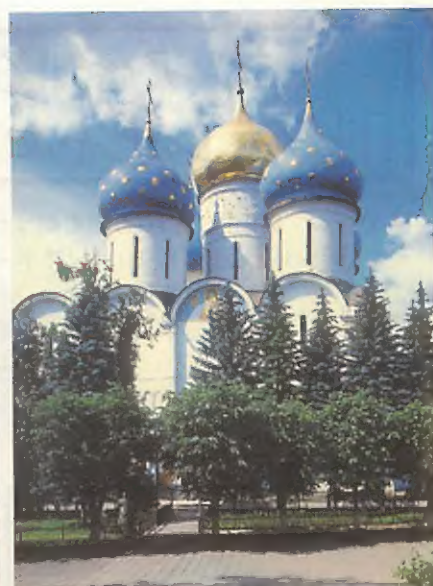
ロマノフ王朝300年祭の卵  
1913年ロマノフ王朝歴代の皇  
帝達の肖像画で周りを小さな  
ダイヤで装飾。



19世紀のサモワール



# 2014年に700年を迎えた世界遺産 トロイツエ・セルギエフ大修道院 **OP**



院内のウスペンスキー大聖堂

## ロシア正教会

～ロシア人のこころのよりどころ～

ロシア正教会は、三大キリスト教の一つであるギリシャ正教会の一つです。正教会の英語名はオーソドックスチャーチ、正しい教えとし、988年にウラジーミル1世によるルーシ人の集団洗礼によって、ロシア正教会の歴史は始まったと言われています。

カトリック(普遍)との違いは教義から習慣まで細部にわたって存在します。主には三位一体(父・子・精霊)の考え方の違いや、カトリックは聖像を認めますが、正教会は聖画(＝イコン)を、礼拝でカトリックは楽器を使いますが、正教会は楽器は使わず肉声のみなどがあげられます。



モスクワから郊外約90km先のセルギエフ・ポサードにある聖セルギエフ大修道院(三位一体修道院)は、20年前までロシア正教会の総本山でもありました。

1380年にモスクワの大公ドミトリー・ドンスコイはセルギイの助言を受け、2人の修道士を同行させ蒙古軍を破りました。それによってロシアが200年以上にわたる「タタールのくびき」から解放されました。それでセルギイはロシア

救国の英雄として敬われ、モスクワがロシアの中心となつてからロシア最初の守護聖人となりました。広大な院内には1585年イワン雷帝によって建てられたウスペンスキー大聖堂、1423年築のトロイツキー聖堂(聖セルギウスの棺がある)、鐘楼、1748年スモレンスカヤ教会、モスクワ宗教大学、神学校等もあります。また、カフェ、お土産屋もあり、ロシア正教会の聖地になっています。



聖堂内。イコンやフレスコ画で内部は飾られ、荘厳な雰囲気漂います。



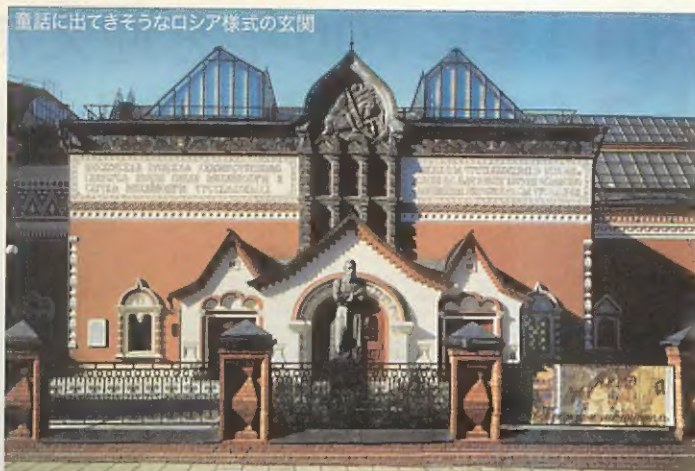
モスクワのヤロスラヴリ駅。セルギエフ・ポサード行きは1時間に数便運行(約1時間30分)。



# ロシアを知るには、 国立トレチャコフ美術館

トレチャコフ美術館は、10万点を超すロシア美術を有し、イコン美術、18～19世紀前半、19世紀後半～20世紀初頭、20世紀アヴァンギャルド時代へと分かれて彫刻と共に鑑賞できます。特におすすめは19世紀後半からのリアリズム絵画で庶民の歴史物語。その時代の背景やロシア人気質がよく表れているからです。柵がなく、ガラスケースがなく、天井からの光でじっくり鑑賞できます。

童話に出てきそうなロシア様式の玄関



マンディリオン「高貴なる顔」

キリストが自らの顔を押し付けた。麻布を描いたものでキリストの原像といわれている。10世紀後半にロシアへ。人々はイコンの前で祈りを捧げた。



宣教師ルカ「ウラジーミルの聖母」  
(450年以前作)

コンスタンチノープルからキエフ1169年ウラジーミルのウスペンスキー大聖堂(ロシア最初の総本山)、そしてモスクワ・クレムリンのウスペンスキー大聖堂に、今、トレチャコフ美術館で国の聖宝(聖像の手本)。



イワン・シシキン「モスクワ郊外の昼」  
(1869年秋作)  
無限の自由、果てしない広がり、空気清明 肥沃な大地、ロシアの財産。



コンスタンチン・ユーオン「三月の太陽」(1915年作)  
春めいたひととき、心弾むモスクワ郊外リガチヨウ村。忍耐に  
対する褒美。  
107x  
142cm

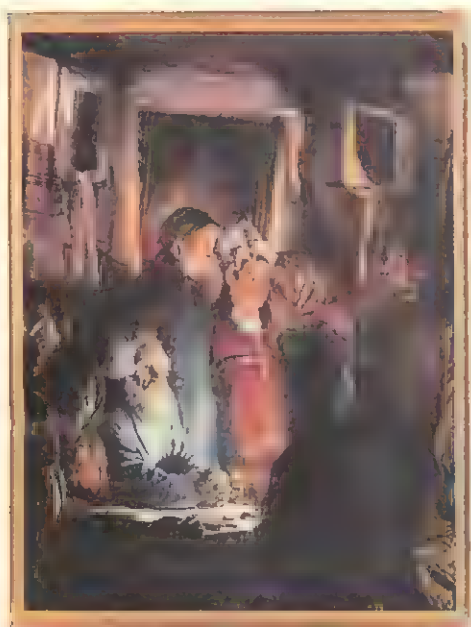


ワシリー・ペロフ「鳥追い」(1870年作)  
秋の自然の静けさに老人と少年が腰をかけて鳥を待ち伏せ夢  
中になっている人と自然の親近感を描き出している。ロシア文  
学にも数多い狩猟の風景。  
83.5  
x  
127  
cm



ワシリー・スリコフ「モロゾヴァ婦人」(1887年作)  
道族婦人モロゾヴァはニーコン総主教の教会改革に反対したため、婦人が修道院に幽  
閉される前、鎖に繋がれ駒ざらしとしてモスクワ中を引き回されている場面。





ワシリー・マクシーモフ  
「農民の結婚式に訪れた妖術使い」  
(1875年作)



イリヤ・レーピン「秋の花束」(1892年作)  
画家にとって人と自然の調和がテーマで、この作品は彼の長女ヴェーラ20歳。黄金の秋の庭でベレー帽をかぶり、ボタン穴に挿した花が洗練されており、生命の充溢、生きる喜びを追究している。



ウラジーミル・マコフスキー「魚釣り」(1899年作)  
夏の真昼の太陽の下、釣り人が自然に溶け込んで庶民の日常生活を抒情的に描かれている。 46×37.5cm



M.V.ネステロフ「少年ヴォルフの幻視」  
(1889年-1890年作) 160×211cm



ワシリー・プーキレフ「不釣り合いな結婚」  
(1862年作)  
強欲な政府高官と若い娘の結婚式。この結婚に若い女性は望んでおらず、顔が悲しそうである。



イワン・クラムスコイ  
「忘れ得ぬ人」  
(1883年作) 75.5×99cm



ニコライ・カサトキン  
「恋のライバル」  
(1890年作) 71×106cm



M.Z.シャガール「町の上で」  
(1914-1918年作) 141×188cm



Yuriビーメノフ「新しいモスクワ」  
(1937年作) 147×171cm





安心セット

スラヴ文化の中心MOCKBAを知る

OP 日本航空

## モスクワの青春5日間

## 1 ホテルを指定

中級大型ホテルですが、ホテル内にコンビニやレストラン、周りに商店街やスーパー有り。詳しくはお申し込み後、お知らせします。

## 2 全日程専属の日本語ガイド付き 自由に使えます。

混載ツアーではありません。携帯電話を持っているので夜間でもOK。現地駐在員による安全体制。

このままでも充分楽しめますが、ご相談承ります。

日次	予定のスケジュール	朝昼夕
1	成田発 13:10 → SU定期便(約10時間半の空の旅)。 モスクワ着 17:35 着後、日本語ガイドと専用車でホテルへ。 チェックインのお手伝いをします。(H・ヴェガ泊) H××	
2	モスクワ滞在 09:00~17:00 専属日本語ガイド付き。 (午前)世界遺産クレムリン(入場)と赤の広場。 (午後)フリー。ガイドは自由にお使いください。世産、他 OP はいかが。 ■詳しくは弊社ホームページ ■OP 夜、観劇。(H・ヴェガ泊) H××	
3	モスクワ滞在 09:00~17:00 専属日本語ガイド付き。 (午前)フリー。(午後)フリー。 OP モスクワの歴史とロシア人気質を知る。他の OP はいかが。(同上泊) H××	
4	09:00~13:00 専属日本語ガイド付き。 (終日)フリー。OP 郊外小旅行そして、そのまま空港へ。はいかが。 15:00 三ツ星ホテルから空港へ専用車付き(ガイド無し)。 モスクワ発 20:00 → SU定期便。(機内泊) H××	
5	成田着 11:40 着後、解散。→ × ×	

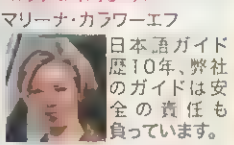
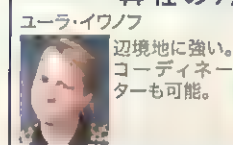
## ベスト・ウェスタン・ヴェガ☆☆☆☆



クレムリンから地下鉄で直行16分。地下鉄駅前で、前にはフードコート、ショッピング・モールがあり、安くて大変便利。お部屋にはセーフティボックス、衛星テレビ、ヘアドライヤー等付。バスタブ付。24時間両替所、各種レストランなど観光用大型ホテル。  
※(H)ホテルがアルファ、コスモス、マキシム・パノラマに変わることあります。  
※ホテルから希望の観光地への行き方、等ご相談承ります。

## 弊社のガイドたち&lt;例&gt;

&lt;希望を承ります&gt;



11月1日(火)~5月31日(水)の間毎日発の旅行代金 担当:加藤

Eクラス ¥144,000 Tクラス ¥153,000

Qクラス ¥169,000 Lクラス ¥175,000

※クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。

□¥75,000(ランドオンリー、航空券なし、ご自身で取得)。

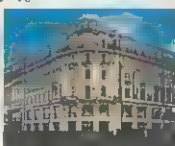
■最少催行人員:2名様以上の同一グループ(但し、1名様の場合¥36,000追加で出発可)。■添乗員:同行しません。

## OP H クレムリンまで徒歩10分内5ツ星高級ホテルに変更・延泊

(ウィークエンド金・土・日各泊は以下より格安になります。相談承ります。)

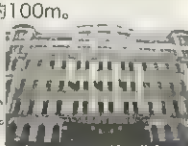
II ナショナル☆☆☆☆☆  
目の前がクレムリン、マネージ広場(地下街)に面し、立地抜群。  
■7階建て。全202室。1993年築、2009年改装。  
■アクセス:地下鉄駅へすぐ。

特徴:ホテル内はアンティークな芸術作品で飾られた天井の高い部屋。歴史ある格式高いホテル。  
1泊1室変更¥35,000。  
延泊1泊1室¥42,000。



II ビョートル1世☆☆☆☆☆  
ボリショイ劇場裏の旧市街ネプリナヤ通り19世紀のホテルを改装。赤の広場まで徒歩10分。  
■6階建て。全133室。2006年築。  
■アクセス:クズネツキー・モスト、テアトラリナヤ地下鉄駅へ約100m。

特徴:お部屋は広く落ち着いた色。Wifi付。  
1泊1室変更¥28,000。  
延泊1泊1室¥34,000。



II リッツ・カールトン☆☆☆☆☆  
新しく豪華、ナショナル・ホテルの対面隣り。広々とした豪華な部屋。  
■12階建て。全334室。2007年オープン。  
■地下鉄駅へ約50m。

特徴:受賞歴のあるレストラン、日本人のいる高級寿司店もある。エステはモスクワと評判が高い。



## II ヒルトン・レニングラーツカヤ☆☆☆☆☆

サンクトペテルブルク方面、ウラジオストク方面、カザン方面、3つの鉄道駅の近く。  
■28階建て。全273室。1954年築、2008年改装。7つのスターリン様式高層建築のひとつ。  
1泊1室変更¥28,000。  
延泊1泊1室¥34,000。



## OP 事前予約が必要な14の特別プログラム

## 1 宝物殿(武器庫)とダイヤモンド庫

¥13,000(入場券2時間)



クレムリン博物館

街外れの権力を誇ったロシア歴代皇帝。まさにロシアの歴史が凝縮されている国家最高の宮廷保管庫。(クレムリン隣) 世界遺産

## 2 市内の2つのトルストイの家博物館

¥6,000(入場料含む)3時間



1882年~1901年の間住んでいた家。「復活」などが後期作品が書かれた家と作品など資料が残るトルストイ博物館。

## 3 プーシキン美術館

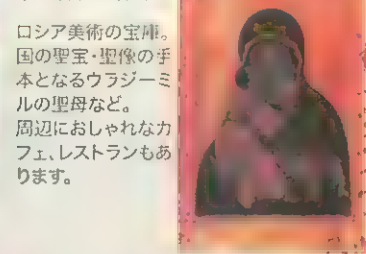
¥3,000(3時間、入場料)



世界屈指の西洋美術館。トロイの遺跡、マティス、ゴッダ、レンブラント、ゴッギン等。

## 4 トレチャコフ美術館

¥3,000(入場料、3時間)



ロシア美術の宝庫。国の聖宝・聖像の手本となるウラジーミルの聖母など。周辺におしゃれなカフェ、レストランもあります。

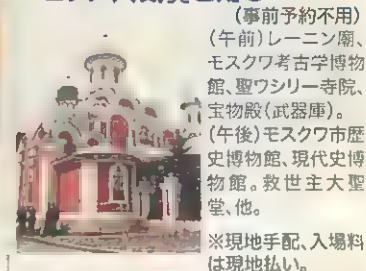
## 5 お買い物民芸品2店めぐり

¥18,000  
(4時間3名以上で)



・マガジン・ルースキエ・スヴェニールイ店、他。弊社作成モスクワの民芸品店ベスト10から一応2ヶ所をお選びください。現地でも当日変更可。

## 6 モスクワの歴史とロシア人気質を知る 3日目



(事前予約不用)  
(午前)レーニン廟、モスクワ考古学博物館、聖ワシリイ寺院、宝物殿(武器庫)。(午後)モスクワ市歴史博物館、現代史博物館、救世主大聖堂、他。  
※現地手配、入場料は現地払い。

## 7 夜、ボリショイ劇場券(メインステージ)

¥25,000より  
ニューステージは¥20,000より



## ミュージカル券 ¥13,000より

(17:00~)ナザロフ劇場 ☆ロシア正教会合唱団  
・人形劇・演劇等も承ります。

## 8 グルメディナー

¥38,000(フルコース)



いずれか1つをお選びください。  
・高級民族レストラン「ゴドノフ」他  
・ロシア民謡付高級レストラン「ヤール」  
・居酒屋(ちょっと高級)  
※アルコール代除く  
※弊社作成レストランリストからお選びください。

## OP H 延泊1泊1室¥18,000(ツイン2人料金)

モスクワ滞在(終日)フリー。ご相談 OP も承ります。(H・ヴェガ泊) H××





安心セット

一番人気! サнктペテルブルク2泊、モスクワ2泊

# おとぎの国ロシア6日間

**OP 郊外日帰り旅行** (サンクトペテルブルクのOPは別ページをご参照ください。)

**01 古都クリン観光とチャイコフスキーの家**

全日、おとぎの国の旅、  
F、H、J、K、L、M、N、O、P、Q、R、S、T、U、V、W、X、Y、Z、AA、AB、AC、AD、AE、AF、AG、AH、AI、AJ、AK、AL、AM、AN、AO、AP、AQ、AR、AS、AT、AU、AV、AW、AX、AY、AZ、BA、BB、BC、BD、BE、BF、BG、BH、BI、BJ、BK、BL、BM、BN、BO、BP、BQ、BR、BS、BT、BU、BV、BW、BX、BY、BZ、CA、CB、CC、CD、CE、CF、CG、CH、CI、CJ、CK、CL、CM、CN、CO、CP、CQ、CR、CS、CT、CU、CV、CW、CX、CY、CZ、DA、DB、DC、DD、DE、DF、DG、DH、DI、DJ、DK、DL、DM、DN、DO、DP、DQ、DR、DS、DT、DU、DV、DW、DX、DY、DZ、EA、EB、EC、ED、EE、EF、EG、EH、EI、EJ、EK、EL、EM、EN、EO、EP、EQ、ER、ES、ET、EU、EV、EW、EX、EY、EZ、FA、FB、FC、FD、FE、FF、FG、FH、FI、FJ、FK、FL、FM、FN、FO、FP、FQ、FR、FS、FT、FU、FV、FW、FX、FY、FZ、GA、GB、GC、GD、GE、GF、GG、GH、GI、GJ、GK、GL、GM、GN、GO、GP、GQ、GR、GS、GT、GU、GV、GW、GX、GY、GZ、HA、HB、HC、HD、HE、HF、HG、HH、HI、HJ、HK、HL、HM、HN、HO、HP、HQ、HR、HS、HT、HU、HV、HW、HX、HY、HZ、IA、IB、IC、ID、IE、IF、IG、IH、II、IJ、IK、IL、IM、IN、IO、IP、IQ、IR、IS、IT、IU、IV、IW、IX、IY、IZ、JA、JB、JC、JD、JE、JF、JG、JH、JI、JJ、JK、JL、JM、JN、JO、JP、JQ、JR、JS、JT、JU、JV、JW、JX、JY、JZ、KA、KB、KC、KD、KE、KF、KG、KH、KI、KJ、KK、KL、KM、KN、KO、KP、KQ、KR、KS、KT、KU、KV、KW、KX、KY、KZ、LA、LB、LC、LD、LE、LF、LG、LH、LI、LJ、LK、LL、LM、LN、LO、LP、LQ、LR、LS、LT、LU、LV、LW、LX、LY、LZ、MA、MB、MC、MD、ME、MF、MG、MH、MI、MJ、MK、ML、MM、MN、MO、MP、MQ、MR、MS、MT、MU、MV、MW、MX、MY、MZ、NA、NB、NC、ND、NE、NF、NG、NH、NI、NJ、NK、NL、NM、NO、NP、NQ、NR、NS、NT、NU、NV、NW、NX、NY、NZ、OA、OB、OC、OD、OE、OF、OG、OH、OI、OJ、OK、OL、OM、ON、OO、OP、OQ、OR、OS、OT、OU、OV、OW、OX、OY、OZ、PA、PB、PC、PD、PE、PF、PG、PH、PI、PJ、PK、PL、PM、PN、PO、PP、PQ、PR、PS、PT、PU、PV、PW、PX、PY、PZ、QA、QB、QC、QD、QE、QF、QG、QH、QI、QJ、QK、QL、QM、QN、QO、QP、QQ、QR、QS、QT、QU、QV、QW、QX、QY、QZ、RA、RB、RC、RD、RE、RF、RG、RH、RI、RJ、RK、RL、RM、RN、RO、RP、RQ、RR、RS、RT、RU、RV、RW、RX、RY、RZ、SA、SB、SC、SD、SE、SF、SG、SH、SI、SJ、SK、SL、SM、SN、SO、SP、SQ、SR、SS、ST、SU、SV、SW、SX、SY、SZ、TA、TB、TC、TD、TE、TF、TG、TH、TI、TJ、TK、TL、TM、TN、TO、TP、TQ、TR、TS、TT、TU、TV、TW、TX、TY、TZ、UA、UB、UC、UD、UE、UF、UG、UH、UI、UJ、UK、UL、UM、UN、UO、UP、UQ、UR、US、UT、UU、UV、UW、UX、UY、UZ、VA、VB、VC、VD、VE、VF、VG、VH、VI、VJ、VK、VL、VM、VN、VO、VP、VQ、VR、VS、VT、VU、VV、VW、VX、VY、VZ、WA、WB、WC、WD、WE、WF、WG、WH、WI、WJ、WK、WL、WM、WN、WO、WP、WQ、WR、WS、WT、WU、WV、WW、WX、WY、WZ、XA、XB、XC、XD、XE、XF、XG、XH、XI、XJ、XK、XL、XM、XN、XO、XP、XQ、XR、XS、XT、XU、XV、XW、XX、XY、XZ、YA、YB、YC、YD、YE、YF、YG、YH、YI、YJ、YK、YL、YM、YN、YO、YP、YQ、YR、YS、YT、YU、YV、YW、YX、YY、YZ、ZA、ZB、ZC、ZD、ZE、ZF、ZG、ZH、ZI、ZJ、ZK、ZL、ZM、ZN、ZO、ZP、ZQ、ZR、ZS、ZT、ZU、ZV、ZW、ZX、ZY、ZZ



08:00ホテル発約90km先の古都クリン着  
10:00着。10:00～13:00、18世紀の街並み散策(カフェ、寺院、ロシア雑貨店、旧市街)14:00～16:00チャイコフスキーの家を、大型スーパーがショッピングモールでお買い物しながら約1時間で空港へ。

**02 アントン・チェホフの1日**



1886年～1890年サハリンに行くまで住んでいた家博物館(市内サドーヴァ通り)と郊外70km先のチェホフ文学を代表する作品が多く残るメーリホヴォの家(1892年～1899年)。そのまま空港へ可。

**03 古都スズダリ(日帰り) 4月～**

¥42,000  
(08:00～  
20:00専用  
車とカイト付  
2名の場合の  
1名様料金)



**世界遺産  
の建造物群。**

ロシアの大地を約200km先専用車で約4時間少々強行ですが、ウラジーミルも観光します。途中、自由に休むこともできます。

**OP ニクーリン・サーカス 18:00～21:00 ¥6,500券**



ハートキートン・タタロフ



ハートキートン・タタロフ

ツベトノイ・ブリヴァール駅から歩いて3分のところの歴史あるモスクワのサーカス。ニクーリンが1880年創立。入るとぬいぐるみやおもちゃ、綿あめ、アイスクリームなど売っています。上演中は撮影禁止ですが、2部構成で空中ブランコやピエロ、動物の芸など楽しいプログラムでいっぱい。日本で見るサーカスよりずっと豪華で芸術的で本格的です。ニクーリンは人民芸術家の勲章を貰った有名なピエロです。今の出演者にも芸術家の勲章を持っている人が多いです。サーカスの隣にはカフェ、ショッピングモールや公園もあり、大々楽しい場所です。

**04 世界遺産セルギエフ・ポサド観光**

¥18,000 6時間(2名様の場合の1人料金、専用車とカイト付)



専用車で約70km先1時間半ロシア正教の聖地セルギエフ・ポサド(トロイツェ・セルギエフ大修道院内)。そのまま空港へ可。

**05 クビンカ陸軍戦車博物館**

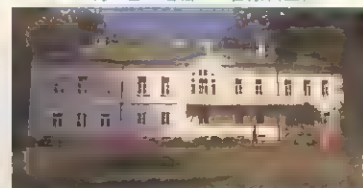
¥65,000 郊外4時間(所要時間10時間)



専用車とガイド付。2名様まで同一料金。  
■モノノ空軍航空博物館も同一条件。初期からの軍機を中心。そのまま空港へ可。

**06 ヤースナヤ・ポリャーナ 5月から  
トルストイの屋敷**

¥35,500(07:00～20:00専用車とガイド付2名様の場合の1名様料金)



南へ約190km専用車で約4時間。入場料含む。

**1 ホテルを指定 ベストセラー 記念旅行にどうぞ**

中級クラスですが、ホテル内にコンビニやレストラン、周りに商店街やスーパー有り。詳しくはお申し込み後、お知らせします。全送迎車(専用車、空港/ホテル往復)付き。

**2 全日程専属の日本語ガイド付き** 自由に使えます。

携帯電話を持っているので24時間OK。その上、現地駐在員による安全体制。但し、4日目の午後は付いていません。

**3 このままでも充分楽しめますが、追加のご相談承ります。**

日次	予定のスケジュール	朝昼夜
1	成田空港11:00集合(第一旅客ターミナル北ウィング弊社カウンター) 成田発 13:10→SU定期便(モスクワ乗り換え)。 サンクトペテルブルク着 21:10 専属日本語ガイドと専用車でホテルへ。チェックインのお手伝いをします。 (日本航空、関空・中部発着フィンランド航空に変更も追加料金可。)(H・ネフスキーグランド泊) X→	
2	サンクトペテルブルク滞在 2日目はホテル周辺のため徒歩になります。 サンクトペテルブルク(2泊) (2泊)モスクワ	(午前)ネフスキー 大通り世界遺産歴史地区散策(09:00～13:00専属日本語ガイド付)。 (午後)エルミタージュ美術館(14:00～17:00専属日本語ガイド付)。※お食事はガイドをご利用ください。 ■夜:OP。マリインスキー劇場、他。 (同上泊) H×
3	OP 郊外、エカテリーナ宮殿はいかが(そのまま空港へ)。 15:00 専用車付き(ガイド無し)で空港へ。 サンクトペテルブルク発 18:00頃→国内便で約1時間半。 モスクワ着 19:30頃 着後、専用車(ガイド無し)でホテルへ。 (H・ウェガ泊) H×	
4	モスクワ滞在 ※移動は渋滞が激しいので地下鉄をおすすめします。	(午前)世界遺産クレムリン、赤の広場観光(専属日本語ガイド09:00～13:00付)。車無し。 (午後)フリー(ガイド無し)。世界一の教会、アルバー通り散策などいかが。ガイド等OPも承ります。 ■夜OP。ポリショイ劇場。(同上泊) H×
5	モスクワ発 20:00→SU定期便。(機内泊) H×	(午前)専属日本語ガイド(09:00～13:00)が世界遺産ノヴォデヴィッチ女子修道院とお買い物にご案内(地下鉄を利用)。15:00ホテルより専用車付き(ガイド無し)で空港へ。
6	成田着 11:40 着後、解散。	

※ホテル参照(ネフスキーグランドはサンクトペテルブルク物語5日間を、ウェガはモスクワの青春5日間と同じ)。

11月1日(火)～5月31日(水)の間毎日発の旅行代金 担当(加藤)

Eクラス	¥181,000	Tクラス	¥190,000
Qクラス	¥206,000	Lクラス	¥212,000

※クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。

□¥112,000(ランドオンリー、航空券なし、お客様取得)。

■最少催行人員:2名様。(但し、1名様も追加料金¥38,000で出発可)。

■添乗員:同行しません。■出発前に日本語ガイド名をお知らせします。

※OP 団 シングル1泊¥9,000。OP ビジネスクラス¥180,000より。

OP 視察訪問承ります(3時間より)

- ・レッスン見学(バレエ、ロシア民謡、合唱、社交ダンス、他)
- ・産業視察(見本市、展示、企業、他)・イベント参加
- ・スポーツ応援(フィギュアスケート、サッカー、他)

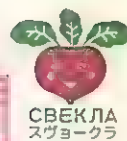


OP 団 延泊1泊1室¥18,000(ツイン2人料金)

サンクトペテルブルク又はモスクワ滞在 終日フリー。OPも承ります。サンクトペテルブルクのOPは20,21ページを参照。  
(ネフスキーグランド又はウェガ泊) H×



# 美と芸術サンクトペテルブルクとモスクワ7日間



## 全日程専属の日本語ガイドと専用車付き

お客様専属ガイドです。自由に使えます。現地で観光プログラムの変更も可(但し、払い戻しできません)。夕方のコーヒータ임もいかが。但し、専用車は2日目と3日目と5日目は付いていません。

- 1 完全セットとは完成品です。お得です。**ガイドにお任せください。面倒なことはありません。但し、現地での乗り継ぎ、ホテル等ご自分で対処していただくこと、いざとなった時に多少の英語力と積極的に自己判断をしていただく場合もございます。

日次	予定のスケジュール	朝昼夕
1	成田発 13:10 → SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。 サンクトペテルブルク着 22:00頃 日本語ガイドと専用車でホテルへ。 (H・モスクワ泊) × × ×	
2	サンクトペテルブルク滞在 09:00~19:00 専属日本語ガイド付き。 (専用車無し、地下鉄利用をおすすめ。) (午前) エルミタージュ美術館(印象派コレクション)。(午後) エルミタージュ美術館別館(印象派コレクション)。(夕刻) 世界遺産の歴史地区ネフスキー大通り(旧海軍省、イサク聖堂、血の上の教会、カザン聖堂含む)2~3時間散策。他。 ■夜、OP ファベルジェ博物館。 (同上泊) H × ×	
3	名門中の名門貴族の大邸宅は劇場、大理石のプール、シャンデリアなど豪華さに目を奪われます。18世紀半の歴史は華やかさと激動の歴史でもあります。 サンクトペテルブルク滞在 08:00~出発まで専属日本語ガイドと専用車付き。 (午前) 郊外、エカテリーナ宮殿(琥珀の間など)と皇帝ニコライ2世のアレクサンドル宮殿。そのまま空港へ。 サンクトペテルブルク発 18:00頃 → SU定期便。 モスクワ着 19:30頃 着後、日本語ガイドと専用車でホテルへ。 (H・コスモス泊) H × ×	
4	モスクワ滞在 09:00~19:00 専属日本語ガイド付き。 (専用車無し、地下鉄利用をおすすめ。) (午前) 世界遺産の赤の広場、クレムリン内(イコンのウスペンスキー聖堂含む)。(午後) クレムリン博物館「武器庫」。そして、世界一の教会救世主大聖堂とお買い物へ、又は、世界遺産ノヴォデヴィッチ女子修道院(現地手配)はいかが。 OP 夜、観劇(バレエかコンサート)。 (同上泊) H × ×	
5	世界遺産セルギエフ・ポサド観光。専用車で約70km先1時間半でロシア正教の聖地セルギエフ・ポサド(トロイツェ・セルギエフ大修道院内)。お買い物しながらそのまま空港へ。 モスクワ発 20:00 → SU定期便。 (同上泊) H × ×	
6	モスクワ着 11:40 着後、解散。 (同上泊) × × ×	

11月1日(火)~5月31日(水)の間毎日発の旅行代金

Eクラス ¥259,000	Tクラス ¥265,000
Qクラス ¥281,000	Lクラス ¥297,000

※クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。

□¥189,000(ランドオンリー、航空券なし、ご自分で取得。)

■最少催行人員:2名様(但し、1名様の場合¥96,000追加で可。)

■添乗員:同行しません。OP シングル1泊¥12,000。OP 延泊も承ります。

※3名様以上なら打ち合わせ会に弊社の会議室をご利用ください。

- 2 ご相談も承ります。**但し、事前にお電話でご予約を。ロシアだからと、特別なことはございませんが心配事などご相談承ります。

担当:添田恵美子

※ご相談は事前に簡単な文章をお願いします。

**お見積りいたします。**お見積りをご確認後、お申込みください。入場券は、日程上記載されている博物館等のプログラムだけです。その他は含まれていません。また、お食事、チップ、地下鉄代や寺院等も現地払いになります。

## 3 旬な旅行弊社作成情報紙プレゼント

ガイドブックにないロシア料理店ベストテン、民芸品店もある大型スーパーベストテンなど詳しくご案内。

### H モスクワ☆☆☆☆



ネフスキー大通り東端、下は地下鉄駅、前はネフスキー大修道院前。2007年改装8階建て、825室。横長い大型ホテル。内にスーパー、マック、サウナ、ボーリング場もあり。バス付、Wifi付。他に、ブルコフスカヤ、ホリディンモスコフスキーヴァロータに変わることもあります。

1泊 ¥28,000(1室1泊) 可。

### H コスモス☆☆☆☆



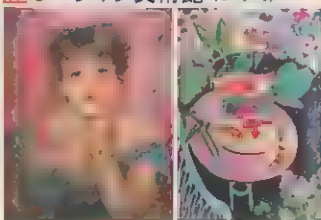
2008年改装25階建て、1771室。前には地下鉄、宇宙博物館。部屋は、バス付、Wifi、衛星放送付。ドライヤーはフロント。両替、サウナ等完備。他に、ヴェガに変わることもあります。

1泊 ¥24,000(1室1泊) 可。

■H ホテル変更等も承ります。

## モスクワのみ同一料金で変更・追加可能です。

### 1 プーシキン美術館 (3時間)



世界屈指の西洋美術館。トロイの遺跡、マティス、ピカソ、レンブラント、ゴッゲン等。

### 3 チャイコフスキーの家博物館

6日目(午前)90km先のクリン(18世紀の街並み散策)と当時のままのチャイコフスキーの家博物館(ピアノなど)約2時間、そしてお買い物しながら空港へ。

### 2 市内の2つのトルストイの家博物館 (3時間)



1882年~1901年の間住んでいた家。「復活」などが後期作品が書かれたトルストイの家と作品など資料が残るトルストイ博物館。

### 4 トレチャコフ美術館 (3時間)



ロシア美術の宝庫。国の聖宝・聖像の手本となるウラジーミルの聖母など。

### 5 OP 夜、オペラ・バレエ鑑賞

(1等席を確保します)

- ・マリンスキー劇場 1枚 ¥20,000より
- ・エルミタージュ劇場 1枚 ¥16,000より
- ・ボリショイ劇場(メインステーン) ¥25,000より
- ・ボリショイ劇場(ニューステーン) ¥20,000より
- ・サンクトペテルブルク・フィル・ハーモニー 1枚 ¥13,000より
- ・マリンスキー・コンサートホール ¥13,000より
- ・チャイコフスキー・コンサートホール ¥20,000より

※より詳しくは弊社ホームページをご参照ください。



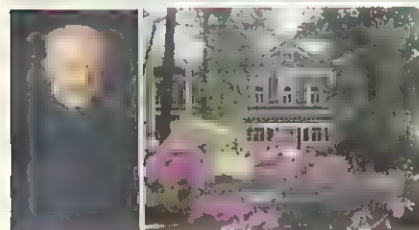


日本航空の  
4つのお得

- ①JALのマイルがたまります。 ②日本国内線がおトク(大阪・名古屋は無料、他は往復1万円)。  
③90日以上前にお申し込みなら、¥3,000引きになります。  
OP JAL国際線プレミアムエコノミー片道¥40,000、ビジネスクラス往復¥378,000追加で可。

完全予約 終日エルミタージュ美術館、ファヘルシェ博物館

## ロシア美術・音楽7日間



チャイコフスキーの聖地  
クリン邸宅兼仕事場  
1885年から晩年9年間過ごした家を当時のまま保存され、チャイコフスキーファンにとっては一度は行ってみたい場所。  
「行ってみたいロシア」  
「行ってみたいロシア」

日次	予定のスケジュール	担当: 添田 朝屋
成田発 10:45	JL定期便(各地発着可)。 モスクワ着 15:00 着後、お客様専属の日本語ガイドと専用車でホテルへ。(5ツ星クラスH・ビートル1世泊) × →	
1	09:00~18:00専属の日本語ガイド付き。 (午前)世界遺産ノヴォデヴィッチ女子修道院と「白鳥の湖」の構想を練ったとされる湖、モスクワ音楽院(外観)。 (午後)トレチャコフ美術館。 ■夜、ボリショイ劇場(バレエかオペラ鑑賞)。 ■ロシア劇場スケジュール (同上泊) H ×	
2	モスクワ滞在 08:00~出発まで日本語ガイドと専用車付き。 (午前)チャイコフスキーの聖地クリンのチャイコフスキーの家博物館(生前のままのピアノ他)と古都クリン散策、そして空港へ。 モスクワ発 17:00頃 国内便で約1時間半の飛行。 サンクトペテルブルク着 19:00頃 着後、ガイドと専用車でホテルへ。 (H・ペトロパレス泊) H ×	
3	サンクトペテルブルク滞在 09:00~18:00専属日本語ガイド付き。 (午前)エルミタージュ美術館。 (午後)エルミタージュ別館(印象派絵画)と葬儀が行われたカザン寺院と世界遺産ネフスキー修道院チャイコフスキーの墓参。 ■夜、マリンスキー劇場(バレエかオペラ鑑賞)。 (同上泊) H ×	
4	サンクトペテルブルク滞在 08:30~18:00専属日本語ガイドと専用車付き。 (午前)郊外、エカテリーナ宮殿(琥珀の間、庭園等)小旅行。 (午後)国立ロシア美術館とお買い物。 ■夜、コンサート鑑賞。 (同上泊) H R ×	
5	ホテル発 09:00 日本語ガイドと専用車で空港へ。 サンクトペテルブルク発 11:00 国内便、そしてJL定期便。 H ×	
6	成田着 08:35 着後、解散。 → ×	

※食事は、ガイドをご利用ください。OP H 延泊1泊1室¥32,000(ツイン2人部屋)

### ■出発日と旅行代金

- 11月1日(火)~12月23日(金)の間の日・金曜各発...¥288,000  
□2月1日(水)~3月31日(金)の間の日・金曜各発...¥273,000  
□4月1日(土)~23日(日)の間の日・水・金曜各発...¥298,000  
□5月10日(水)~31日(水)の間の日・水・金曜各発...¥304,000  
■最少催行人員:2名様(但し、1名様でも追加¥101,000で出発可)。  
■添乗員:同行しません。全日程お客様専属の日本語ガイドが付きます。



マリンスキー劇場



ネフスキー大修道院内のチャイコフスキー墓参。

お二人様で行く、ロシアのHホテル、ロシア最高のプログラム付き。モスクワ3泊、サンクトペテルブルク4泊

## 豪華二大都9日間

### ■出発日と旅行代金

- 11月1日(火)~12月23日(金)の間の日・水・金曜各発...¥443,000  
□2月1日(水)~3月31日(金)の間の日・水・金曜各発...¥413,000  
□4月1日(土)~23日(日)の間の日・月・水・金・土曜各発...¥433,000  
□5月8日(月)~31日(水)の間の日・月・水・金・土曜各発...¥453,000  
■最少催行人員:2名様。 担当: 加藤  
■添乗員: 同行しません。全日程、各地で専属日本語ガイド付。

日次	予定のスケジュール	朝屋
成田発 10:45	JL定期便(各地発着可)。 モスクワ着 15:00 日本語ガイドと専用車で最高級ホテルへ。 (H・ナショナル泊) × →	
1	モスクワ滞在 09:00~19:00専属日本語ガイド付き。 (午前)赤の広場、クレムリン内。■昼食はモスクワの民族レストラン「ゴドノフ」。 (午後)クレムリン博物館「武器庫」(歴代皇帝の宝物殿)とダイヤモンド庫。 ■夜は、ボリショイ劇場がコンサートいずれか鑑賞(往復送迎車付)。(同上泊) H R ×	
2	09:00~19:00専属日本語ガイドと専用車付き。 (午前)ロシア美術の宝庫トレチャコフ美術館。 (午後)世界遺産セルギエフ・ポサド小旅行(ロシア正教の聖地セルギエフ大修道院)、夕方は歩行者天国アルバート通り散策。 (同上泊) H ×	
3	ホテル発 05:30 日本語ガイドと専用車で駅へ。 モスクワ発 07:00 新幹線「サブサン号」(1等指定席)。 サンクトペテルブルク着 10:55 日本語ガイド(18:00まで)と専用車付。 (午後)世界遺産ネフスキー大通り歴史地区。(H・クラント・ヨーロッパ泊) H ×	
4	サンクトペテルブルク滞在 09:00~19:00専属日本語ガイド付き(専用車無し)。 (終日)エルミタージュ美術館。午後は別館(印象派絵画)。■昼食は文豪達が愛した「文学カフェ」レストラン。 ■夜、マリンスキー劇場がエルミタージュ劇場でバレエ。往復送迎車付。(同上泊) H R ×	
5	09:00~19:00専属日本語ガイドと専用車付き。 (午前)郊外、エカテリーナ宮殿小旅行(琥珀の間など)と最後の皇帝ニコライ2世のアレクサンドル宮殿をじっくり。 ■昼食はモスクワ民族レストラン。 (午後)世界遺産ペトロパブロフ要塞、他。 (同上泊) H R ×	
6	09:00~19:00専属日本語ガイドと専用車付き。 (午前)フィンランド湾に面したビートル大帝夏の宮殿小旅行(往復水中翼船使用、片道1時間)。 ■昼食は当館レストラン。 (午後)世界遺産歴史地区(ホテル周辺)散策とファヘルシェ博物館。 ■夕食は、ロシア料理レストラン。(同上泊) H R ×	
7	ホテル発 08:00 空港まで専用車と専属日本語ガイド付き。 サンクトペテルブルク発 11:00 国内便、そしてJL定期便。 (機内泊) H ×	
8	成田着 08:35 着後、解散。 → ×	

※お食事の区印時は、ガイドをお使いください。

### ロシアのHホテル指定

H ナショナル☆☆☆☆(3泊) H グランド・ヨーロッパ☆☆☆☆



クレムリンの真向かい、何をするにも最高、創業1903年、1995年改装。由緒ある最高級ホテル。



ネフスキー大通りの中心地のHホテル。1875年開業、当時は王族たちの集い、華麗な宴の舞台、チャイコフスキーも常宿。荘厳な雰囲気、豪華な名門の名門ホテル。タリオンインペリアルに変わることもあります。



前日、ガイドと  
ご相談ください。

※現地で手配できます。  
※入場料は現地払い

芸術の香り漂う、至福の時。世界一美しい街に滞在

# 私だけのサント

## ① 宮殿広場から聖堂の騎士像を歩く



宮殿広場とアレクサンドルの円柱、そして旧参謀本部

市の中心宮殿広場や旧参謀本部、旧海軍省、デカブリスト広場、イサク聖堂、旧元老院他、サントペテルブルクの中心地の中心を歩く。

## ② 宮殿広場からネフスキー大通り、エカテリーナ2世像、そして、ロッシ通りを歩く



大通り散策。歴史の華麗なストロガノフ宮殿、1785年築のゴスチーヌイ・ドヴォール大百貨店(中庭を囲んで商店街が続く)、宮殿や18・19世紀の建物が並び毎日歩いても飽きない大通り。サントペテルブルクの美しい通りロッシ通りまで。

## ③ ネフスキー大通りの中心地と芸術広場を極める

夏の庭園、工芸博物館、マルスの原、血の上の救世主教会、芸術広場のプーシキン像、ロシア美術館、他。サントペテルブルクフィルハーモニー、グランド・ホテル・ヨーロッパ、そして、ゴスチーヌイ・ドヴォール。



## ④ 蜂起広場の観光案内所からネフスキー大通り、ファベルジェ博物館まで歩く



蜂起広場からデパート「ストックマン」、薬草やハーブ自然素材オーガニックコスメ店、インペリアル陶磁器、ペロセリスキー宮殿、アニーチコフ橋を歩く。

## ⑤ プーシキン散歩コース

プーシキンが過ごしたアパート。



芸術広場のプーシキン像から始めます。プーシキンが晩年過ごしたアパート(プーシキンの家博物館)、「スペードの女王」に登場する老婆のキンが妻ナターシャと散策した夏の宮殿、そして、プーシキンが決闘の前に立ち寄った「文学カフェ」レストラン。



弊社監修  
最新情報誌プレゼント

街歩き  
マップ  
ロシア語・日本語付き。  
指さし可。

各地ロシアレストラン、カフェベスト10。住所リスト、メニュー特徴、料金他、現地取材でしっかりご案内します。

## ⑥ 運河ミニクルーズとカザン聖堂、ゴスチーヌイ・ドヴォール



「文学カフェ」レストラン前のモイカ川運河から約1時間半をおすすめ。(5月～9月)

## ⑦ 下町とドストエフスキー文学博物館を歩く



ドストエフスキーの家博物館から古い市場、ドストエフスキーが結婚式を挙げたウラジーミル聖堂、ルネサンスホールの本屋(文房具、お土産等)、古い通りザーガラドヌイ通り、センナヤ広場まで。

## ⑧ バロック建築めぐり



元老院、参謀本部の凱旋門、ストロガノフ宮殿、聖イサク寺院、マリア宮殿、エルミタージュ美術館、ミハイロフ宮殿、他。

## ⑨ ロストラの燈台柱、白夜体験

### 世界遺産

02:00頃朝焼けの世界遺産ロストラの燈台柱(1810年)とネヴァ川、そして、ペトロパブロフ要塞。劇場がハネた後の11:00～をおすすめ。(5月～10月)



他、弊社作成の「旬の観光情報誌」(おすすめ3時間コース、カフェ、ケーキ店、



世界遺産美の歴史地区を歩く。各4時間ゆっくり散策。

# ペテルブルクを満喫

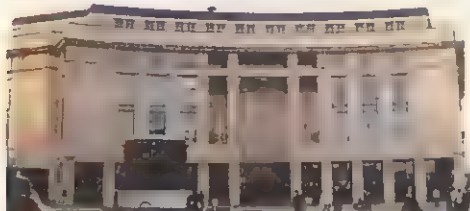
①に一度は訪れたいエルミタージュ美術館

300万点にのぼる美術品を所有するエルミタージュ美術館は展示室だけ歩いても20km以上になる歴代ロマノフ王朝の御所(宮殿)。夫をクーデターで暗殺した妻エカテリーナは女帝になり、趣味で始めた絵画コレクションを附近たちと楽しむ増築した建物をエルミタージュ(離れ家、隠れ家)と名づけた。

詳しくは、弊社小冊子「エルミタージュ冬宮殿物語」をプレゼント。



## ⑩ ルビンシテイン通りとギャラリー、他



おしゃれなカフェや劇場が並ぶルビンシテイン通り、若者に人気のショッピングモール、レストラン他ギャラリー、他。

◀ギャラリー

## ⑪・⑫ 貴族の栄華と歴史の宮殿めぐり、半日3ヶ所



欧州一の装飾美と歴史の舞台のユスポフ宮殿、ニコライ1世三男のためのニコライ宮殿(今、コンサートホール)、ルミャンツェフ宮殿(現歴史博物館分館)、大理石宮殿、ミハイロフ城(パーヴェル1世の宮殿)、ストロガノフ宮殿、クチシェンスカヤ宮殿、メンシコフ宮殿(ピョートル大帝の迎賓館)、マリア宮殿、ペロゼルスキー宮殿、コンスタンチン宮殿、タヴリーダ宮殿のうちのいずれか。

## ⑬ ヴァシリエフスキー島、市の中心になるはずだった庶民の街



ストリエルカからロストラの燈台柱、クストカメラ博物館、メンシコフ宮殿、ルミャンツェフスキー庭園、芸術アカデミー、スフィンクス像、そして、18世紀の建物が並び通りから庶民の生活に触れながら、マカロフ通りに入る。

## ⑭ スモリーヌィ地区(官庁街)の歴史物語



スモリーヌィ貴族女子学院(1809年築)の歴史、スモリーヌィ教会、タヴリーダ宮殿(18世紀後半築、ポチョムキン将軍の歴史)、キーキン宮殿他。

レストランベスト10、ショッピングセンターベスト10等)資料プレゼント。

歴史ドラマについてガイドの案内に力が入ります。

## ⑮ ペトロパブロフ要塞



ネヴァ川の小さな島にピョートル大帝が要塞を建設し聖人ペテロとパヴロのペトロパブロフ要塞と名付けその一部に聖堂を作りそして、ロマノフ王朝歴代皇帝の墓所としました。内部は荘厳そのもの。シャンデリア、金箔の塑像などまるで天国のよう。

## カザン聖堂



チャイコフスキーの葬儀が行われたカザン聖堂。ロシアの守護神カザンの聖母のイコン安置所で1811年築。上から見ると十字架の形をしている。ミサ見学はいかが。

## 世界遺産 ⑰ アレクサンドル・ネフスキー大修道院



アレクサンドル・ネフスキーは13世紀前半、侵攻してきたスウェーデン軍をネヴァ川畔で、ドイツ騎士団をチュド湖の氷上で倒し、ネヴァ川のアレクサンドルと称された。ピョートル大帝はその激戦地の上に修道院を建立し、彼は、サンクトペテルブルクの守護聖人となった。ロシア四大修道院の一つ。ミサ見学と隣りにチャイコフスキー等著名人の墓地もあり、墓参します。

日本の歴史が残る6ヶ所(各所要時間1時間程度)

大理石宮殿 ¥2,500(入場料)



1785年オルロフ伯の宮殿。19世紀にはロシア外省の外国人用宿泊所になり、ヤマト(橘耕斎)は、1862年福沢諭吉ら39名を接待した。

山下りんの研究本(デッサン等) ¥2,500(入場料)



1757年に創立されたロシア美術本部レーピン美術アカデミーにイコン画家山下りんが留学中の絵などの本が残っています。ノヴォデヴィッチ女子修道院(留学先)見学。

シェレメチェフ宮殿 ¥3,000(入場料)



日露戦争時日本兵捕虜が作った三味線のある音楽博物館。世界各地の民族楽器やピアノ、ストラディバリウスの弦楽器などのコレクションが展示されている。

文学博物館 ¥2,700(入場料)

交流の原点153年前のブチャーチン来日時日本の風景や地図。



クストカメラ ¥3,300(入場料)

サムライの武具、お玉さんの着物、人形、ためぎの焼き物など日本コーナーがあります。



メドヴェージ村 ¥45,000(専用車)

ホテル発07:00ノヴゴロド近郊11:00/発14:00ホテル着18:00 日露戦争捕虜収容所跡記念碑。





皇后マリヤ・アレクサンドロヴナの居室



大使の階段  
天井には目を、外国使節を迎えた正面階段。花崗岩の円柱などスケール



孔雀石の間



バビロンホール

# エルミタージュ美術館の 天井芸術にご注目。

高い天井には天使の舞い、冬に見る夏の青い空、床、同じなど

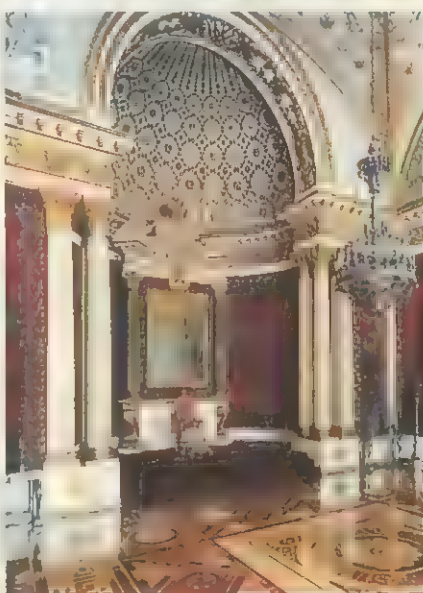
世界遺産冬の宮殿も1721年ピョートル大帝から始まり、1917年ニコライ2世までロマノフ王朝歴代皇帝の冬の御所。エカテリーナ女帝の5つの居室、ピョートル大帝の小玉座の間、アレクサンドル1世や2世夫婦の装飾美の部屋、最後の皇帝ニコライ2世などの各部屋。将軍の間、紋章の間や白い広間、各種客間や大聖堂、エルミタージュ劇場など。名画と共に豪華な宮殿鑑賞を。

※詳しくは弊社小冊子「エルミタージュ冬宮物語」(見取り図付)プレゼント。



宮殿広場

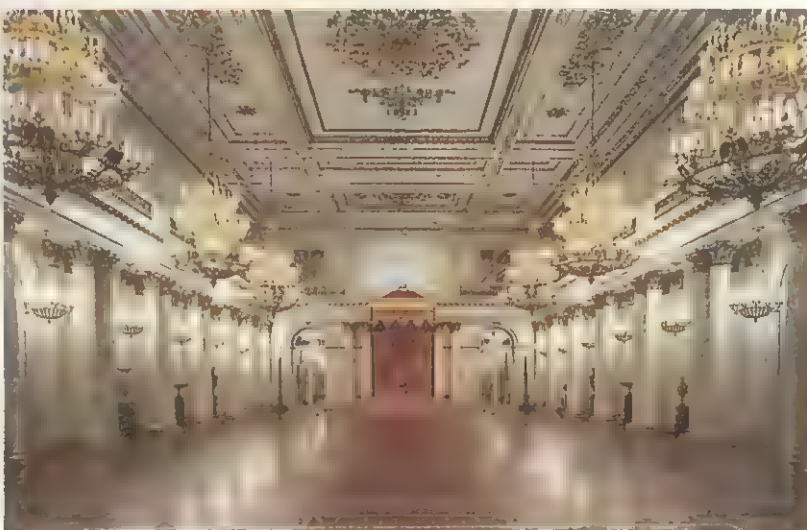
2017年はロシア革命100周年



ピョートル大帝の間



1917年11/7の深夜、レーニン率いる赤軍兵士と水兵がオーロラ号の空砲を合図に首相ケレンスキー率いる臨時政府の冬宮小食堂の間に突撃し打倒した時刻。



大玉座の間(聖ゲオルギイの間)天井と床にご注目。歴代皇帝による謁見の間。正面にはロマノフ王朝の影が描かれている。





# 必ずお読みください

## ■渡航手続きについて

- ・弊社はビザ取得代行のためビザの必要な国(ロシア等)のみ、パスポート(旅券)と写真2枚をお預かりします。尚、ビザ不用品な渡航先のツアーはお預かりしません。
- ・全コース共、パスポートの残存有効期間は出発日前から6ヶ月以上が必要です。

## ■お申し込み時、

- ・「あれ? おかしい? 契約と違うのでは?」等ご不明なご不安な箇所・疑問点は担当者にご納得するまでご相談ください。丁寧にご案内します。
- ・航空便の出発・到着時刻は6ヶ月以上前にパンフレットを作るため変わっていることも時にあります。弊社担当者がご案内します。ご確認ください。
- ・当パンフレットの全コースの航空券はIT運賃が適用されています。つまり往復利用が条件です。お客様のご都合により乗り遅れ等復路便に搭乗されなかった場合は、ご自身で復路便のご購入をお願いします。
- ・荷物の個数・重量制限については各航空会社によって違います。弊社担当者が事前にご案内します。

## ■ロシアの入国審査は簡単です。ソ連時代とは違います。

質問されたり、書類に記入したり、荷物の検査はありません。簡素化されていて、機械的にパスポートのお客様のデータとビザのページをチェックします。弊社担当者が事前にビザ・チェックしていますのでご安心ください。そして、自動発券されたED(入国)カードにサインするだけです。お荷物(スーツケース)は、成田よりサンクトペテルブルクとか最終目的地までスルーになっています。尚、EDカードは出国時までお持ちになってください。

## ご自分で積極的に全て行っていただく個人旅行、自己責任ツアーです。自分のことは自分で、が条件です。

- 当社は、お客様が当社の定める旅行日程に従って運送・宿泊機関等の提供する運送、宿泊その他の旅行に関するサービスの提供を受けることができるように手配し、旅程を管理することを引き受けます。
- お客様は、当社から提供される情報を活用し、お客様の権利・義務その他募集型企画旅行契約の内容について充分理解するように努めなければなりません。
- ロシア・旧ソ連はバウチャー(旅券)で旅行します。バウチャー通りにビザが発行されていますので、現地で日程変更できません。但し、当日のプログラムの変更は自由です。
- お客様だけの旅行です。そのため、空港・ホテルなどでの手続き、移動、お食事など全てご自身で積極的に行っていただく自己責任の個人旅行です。少々英語の単語が必要な時もあります。
- 天候や現地事情、航空便・列車の欠航・遅延による日程変更・短縮になることもあります。このような不可抗力の場合、変更補償金の対象外とさせていただきます。現地でご自身で当初の日程に近づけるようご自身の判断で行動対応できる方が対象です。
- 飛行機の遅れ、事故等のトラブルが発生した時の対応もご自身で行っていただきます。その際の対応方法は、お申し込み後、詳しくお知らせします。
- お客様は、旅行開始後に、契約書面に記載された旅行サービスについて、記載内容と異なるものと認識したときは、旅行地において、速やかにガイド、当社の手配旅行社又は旅行サービス提供者にその旨を申し出なければなりません。但し、有料になる場合もあります。

郷には入れば郷に従え・・・ロシアの習慣に合わせ、マナーを守り、トラブルはその場で解決をお願いします。

- ・教会内で男性は脱帽、女性はスカーフ他で頭を被るなど現地の文化、マナーを守られる方。
- ・他の人の手を借りず、ご自身のことはご自身でできる方。
- ・体調管理できる方(水など生の飲み物を口にしない、市場での試食、暴飲暴食をしない方。無駄な動きによる体力消耗に気をつけられる方)。
- ・☐ホテルの設備が現地で違った時の対応もご自身で解決していただきます。
- ・荷物の管理は、お客様ご自身でおこなっていただきます。
- ・但し、お客様の故意又は過失により当社が損害を被ったときは、当該お客様は損害を賠償しなければなりません。
- ・ロシア・旧ソ連ではサービスの感覚が西側と違うので、少々劣るかと思います。気がかりな時はその場でご自分の要望を明確に主張して下さい。
- ・明記したプログラム以外のフリータイムは、弊社の責任外となります。
- ・自分の身は自分で守る、他人からの声がけには乗らない、深夜は外出しない、人ごみの中では身の回りに気をつけるなど海外旅行時の注意事項はどの国も同じです。
- ・現地両替はユーロからドルからです。カード払いもできます。
- ・万が一の盗難(現金、パスポートなど)や病気で、現地手配会社や医師の判断で入院、帰国など必要な措置を取ることがありますが、自己責任として、個人費用になります。
- ・ホテルを含め公的機関など緊急連絡リストは出発前にお知らせします。

## 手続きはご自身で

### 1 ☐ 日本出発

2時間以上前に成田空港の弊社指定業者からパスポート・ビザ等を受け取り、2時間前から始まる航空会社指定カウンターで搭乗手続き、税関で出国手続きをしてください。



### 2 ☐ TRANSIT SUで乗り継ぎの方は

モスクワ・シェレメチェボ空港到着後、2階で入国審査、1階に下り、サンクトペテルブルク等の乗り継ぎは3階に行きます。弊社では2時間前後の心に余裕をもった乗り継ぎ便をお取りしています。1時間での乗り継ぎは厳しいです。現地係員はおりませんのでお客様ご自身でお願いします。航空会社に預けた荷物(スーツケース)はスルーで到着地まで運ばれますので荷物の持ち運びは不用です。JLご利用の方は空港が違いますので別にご案内します。



### 3 ☐ ARRIVAL 空港着・専用車でホテルへ

お客様専属の日本語ガイドが「Ms.お名前」のボードを持って出迎えます。ホテルまで専用車でご案内(車の中でご自由にご質問、ご相談承ります)。  
・万一、飛行機が遅れてもお客様だけのため、時間に合わせて、お待ちしています。  
☐ホテルではガイドがチェック・インのお手伝いします。次の朝、☐ホテルのロビーでガイドと会って観光が始まります。

### 4 ☐ H ホテル出発専用車付きで。

指定された時間にロビーにご集合ください。運転手(ガイド無し)がお客様名や番号と「～空港」を確認。そして指定空港へ。搭乗手続き・出国手続きはご自分をお願いします。☐日本語ガイドも可。

## 現地で「あれ?」違うのではと

感じるがありましたらすぐガイドにお申し出ください。対応します。日本に持ち帰ってからでは対応できません。思い出も取り返せません。契約時の「ご旅行条件書」にも書かれています。必ず現地でお申し出いただくよう、義務付けられています。



当パンフレットの全コースの旅行代金は、燃油サーチャージ、海外空港諸税が含まれていません。別途必要になります。

燃油サーチャージとは原油の高騰に伴って、各航空会社は航空会社の企業努力では吸収しきれない燃油価格の一部を乗客の皆様へ、旅行会社が航空会社に代わって別途代行徴収させていただくものです。各航空会社が国土交通省に申請し認可されたものです。よって、航空会社の理由により3ヶ月ごとに変更されます。※他の航空会社の場合は、別途お問い合わせください。

目安額一覧		対象区間と往復(2016年8月15日現在)	
エアフロート・ロシア航空(SU)	成田/モスクワ	¥0	成田/モスクワ/サントペテルブルク ¥0
日本航空(JL)	成田/モスクワ	¥3,030	成田/モスクワ/サントペテルブルク ¥5,800

海外空港諸税・空港施設使用料 目安額一覧		
9/1付	空港使用料 他	保安料
モスクワ	・SUの場合、不要 ・JALの場合、¥2,650	・SUの場合、不用 ・JALの場合、¥760
※成田空港¥2,610、関空¥3,040、中部空港¥2,570 ※円に直して、残金請求書(約20日前)時に、ご請求させていただきます。		

## H ホテルのお約束(ロシア)

- ①ご出発前にホテルのリストをお送りします。
- ②部屋によって、広さ、設備が異なる場合もあります。  
バスタブまたはシャワー、トイレ(洗面台、トイレットペーパー)付きですが、ヨーロッパと同じように歯ブラシ、スリッパ、パジャマ等の備品はありません。お申し込み後、すぐホテルの資料をお送りします。
- ③グループの方でも、お隣りの部屋またはお近くの部屋にならない場合があります。
- ④ロシア・旧ソ連内のホテルに設備・サービス面等が劣る場合もあります。ヨーロッパと比べて少々ランクが低いとご理解下さい。
- ⑤ベッドの条件:ご利用いただくホテルでは、シングルベッドが2台の「ツインベッド」となり、大型ベッド1台の「ダブルベッド」ではありません。

## お買い物について

ガイドがご希望に沿ってはお客様のためにお土産物店等にご案内することがありますが、お買い物は、お客様の責任でご購入ください。

## 忘れ物について

通常海外で忘れ物をした場合、出てこないケースがほとんどです。くれぐれも身の回り品にはご注意ください。当社は搜索のお手伝いをさせていただきますが、その責任を負うものではありません。  
尚、ご帰国後(旅行解除後)の調査は...事前に手数料¥5,000(税別)を申し受けます。お取り寄せの場合は実費(送料等)も事前にお願ひします。現金については送付・送金はできません。

## OP 海外旅行保険(東京海上日動火災保険)加入は必要経費の1つです。

・急病やケガ時、日本語の電話で365日24時間いつでも対応。モスクワ、サントペテルブルクの外国人専用指定病院で日本語通訳付治療が受けられます。スーツケースなど携行品の盗難や破損にも一定額の補償が付いています。

●航空会社の予告なしの欠航、遅延・経路変更等によるトラブル(旅行日程の変更、滞在期間の短縮、食事の減少、観光箇所の変更や削除など)が発生しても旅行代金の変更はありません。旅行業約款第13条(契約内容の変更)と14条(旅行代金の額の変更)に該当し、免責になります。つまり、自己責任・自己負担になります。●現金、貴重品、重要書類、撮影済みのフィルムその他忘れ物については、当社は賠償の責を負いません。●運送機関での手荷物の滅失、紛失又は毀損に対する損害も、各航空会社の航空約款に定められた範囲内での補償となります。詳細は各航空会社にお問い合わせください。■ロシア国内はそれぞれ独立した国内便を使用します。

## 旅行条件と免責事項(要旨)

募集型企画旅行契約のご旅行は、(株)ロシア旅行社が企画・実施する旅行であり、お客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、当パンフレット、出発前にお渡しする最終日程表(確定書面)及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります。

- 旅行代金に含まれるもの  
●旅程に示された航空、鉄道(寝台列車)の運賃 ●旅程に含まれた観光料金(バス料金、ガイド料、入場料、送迎料) ●旅程に含まれた宿泊料金(2人部屋、バスまたはシャワー付) ●お1人につき20kg以内の手荷物運搬(スーツケース2個以内) ●団体行動中のチップ ●車検料等
- 旅行代金に含まれないもの  
●お土産物料金・個人の費用 ●機内手続費用(消費税含む)
- 有効旅程をお持ちで、査証、領事など手続きを当社で作成した場合...¥7,020
- 海外旅行障害保険料 ●傷害・疾病に関する医療費等 ●1人部屋を希望は割増料金 ●自由行動中の諸費用 ●ビザ代・入国料ロシア¥4,000、他の国の実費 ●空港使用料(日本国内) ●航空会社が課す付加運賃・料金(例:燃油サーチャージ)
- 旅行代金の変更については  
2016年8月10日を基準としてあり、航空運賃及び各種交通機関などの運賃改訂、その事由により変更される場合、ご出発15日前までに連絡いたします。
- 取消料  
申込後、お客様の都合で取消をする場合は所定費用と次の取消料を頂きます。

キャンセルの期日	4/27~5/6・7/20~8/31・12/20~1/7 に開始する旅行	キャンセル料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目にあたる日以前~31日目にあたる日まで	旅行代金の10%(5万円を上限)	旅行
31日目にあたる日以降~30日目にあたる日まで	旅行代金が10万円以上15万円未満 2万円 旅行代金が10万円未満 旅行代金の20%	
旅行開始日の前々日~前日	旅行代金の30%	
旅行開始日当日	旅行代金の50%	
旅行開始日又は旅行途中に発生した場合	旅行代金の100%	

- 特別補償  
当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、募集型企画旅行約款別紙特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は荷物上に被った一定の損害について、予め当社約款特別補償に定める金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。
- 免責事項  
●航空機、その他利用の交通機関のスケジュールの変更ある場合はご了承下さい。  
●設備等が与えたお客様自身、身の回り品、及び手荷物の損害については当社の旅行約款によりまします。●食中毒・盗難及び自由行動中の事故。

- ⑥ホテルのチェックイン・アウトは通常12:00ですが、14:00以降のホテルもあります。現地にてご確認ください。
- 7名様で1部屋(トリプルルーム)ご利用の倍、2人部屋に簡易ベッド(エキストラベッド又はソファベッド)を入れるため、手狭となります。また、簡易ベッドの搬入は夜遅くなることもあります。
- 8 現地事情に予告なく改修工事を行う場合があります。施設の一部分が利用できなくなったり、騒音が発生したりする場合があります。ご了承ください。

## チップ、ポーターについて

ガイドと運転手には必要です。ポーターは、ついておりません。空港・駅・ホテルなどはご自分で頂きます。

## 観光について

・国、地域によって日曜・祝祭日、工事など現地事情により突然による博物館等観光施設・商店が閉まったり、入場制限により入場できなくなったりする場合がございます。ご了承ください。

ロシアの主な行事	12/31の夜、ヨールカ祭 1/6・7正教会クリスマス 1/14旧正月 1/19若者洗礼祭 1/25タチアナ祭	2/14バレンタインデー 2/23男性の日 2/26マースレニツァ祭 3/8国際婦人デー 3/24青少年アートフェスタ 4/16イースター祭
----------	---	---

- 当ツアーは徒歩、移動、現地の食事等が問題とならない標準的な体力であるお客様を前提として作られています。ご自身の健康状態を十分考慮の上お申し込み下さい。また、ご旅行中の健康管理につきましては、自己責任でお願いします。
- 申込条件  
●旅行の実施にあたり、法令・公序良俗に反する恐れのある方、旅行の円滑な実施に支障をきたす恐れのある方は、お申し込みをお断りする場合があります。旅行を円滑にするため、お客様は当社の指示又は法令・公序良俗・旅行業約款に従って頂きます。旅行開始後に参加者が上述の行いをされた場合は本人の責任と費用負担により旅行中止にさせていただきます。また同時に、主催者が上述の行いにより被害を受けた場合は、その参加者に対し損害の賠償を申し受けます。
- 15歳以上20歳未満の方は保護者の同意書、75歳以上の方、血圧異常等の慢性疾患をお持ちの方、身体障害者、及び病弱の方は、お申し込みの際健康診断書の提出をお願いいたします。その結果によってお断りする場合もありますし、同伴者の同行を条件とする場合もあります。
- 旅行中にお客様が疾患、障害、その他の事由により医師の診断又は加療を必要とする当社が判断する場合は、お客様の申し出の有無にかかわらず必要な措置を取ることがありますが、その義務を負うものではありません。上記による一切の費用はお客様のご負担となります。
- 7歳~15歳は同伴者を条件とし、7歳以下、車イスの方は同伴者があってもお受けできません。
- 旅行実施の中止・変更・解除  
●当社は申込み人員が最少催行人員に達しない場合、当該旅行の実施を中止します。その場合、出発日の24日前に特定日は3日前に当該旅行を中止する旨をお客様に通知し、お預かり金の全額を払い戻します。●その他当社の業務上やむをえない事由がある場合。
- お客様が所定の集合時刻に間に合わず乗車・乗船・乗車できなかった場合は、旅行契約の解除させていただきます。
- お客様に予め明示した旅行実施条件が成就しない恐れが極めて大きい場合。
- 旅行契約内容の変更  
当社は、天災地変、戦乱、運送宿泊機関等の、不通、遅延、休業、欠航及び争議行為、外国官公署の命令その他の当社の管理できない事由が生じた場合において、旅行の安全かつ円滑な実施を図るためやむを得ないときは、お客様に予め理由を説明して旅行日程、旅行サービスの内容その他の旅行契約の内容を変更することがあります。但し、緊急の場合に於いてやむを得ないときは、変更後に事由を説明します。
- 協力者のお願い  
弊社では、ツアー進行中にお客様またはガイドが撮影した皆様の集合写真やスナップを弊社作成の募集パンフレットやホームページに掲載することがあります。これはロシア等をより身近に感じていただくため、販売したりその他の目的のために使用するものではありません。なにとぞご了承くださいませようお願い申し上げます。
- 詳しい旅行条件を説明した書面をお送りしますので事前にご確認ください。



## 成田/モスクワ往復 JAL787

www.jal.co.jp

JAL SKY SUITE

JAL SKY WIDER II



### JALプレミアムエコノミー

・片道¥40,000追加  
・成田空港桜ラウンジをご利用いただけます。  
・専用チェックインカウンターもご利用いただけます。  
・機内サービス追加(シャンパン、焼酎、ペリエ、おつまみ他アメニティ)も。



### JALビジネスクラス

・往復¥378,000。変わることもあります。お見積りいたします。お問い合わせください。  
・事前座席指定サービス出来ます。  
・専用チェックインカウンターあります。  
・モスクワ到着時、いち早く手荷物が受け取れます。



- ・水・金・日 成田発10:45/モスクワ着15:00 JL421便
- ・水・金・日 モスクワ発17:00/成田着 翌08:35 JL422便
- ・エコノミークラス:スーツケース(23キロ)2個まで無料。ビジネスクラスは3個まで。
- ・1個当たり32キロ、3辺の総和は203センチ以内。
- ・日本国内線(JAL使用)追加片道料金:札幌、中部、伊丹、福岡は無料、他5,000円。
- ・窓側・通路側、並び席のリクエストを承ります。但し、時期によりご希望に添えない場合もあります。

	エコノミー席	プレミアムエコノミー席	ビジネス席
シート幅	約48センチ	約49センチ	約52センチ
シートピッチ	約84センチ	約107センチ	152センチ
リクライニング角度	非公開	128度	180度
座席配列	2-4-2	2-3-2	2-2-2
モニターの大きさ	10.6インチ	12.1インチ	23インチ

※ロシア便はエコノミークラスになります。 ※お席など特別リクエストもご希望通りにならない場合もあります。 ※プレミアムエコノミー、ビジネスクラスの追加サービスが一部変更になっている場合もあります。 ※夫婦等の割引の設定はございません。

### 旅行目的における危険情報、衛生情報の入手方法について

・渡航先(国又は地域)によっては、外務省より危険情報などの安全関係の海外渡航関連情報が出されている場合があります。海外渡航関連情報は、外務省海外安全相談センターなどでもご確認ください。  
TEL:03-3580-3311 FAXサービス:0570-023300  
【URL】http://www.mofa.go.jp/anzen/  
・渡航先(国又は地域)の衛生状況については、厚生労働省「海外渡航者のための感染症情報」ホームページでご確認ください。【URL】http://www.forth.go.jp/

### ? 食事マーク

✕ 食事なし ➡ 機内食 [H] ホテルのレストラン  
[家] 一般家庭 [R] ホテル以外又は特別室利用  
[軽] 時間が少ないので軽食が弁当

### 1 ロシア語は必要ですか?

英語の普及率は日本と同じくらい。しかし、空港やホテルは誰でも英語ができます。

### 2 治安が心配?

深夜の一人歩きはヨーロッパと同じ。近年、弊社のお客様で事故に遭ったことはありません。ロシアだからと特別なことはありませんが、海外旅行に行く際の注意事項は守っていただく必要があります。ガイドと相談をおすすめします。

### 3 タクシーは無い? (専用送迎車付き)

ロシアでは流しのタクシーはほとんど見かけません。どうしても時はホテルのフロントで呼んでもらいます。渋滞が激しいので、移動には地下鉄をすすめします。

### 4 写真・ビデオ撮影

制限はありません。美術館内は有料です。パレエやオペラの公演中は不可。マナーとして人物の時は、許可を取った方がベター。

### 5 滞在登録って?

ロシアの査証(ビザ)は滞在日数しかできません。現地で延泊と移動の変更はできません。ホテルがチェックインの際にビザとパスポートを渡すとすぐに外国人滞在登録をしてくれますので、本人の手間はあります。

### フリープラン モスクワ異文化 びっくり 5

### 両替について

国際クレジットカードが便利です。但し、売店とか市場等ではロシアルーブル払いのため、成田空港でルーブルに両替するか現地でユーロ又はUS\$からの両替になります。

### ロシアの物価について

今、ルーブル安のため、物価は安く感じます。カフェで一応フルコースは500円くらいです。コーヒーだけなら約200円、紅茶なら少し安いです。高級レストランでは3,000円以上で、お釣りの小銭はチップとして置くのがエチケットです。

### チップは必要ですか?

チップの習慣は原則ありませんが、ガイドと運転手には必要です。詳しくは、お申し込み後、お知らせします。

### 新しくなったSUアエロフロート・ロシア航空 2013年3月現在

SU	座数	ピッチ	リクライニング	幅	毎日
エコノミークラス	302席	81cm	115	45cm	12:00 10:30 ↓ ↑
ビジネスクラス	34席	153cm	180°	68cm	17:10 20:00

エコノミークラスでも個人用液晶テレビで音楽やゲーム、映画を楽しめます。最新の機種で他の航空会社同様快適な空の旅を楽しめます。※機材の仕様により差があり、変わることもあります。

・座席指定は当日、カウンターでリクエストになります(但し、Lクラス以上は事前指定できます)。

### AIR BUS A330(成田/モスクワ) ※スカイチームに加盟(2007年)



### ロシアのお土産販売(例)

リストをお送りします。



Matryoshka マトリョシカ人形(6点セット)  
No.11-619 2,730円  
●1個あたり約3-11cm ●木製 ●エナメル塗装 ●ロシア製 ●手描きの絵、色紙が買える場合があります。



ロシアウィッカ 3本セット  
1個あたり 630円  
Matryoshka マトリョシカ人形(6点セット)  
No.11-620 1,890円  
●1個全長約11cm ●木製 ●ゼニール線入り(銀箔加飾あり) ●ロシア製 ●手描きの絵、色紙が買える場合があります。

### 宅配レンタル 詳しくはお問い合わせ下さい。(例)

① スーツケース (Vantemz ヴァンテム) (税込) ※配送料別送(往復1,470円)。

レンタル期間	LA(エルエー) 強くても軽い人気No.11 小59cm 5.5kg 50リットル	FR(エフアール) 流麗なフォルム 中65cm 6.0kg 65リットル	FR(エフアール) 流麗なフォルム 小59cm 6.2kg 55リットル	FR(エフアール) 流麗なフォルム 中66cm 6.7kg 72リットル
6日	¥5,565	¥5,880	¥3,150	¥5,355
7日	¥5,880	¥6,195	¥3,360	¥5,670
8日	¥6,195	¥6,510	¥3,570	¥5,985

出発3日前にお届け致しますが、実際には旅行期間分の料金しかいただきません。



② アダプタープラグ  
これひとつで世界中のほとんどのコンセントに対応できます。期間中一律525円。  
日本のプラグをスラムに差し込む。

③ 海外用携帯電話  
レンタル料金1日/525円(税込・保険料込み・送料別、通話料全別) ① 出発2日前にお申し込み。2 配達料(往復)¥1,575(沖縄・北海道別)、3 通話料1分当たり270円(ロシア・ヨーロッパ)他。



# 事業案内

## 信頼とともに50年

日本人のお客様のためにユーラシア大陸の中央でデンと構えて独自の文化を形成する隣国ロシアと交流拡大を社の理念とし、文化・スポーツ交流など旅作りに邁進しています。また、美しい日本に来ていただくインバウンド事業にも積極的に取り組んでいます。

### 旅行販売業（ロシア・旧ソ連諸国、モンゴル、東欧、ヨーロッパ等）

- 1 主催旅行（パッケージツアー）文化交流、ビジネス交流、スポーツ等
- 2 手配旅行（ホテルとビザ、ビザだけでも含む）
- 3 卸業（各旅行会社へセット販売）
- 4 ロシア人観光団受け入れ業（1名から含む）
- 5 業務、取材、地域振興、交流事業

6 お土産販売	ウオッカ、コニャック、自然ジャム、民芸品。
ロシア名画の模写	エルミタージュ、国立ロシア・トレチャコフ、プーシキン各美術館専属画家による複製画の代売。
ロシア語講座	初級（水曜日）、中級（マンツーマン）、弊社会議室。＜休講中＞
ロシア情報センター	翻訳・通訳、資料、出版、コンサルタント、調査、写真

### 会社概要

商号 ----- 株式会社 ロシア旅行社  
JAPAN-RUSSIAN TRAVEL SERVICE CO., LTD  
ЯПОНСКО-РОССИЙСКИЙ ТУРИСТИЧЕСКИЙ СЕРВИС КО., ЛТД

創立 ----- 昭和41年6月2日

資本金 ----- 40,000,000円（株主総数25名）

社員総数 ----- 14名（平成14年12月現在）

登録番号 ----- 観光庁長官登録旅行業第一種98号

契約保険会社 ----- 東京海上火災保険株式会社

加盟団体 ----- （社）日本旅行業協会（JATA）正会員、  
海外・旅の専門店連合会



### 発足エピソード

1956年日ソ国交が回復し、1964年海外旅行自由後、和田敏明氏のイニシャティブで1966年（昭和41年）6月2日、（株）日ソ旅行社が設立された。設立発起人は徳川善親、和田敏明、天坊裕彦（国鉄副総裁）、小山長規（自民党衆議院議員）、大野元美（川口市長）、梅村元之助（国鉄OBでJTB総務部長）、新川三十郎（朝日火災海上保険役員）で、授權資本3千万円、払込資本金800万円で、JTBの代理店として渋谷区千駄ヶ谷に本社を置いた。東京ステーションホテルで発足パーティを開く。

### 3つの社会貢献活動

#### ① 旅の専門店連合会

アフリカ、インドなど地域専門とクルーズやバードウォッチングなどテーマ専門会社17社の旅のスペシャル集団です。食文化セミナー（世界をまるごと食べる）、誰でも参加できる感動の一枚（フォトコンテスト）、一般旅行会社向けセミナー、旅行博など共同出展、ポータルサイト促進、海外ボランティアツアーなど活動しています。 <http://www.tabisen.com/>

#### ② 応援事業

- 1 サンクトペテルブルクのバラの学校で日本語を学ぶ小学生のため、ボランティア隊を派遣協力しています。
- 2 マリンスキー劇場のプリマ・バレリーナのアリーナ・ソーモフを応援しています。

#### ③ 日本・キルギス情報センター

シルクロード雅学大学代表の長澤法隆氏を中心に日本語講師派遣、イシク・クル湖南のタムガ村の元日本人収容所跡のキルギス平和センターで村の活性化の支援活動、JICAの支援、文化団の派遣、シルクロードを歩く、空飛ぶ車イス支援、歴史探検隊など文化の掘りおこし活動。

## ロシア人 気質例

### СЛАВЯНСКОЕ ЧУВСТВО

「郷に入りては郷に従え」という語があります。ロシア人の知恵はすべて「自然といかに共存するか…どんな楽しみがあるか…」と大地にしっかり根づいて生きる「たくましさ」を感じる。どこかお人好しで素朴なロシア人を少し理解して旅行すると、旅はより楽しくなります。詳しくはお申し込み後、お送りします。

### 森 ЛЕС

森はロシア人の生活の一部であり、外敵に対する最も安全な隠れ家でもありました。から松など松類、白樺、ななかもどなど、大地を覆う森は心のふるさとであり、命の拠り所（食料の供給所）でもありました。そんなロシア人にとって「熊」は同じ森の中の住人であり、『ミーシャ』と愛称で呼ばれる「熊」はれっきとした『ミハイロ・イワーヌイチ・トプトウギン』という名前があります。もともとは同じく森の中に住んでいた人間の魔法によって熊の姿に変えられたものだ、熊は良い動物であり森の中の友人なのだ、と言われていました。

### ロシア正教 РУССКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ



ロシア正教の教会暦には毎日、聖人の名がつけられており、各家庭では、生まれた子供にその日の聖人の名をつけることが行われてきました。それ故、「イリーナ、ナターシャ、ミハイロ、セルゲイ」などのように、ロシア人の名前には同じ名前が多いのです。また、名前とともに、父称が重視されるのは、ロシア正教の三身一体（父・子・精霊）の信仰から由来しているのかもしれません。

1988年、ロシアはビザンチンからギリシャ正教を摂取しました。ギリシャ正教の精神は、愛と自由と真理によって結ばれた「共同体の精神」であり、これはスラブ民族の社会生活の中に常に存在していたものです。

ロシア正教では、礼拝にオルガン等の楽器は一切使わず、人の声（最も素晴らしいものとみなされています）が教会の中に響き渡ります。ネギ坊主の聖堂の中で歌われる聖歌はまるで、自然と一体となることを願うロシアの人々の「こころ」が天上へと昇って行くかのようです。

### ロシアの歴史

862年乱れる国土と人民を治めるために招かれたノルマン系ワリャグ人のルス族長リュリクがノヴゴロド公国を築き、ルーシ（ロシア）発祥の地になった。後に、リュリクの息子イーゴリとその後見人オレクが882年キエフ・ルーシ公国建立。ルス→ルーシ（古いロシア名）。988年キエフのウラジーミル聖公がギリシャ正教を国教とした。内紛が続いたキエフ・ルーシは1169年大公位をウラジーミル公国に奪われキエフは崩壊する。そして、キエフは1240年モンゴル来襲で徹底的な破壊を受け人口約200人になり公国終焉した。1093年スーズダリ・ウラジーミル公国はキエフの大公イワスラフ賢公の孫ウラジーミル公で、彼の母はビザンチン皇帝コンスタンティノス・モノマコスの娘。コンスタンチノープルからもたらされた聖母のイコンは、キエフへ、そして、ウラジーミルへ移され、ウスペンスキー大聖堂が全ルーシ（古いロシア名）の宗教的中心になった。

14世紀前半、イワン・ダニロヴィッチ大公はウラジーミル・スーズダリ公国の都をモスクワに移した。そして、15世紀中頃、モスクワ公国の大公イワン三世が全ルーシの君主ツァーリ（皇帝）として、今のロシア国家ができた。イワン三世はビザンチン帝国最後の皇帝の姪ソフィア（ゾーヤ）・パレオロガを妻に迎え、1453年ビザンチン帝国が滅んだ後、モスクワ・クレムリンは、紋章である双頭の鷲を継承し、東方キリスト教世界の中心とした。

そして、1703年ピョートル大帝がサンクトペテルブルクに、1907年レーニンがモスクワに都を移した。



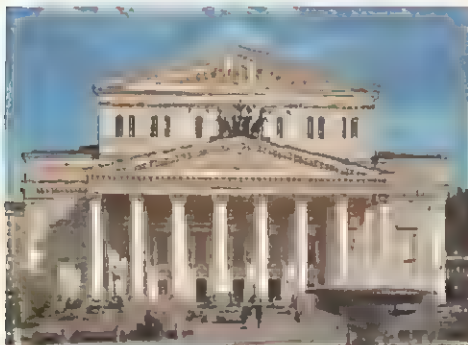


バレエ鑑賞の見方が変わります。世界の頂点に輝く、管弦楽団、装飾美そして一流のファン

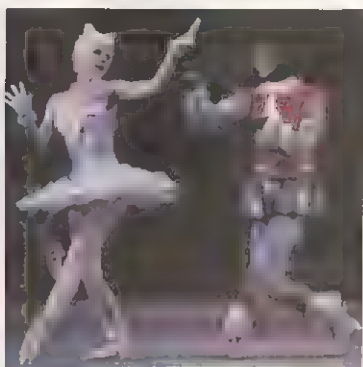
# 本場でバレエ鑑賞

ロシアの顔、超名門劇場

## ボリショイ劇場 Большой театр



情熱的で率直、劇的なバレエ。話題の多い劇場。スケールの大きさ、人材が豊富なため群舞も非常に評価が高い。絢爛豪華で盛り上がります。弊社は開演約40分前に着いて、劇場内の見学をおすすめしています。



※資料プレゼント：本場バレ鑑賞、ロシアバレエの楽しみ方小冊子



世界5大バレエ団の1つ、最も伝統と格式のある劇場

## マリインスキー劇場 Мариинский Театр

輝く伝統の舞、元皇室・貴族階級の劇場で、「眠れる森の美女」「くるみ割り人形」など名作はここで初演されました。今、芸術監督ゲルギエフによってオペラ・バレエの古典・新作など多岐にわたっています。ロシア帝国時代にバレエ団員は貴族の子弟に限られていた為、貴族的で古典的な美しさ、優雅で上品、特に腕のラインが美しいことを特徴としています。同年創立のワガノフ・バレエ学校も擁しています。現在200名を超えるバレエダンサーが在籍。



### バレエ くるみ割り人形 チャイコフスキー作曲(全幕鑑賞)



小序曲で幕が上がると、クララの家でクリスマス・パーティーが行われています。パーティーも終わり夜中の12時になると魔法が始まります。人形たちが動きだし、ねずみ達と戦います。くるみ割り人形は王子になりクララをお菓子の国へ招待します。

第2幕はお菓子の国でチョコレート、お茶などの特徴的な踊りがあります。足笛の踊りをワガノフバレエ学校の子供たちが踊ります。見所は金平糖の精と王子のパ・ド・ドウです。

### お客様の声

ロシア旅行社のツアーで「スベードの女王」を見ました。ゲルマン役はガルージンでした。世界一のゲルマン役と聞いていたので感激でした。終幕のカードに勝ち、人とは賭けだという酔いしれて歌う場面からの演技は息を飲んで見ていました。指揮はゲルギエフで、音楽による劇的な表現力、最高の舞台でした。

弊社は若きバレリーナを応援しています。



アリーナ・ソーモワ 1985年サントペテルブルク生まれ  
2002年サントペテルブルク国際バレエコンクールでワガノフ賞受賞  
ワガノフバレエ学校を卒業後、マリインスキー劇場に入団、18才でプリンシパルに抜擢、劇場史上最年少で「白鳥の湖」オデット／オディールを踊った注目の若手舞踊家。一部で12頭身とも言われているように、手足が長く豊かな表現力を持ちます。

### しとは皇帝達の劇場

## エルミタージュ劇場 Эрмитаж Театр



エルミタージュ美術館に隣接し、エカテリーナ2世が20年かけて皇帝の家族と友人だけの劇場として1783年設立。指定席はありません。200名収容の小さな劇場。ホールは豪華で座席は赤いベルベット。座席から舞台は近いのでどこに座ってもダンサーを間近に見ることができます。今はチャイコフスキー・バレエ団の本拠地として使用しているのでもいつも白鳥の湖など有名なバレエを観ることができます。また、日本バレエにとって、1920年に日本に入団し、鎌倉に居をかまえて、日本にバレエを教えた貴族出身のバレリーナ、エリアナ・パヴロバに思いを馳せる感慨深いバレエ鑑賞にもなるでしょう。



# サンクトペテルブルク物語5日間

## 1 安心の専用車(送迎車)と日本語ガイドとホテルを指定

ホテルは中級クラスですが、ネフスキー大通りやエルミタージュ美術館へ徒歩5分、4ツ星クラスに近い静かな個人客向けホテル。詳しくはお申し込み後、お知らせします。

担当:加藤

## 2 全日程お客様だけの専属日本語ガイド付き。(4日目を除く。)

自由にお使いください。現地で市内観光の変更も自由。混雑ツアーではありません。携帯電話を持っているので夜間でも24時間OK。ホテル等のチェックインもお手伝いします。

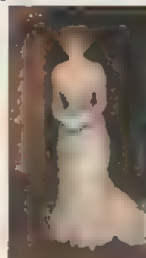
## 3 このままでも充分楽しめますが追加のご相談承ります。

日次	予定のスケジュール	朝昼夕
1	成田空港11:00集合(第一旅客ターミナル北ウイング弊社カウンター) 成田発 13:10→SU定期便(ご自身でモスクワ同一空港乗り継ぎ)。 サンクトペテルブルク着 21:00頃 日本語ガイドと専用車でホ 〈関空・中部発着もフィンランド テルへ。チェックインのお手 航空や日本航空も追加料金で 伝いをします。 承ります。〉 (H・ネフスキーグランド泊) H××	
2	専属日本語ガイド付09:00~18:00。(車無し) サンクトペテルブルク (午前)エルミタージュ美術館。終日可。 滞在 (午後)イサーク聖堂やネフスキー大通 食事はガイドがご希望 り世界遺産歴史地区散策(入場券は現 によりご案内。 地払い)とショッピングモールへ。 OP夜:パレエ鑑賞、ロシア民謡付レストランはいかが。(同上泊) H××	
3	専属日本語ガイド付09:00~18:00。(車無し) サンクトペテルブルク (終日)フリー。ネフスキー大修道院、カ 滞在 フェなどご自由にお使いください。 OP もご利用下さい。(同上泊) H××	
4	(午前)フリー。OP も。ガイド無し。 (午後)空港へ専用車付(ガイド無し)。 サンクトペテルブルク発 午後→SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。 H××	
5	成田着 11:40 着後、解散。 →××	

## OP 事前予約が必要な 16 のプログラム

### 1 エルミタージュ別館

¥3,500(入場料)  
宮殿広場前の旧参謀本部  
内に本館3階の全ての印  
象派コレクションが2015  
年に移転。ゴッホ、ゴー  
ッパン、セザンヌ、ルノワ  
ール、モネ…巨匠の絵画の  
数々。



### 2 ファベルジェ博物館

18:00より可  
約¥5,000(入場料)  
別館払い、  
日本語ガイド延長4時  
間¥16,000。大通り  
散策も。

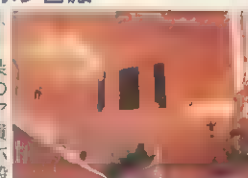


ロマノフ王朝後期の秘  
宝。伝説のインペリアル  
・イースターエッグを  
中心に旧宮殿を改装し  
た私設博物館。約  
4,000点の装飾工芸品  
を展示。

### 3 ユスーポフ宮殿

¥4,000(入  
場料、2名以  
上)

欧州一の装  
飾美と歴史の  
舞台。ロシア  
貴族の中の貴  
族、ユスーポ  
フ公爵の宮殿  
で欧州の要人や文化人の社交の中心舞台と  
なる。コンサートホールやラスプーチン大事件  
の部屋も含む。レストランもあります。



### 4 国立ロシア美術館 (旧ミハイロフ宮殿)

¥4,500(入場料)



イコンから現代までのロシア美術。特にレービ  
ン「ヴォルガの舟曳き」、1833年ブリュロフ「ボ  
ンペイ最後の日」、「ステパン・ラージン」、他。

### 5 レニングラード900日攻防戦

¥5,000(2名  
様まで同一料  
金、専用車と入  
場料)

レニングラード  
防衛とバリエー  
ド博物館、ピス  
カリョフ墓地、ドイツ軍を止めた場所とモスク  
ワ勝利公園(戦士ギャラリー)。1941年9月  
から1944年1月までドイツ軍のレニングラード  
包囲戦で市民約80万人が寒さと飢えで死  
亡。その厳しさを実感できる博物館、他。



### 6 レーニンの足跡

¥18,000(3時間、専  
用車付)入場別。2名  
様まで同一料金。  
(2017年はロシア革  
命100周年)

レーニンの部屋に  
ある革命本部スモ  
ーリヌイ宮殿、レー  
ニン像、ボリシェヴィ  
キ大会場タブリーダ  
宮殿、よくバルコニー  
から演説したクセシ  
ンスカヤ邸宅(現歴史博物館)、レーニン博物  
館、オーロラ号…。



### 7 ドストエフスキーゆかりの地めぐり

¥9,000(入場料、  
09:00~18:00。1時  
間追加のガイド料)

食事代、地下鉄代は  
現地払い。弊社独自の  
プログラムでドストエ  
フスキーの罪と罰をな  
ぞった、息づかいまで  
感じる現実味ある散  
策。高利貸し老妻の  
家、センナヤ広場、ウ  
ラジーミル教会、墓参、レストラン白痴又はド  
ストエフスキーも含む。明日からの生活が豊か  
になる感動の一日。

### 8 女帝エカテリーナの市内の足跡



(午前)青銅の騎士像、  
大理石宮殿、タブリー  
ダ宮殿、スモーリヌイ  
宮殿。  
(午後)エカテリーナ2  
世の像、ペトロパブロ  
フ要塞、ユスーポフ  
宮殿、他。

## OP H 高級ホテルに変更・延泊

### H アストン☆☆☆☆

スタッフは英語可、親切。女性向き。  
1泊1室変更¥4,000延泊1泊1室¥22,000



### H ペトロパレス☆☆☆☆

1泊1室変更  
¥18,000  
延泊1泊1室  
¥26,000  
エルミタージュ美  
術館、ネフスキー  
大通りへ徒歩5  
分、2005年築、  
バス付付高級  
個人向けホテル。

### H アストリア☆☆☆☆

1泊1室変更  
¥37,000  
延泊1泊1室  
¥44,000



### H グランドホテル・ヨーロッパ☆☆☆☆

1泊1室変更¥41,000 延泊1泊1室¥49,000



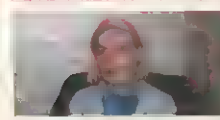
最高級、ロシアの  
ホテル。1875年創  
業、5階建て、301  
室。ネフスキー大通  
りの中心地で芸術  
広場の前。  
姉妹ホテル。アストリアが古く名門ホテル  
(1912年築)で7階建て、200室。イサーク  
寺院前。

## H ネフスキーグランド☆☆☆☆ エルミタージュ美術館へ徒歩5分。

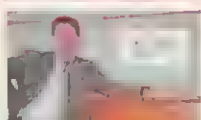


地ネフスキー駅徒歩3分。朝食付、1930年築元高級ア  
パートを2004年改装、7階建て135室、1階レストラン、  
WiFiもOK、セーフティボックス有、ヘッドライヤー有、  
シャワー。部屋は広くないが清潔、衛星放送テレビ付き。  
ヨーロッパ人客が多い。他、H・ゴールドマンライアン  
グ、H・カーサレータ、H・ネフスキーブリーズ、H・ビョ  
ートルのネフスキー系列に変わることもあります。  
〈希望も承ります〉

## 建物や歴史トラマに詳しい知識が豊富なガイドたち〈例〉



ガリーナ・ドルガーノヴァ  
弊社駐在員、20年間ガイド  
に従事。音楽、エルミタ  
ージュなど小冊子を発行。



セルゲイ・ネリードフ  
ガイド歴15年、歴史や  
地名に詳しい。



オリガ・キリチェンコ  
ガイド歴3年、日本留学  
3年の日本通。

## 11月1日(火)~5月31日(水)の間毎日発の旅行代金

Tクラス ¥165,000	Qクラス ¥174,000
Lクラス ¥190,000	Hクラス ¥196,000

※クラスは航空運賃エコノミークラスの中的空席状況によります。

■最少催行人員:2名様(但し、1名様の場合は¥44,000追加で出  
発可)。

■添乗員:同行しません。 ※OP H シングル1泊¥9,000。

□¥96,000(ランドオンリー、航空券なし、お客様取得)。

OP H 延泊1泊1室¥18,000(ツイン2人料金)

サンクトペテルブルク滞在 (終日)フリー。ご希望者はOPも承ります。  
(H・ネフスキーグランド泊) H××





安心セット



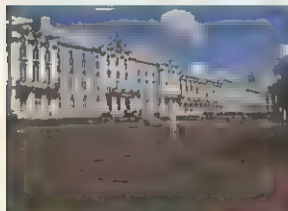
JAL利用。美都を極める。2回民族レストラン、バレエ、コンサート鑑賞付き。全日程お客様だけの日本語ガイド付。

# 豪華サンクトペテルブルク7日間

## 01 郊外日帰り旅行

### 01 エカテリーナ宮殿

¥26,000 (入場料と専用車付4時間、3名まで同一料金)



車で1時間。1724年エカテリーナ女帝のための夏の宮殿。外壁の長さ300mの宮殿と美しい庭園を持つ。琥珀の間は10万個のビーズに6tの琥珀で絢爛豪華。郊外23km先空港方面のため、帰りの日をおすすめ。

### 02 アレクサンドル宮殿

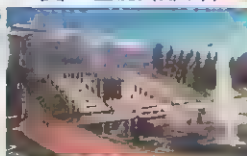
隣りの宮殿追加 ¥12,000 (1時間入場料と専用車付)



最後の皇帝ニコライ2世の宮殿。20世紀ロシア皇族の生活がうかがえます。エカテリーナ宮殿から庭園が続いている。■昼食は田舎風レストラン¥12,000(1名様当たり)。

### 03 ピョートル大帝の宮殿(郊外)

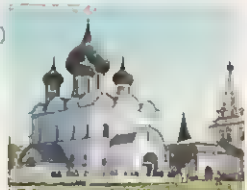
(3時間・片道大車庫車庫・専用車・入場料付) ¥25,000 (3名様まで同一料金)



水中真船でフィンランド湾を30km行った所にあり、噴水群が見事な下の庭園、そして、大宮殿から構成される。毎年5月末の土曜(記念日)から9月中旬の噴水群が見られます。宮殿内のレストランはロマノフ王朝時代の貴族風の豪華絢爛な装飾。

### 04 ロシアの古都ノヴゴロド 日帰り2人で 5月~

¥60,000 (入場料含む)



ホテル発07:00専用車とガイド付き。西へ189km。ノヴゴロド着10:00 クレムリン、旧市街、他。ノヴゴロド発16:00専用車とガイド付き。ホテル着19:00

### 05 クロノシュタット・コトリン島(3時間)

(フィンランド湾に浮かぶ海軍の島)



首都を守る砦の島、ピョートル大帝が作る。世界遺産要塞博物館(海の大聖堂)、マカロフ提督像、旧市街、「全ロシア水準点」小屋、ピョートル大帝像、バルチック艦隊軍港。サンクトペテルブルクから車で2時間。

### 06 スターラヤ・ルッサ「カラマーゾフの兄弟」 5月~

¥55,000 (専用車、入場料、2名まで)



07:30日本語ガイドと旧公園ノヴゴロド経由スターラヤ・ルッサ。12:00 3~4時間滞在。モスクワと同じ年に創立した保養所の町観光しながら、ドストエフスキーの家博物館と保護区(ドストエフスキーが窓から眺めたり、歩いた舗道の並木道、昔のままの路地など)を歩く。20:00頃 ホテル着。

### 07 ペトロパブロフスク聖堂と要塞

¥17,000(2時間、専用車と入場料含む、3名まで同一料金)



1703年5月27日ピョートル大帝はうさぎ島に要塞を作り、街の発祥の地とした。聖人ペトロとパヴロの名を付けペトロパブロフスク要塞とし、ロマノフ王朝歴代の聖堂をペトロパブロフスキー聖堂とした。当聖堂内は荘厳そのもの。

### 08 本格ロシア民謡とフルシット



19:00~21:00、ニコライ宮殿劇場で軽食付き。¥15,000(往復送迎車付き)。宮殿、本格民族舞踊、世界の人々と軽食。

### 09 夜 バレエ鑑賞(1等席を確保します) PM7:30~22:00頃全幕鑑賞

・マリンスキー劇場券1枚¥18,000より  
・エルミタージュ劇場券1枚¥13,000より  
・コンサート券・アカペラ合唱団¥3,000より  
・マリンスキー・コンサートホール¥12,000より  
・サンクトペテルブルク・フィルハーモニー券1枚¥12,000より



### 10 記念夕食は民謡付レストラン

¥35,000(フルコース、往復送迎車付計3時間)

・チャイフスキー  
・トロイカ  
・皇帝、レストラン、ゴゴリ他、弊社作成レストランリストからお選びください。



## 02 タリオン・インペリアル☆☆☆☆☆



個人客向け最高級ホテル。エルミタージュ美術館まで徒歩5分。ネフスキー大通りに面し18世紀の宮殿を2010年改装。セブ感いっぱいの雰囲気。6階建て、89室。バス、ドライヤー、屋上には豪華スパもあります。他最高級の設備。

## 日本航空の4つのお得

- ① JALのマイルがたまります。
  - ② 日本国内線がおトク(大阪・名古屋は無料、他は往復1万円)。
  - ③ 90日以上前にお申し込みなら、¥3,000引きになります。
- OP JAL国際線プレミアムエコノミー片道¥40,000、ビジネスクラス往復¥378,000追加で可。

日次	予定のスケジュール	担当: 添田 朝屋
1	成田発 10:45 → JL 定期便(モスクワ国内便に乗り継ぎ)。サンクトペテルブルク着 20:00 着後、専属日本語ガイドの迎え、専用車でホテルへ。 (5ツ星H・タリオン・インペリアル泊) → ×	
2	サンクトペテルブルク滞在 09:00~18:00 専属日本語ガイド付。※ガイドは自由に使えます。 (午前)エルミタージュ美術館。■昼食は、文豪達が愛した「文学カフェ」レストラン。 (午後)世界遺産ネフスキー大通り歴史地区散策(聖イサーク寺院、血の上の教会他)。 ■夜は、バレエ鑑賞(マリンスキー劇場かエルミタージュ劇場)送迎車付き。(同上泊) H ×	
3	サンクトペテルブルク滞在 08:30~18:00 専属日本語ガイドと専用車付。 (午前)郊外、エカテリーナ宮殿(琥珀の間他)とニコライ2世のアレクサンドル宮殿。 ■昼食は、木造り民族レストラン。 (夕方)ロマノフ王朝歴代の教会ペトロパブロフスク要塞、他。5月はピョートル大帝夏の宮殿へ小旅行。 ■夜は、コンサート鑑賞。(同上泊) H ×	
4	サンクトペテルブルクゆっくり滞在 09:00~18:00 専属日本語ガイド付。 (午前)フリー。世界遺産カザン聖堂(ミサ他)、欧州一の装飾美ユースポフ宮殿はいかが。 (午後)ゆっくりネフスキー大通り散策(エカテリーナ2世像や知られていない観光地めぐり、300年以上の歴史アーケード街ゴスチヌイ・ドボール等でロシア雑貨探し)。(同上泊) H ×	
5	サンクトペテルブルクゆっくり滞在 09:00~18:00 専属日本語ガイド付。 (終日)フリー。ご相談・OP 承ります。 (同上泊) H ×	
6	ホテル発 09:00 → 専属日本語ガイドと専用車で空港へ。 サンクトペテルブルク発 13:00頃 → 国内便でモスクワへ乗り継ぎ。JAL 定期便。(機内泊) H ×	
7	成田着 08:35 着後、解散。 → ×	

※食事の無い区印時は、ガイドをご利用ください。※水色はプログラム付き。

## ■出発日と旅行代金

- 11月1日(火)~12月23日(金)の間の日・金曜各発...¥273,000
- 12月25日(日)~1月1日(日)の間の日・金曜各発...¥348,000
- 1月6日(金)~2月19日(日)の間の日・金曜各発...¥268,000
- 2月24日(金)~3月31日(金)の間の日・金曜各発...¥288,000
- 4月2日(日)~23日(日)の間の日・水・金曜各発...¥303,000
- 4月26日(水)~5月7日(日)の間の日・水・金曜各発...¥353,000
- 5月10日(水)~31日(水)の間の日・水・金曜各発...¥313,000

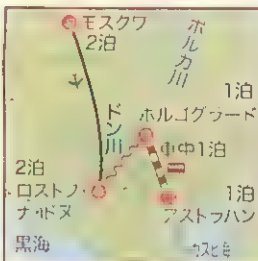
■最少催行人員: 2名様(但し、1名様でも追加¥85,000で出発可)。  
■添乗員: 同行しません。OPモスクワ滞在中もご相談承ります。  
□¥195,000(ランドオンリー、航空券なし)。

OP 延泊1泊1室¥33,000(ツイン2人料金)

サンクトペテルブルク滞在 (終日)フリー。OPも承ります。  
(タリオンインペリアル泊) H ×



# 春の南ロシアを旅する9日間



## ロストフ・ナ・ドヌー Ростов-на-Дону (ドン川のロストフ)

ピョートル1世がドン川や黒海の水運とコーカサスへ行く都市として1749年建設。今、商工業都市人口1,048,714人(2008年)。古代はギリシャの植民都市タナイス。街のシンボルは生神女福音大聖堂(1860年)。黒海、南欧、トルコの窓。



郊外に広がる肥沃な360度。広がるステップ地帯。

### 日程 予定のスケジュール 担当: 添田 朝昼

1	成田発 12:00 → SU 定期便(モスクワ乗り継ぎ)。 ロストフ・ナ・ドヌー着 22:35 着後、英語ガイドと専用車でホテルへ。 (下級ソフトクラスH・アマクス泊) × →
2	ロストフ・ナ・ドヌー滞在 09:00~18:00 英語ガイド付き。 (午前)市内徒歩観光(市のシンボル生神福音大聖堂、大通り、他)と郷土博物館。 (午後)フリー。OP ドン川ミニクルーズ(1時間)、他。OP 終日、ノヴォチェルカスク小旅行(コサック博物館、アタマン宮殿、他)。OP 夜、コサックダンス鑑賞。(同上泊) H × → ロストフ・ナ・ドヌー発 08:00 → 専用車(ガイド無し)で大草原をドン川沿いに自由に停車しながら約7時間。コサック村博物館、ショローホフ「静かなドン」(ノーベル賞作家)の世界に行く。 ボルゴグラード着 16:00 (4ツ星ホテルH・インツォーリスト泊) H × →
4	09:00~出発まで英語ガイド付き。 (午前)市内徒歩観光(旧市街、独ソ戦跡、ボルガ川、他)と郷土博物館とボルガ川ミニクルーズ(1時間)。 (午後)専用車でマエフの丘「母なる祖国の像」とコサック村。 ボルゴグラード発 20:53 → 寝台列車(1等ソフトクラス2人部屋) H × → アストラハン着 07:50 着後、英語ガイド(18:00まで付)と専用車でホテルへ。 (午前)アストラハंकレムリン、ウスペンスキー寺院、大聖堂他市内徒歩観光。 (午後)ボルガ川ミニクルーズ、旧市街散策。 (下級4ツ星ホテルH・アジムトアストラハン泊) H × →
6	08:00~出発まで英語ガイドと専用車付き。 (午前)郊外のサライ・パトゥウのテーマパーク(金張汗国の首都サライ・パトゥウのモスク、キャラバンサライ跡)、そのま空港へ。 アストラハン発 15:00 → SU 定期便。 モスクワ着 17:20 着後、専用車(ガイド無し)でホテルへ。 (H・ホテルセンター泊) H × →
7	09:00~18:00 日本語ガイド付き。(車無し) (午前)世界最長赤の広場、クレムリン内観光。 (午後)皇帝の宝物殿「武器庫」そして、フリー。OP はいかが。ガイドをご自由にお使いください。(1泊) H × → 09:00~13:00 日本語ガイド付き。(車無し) フリー。OP はいかが。 15:00 → 専用車で空港へ。 モスクワ発 20:00 → SU 定期便。(機内泊) H × →
9	成田着 11:40 着後、解散。 → ×

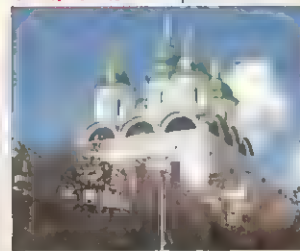


コサックは17~20世紀国境近くに住む自由農民。しかし戦争になると非正規軍人(圧制を逃れた農民などで構成)になる。今でも一定の自治を与えられ、銃の保持、特別な公立学校運営、伝統行事、組織運営している。



ヴォルゴグラード Volgograd

アストラハン Astrakhan



1589年要塞が街の始まり。ロシア帝国の南の国境でヴォルガ川交易都市として発展。人口1,018,700人(2007年)重工業都市、1984年地下鉄開業。1942年ドイツ軍との攻防戦の舞台。1925年ツァーリツィン、1961年スターリングラード、再びヴォルゴグラードと改名。

人口約60万人(2008年)、カスピ海岸から90km。ボルガ下流デルタ域に位置し11の島から街は成る。ステップ気候で暑い。キャビアの産地。15世紀後半アストラハン・ハン国首都。1556年イヴァン雷帝に征服されてから交易、中央アジアの侵略基地。

### 3月1日(水)~5月31日(水)の間毎日発の旅行代金

Eクラス ¥253,000	Tクラス ¥263,000
Qクラス ¥283,000	Lクラス ¥304,000

※クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。

■最少催行人員: 2名様(但し、1名様でも追加¥82,000で追加可)。

■添乗員: 同行しません。OP 延泊1泊1室¥24,000(ツイン2人料金)。

#### Ⅲ アマクス☆☆☆☆



市の中心部に位置し、中心へ3km、駅へ4km、1979年築2008年改装12階建て、266室。バス、シャワー付、ドライヤー、Wifi無料。

#### Ⅳ インツォーリスト☆☆☆☆



市の中心地で川へも駅へも約10分。1958年築スターリン様式の重厚豪華な造り。Wifiロビーで可。バス付。

#### Ⅴ アジムト・アストラハン☆☆☆☆



1971年築、2006年改装、8階建て、全242室。クレムリンのすぐそば歩いて10分くらい。船ターミナルへ100m。ホテルの入口を出ると沿岸通り。

#### Ⅵ ノボテル・モスクワ・センター☆☆☆☆



下は地下鉄駅。クレムリンへ3駅。近くにチャイコフスキーコンサートホール。2002年築、18階建て、全255室。市の中心地。ビジネスホテル風で豪華さはない。ホテル内にカフェが多い。





## ちょっと寄り道、世界遺産の街へ

**安心セット 古都めぐり**

### ブスコフと二大都市8日間



#### ブスコフ

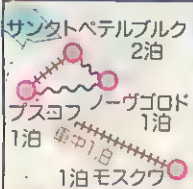
緑の地平線の西の要の町  
903年創立、西の要の町として  
発展した。現在人口25万人、  
静かで上品な町。

ヴェリカヤ川に面したブスコフ・クレムリン

#### ノヴゴロド

日次	予定のスケジュール	担当:加藤 朝昼
1	成田発 13:10→SU定期便、 モスクワ着 17:35 着後、日本カイトと専用車でホテルへ。 <b>×→×</b>	
2	<b>09:00～出発まで専属日本語ガイド付き。(車無し)</b> (午前)クレムリンと市の広場。 (午後)フリー。専属日本語ガイドをご自由にお使い下さい。 <b>OP</b> ご希望も承ります。	
3	モスクワ発 19:23→専用列車(1等ソフトクラス2人専用)。 <b>H××</b> ブスコフ着 07:30 着後、フリー(ガイド・車無し)。	
4	<b>OP</b> 英語ガイド4時間¥16,000。①ブスコフ・クレムリン、歴史地区、②郊外70km先1473年イワン雷帝が作った要塞修道院の16世紀ウスペンスキー寺院、③プーシキンのミハイロフスコエ家保護区。 <b>(H・リーシスカヤ泊) ×××</b>	
5	ブスコフ発 09:00→専用車(ガイド無し)でロシアの緑の大地を。 スターラヤルツァ着 11:00頃 ドストエフスキーの家博物館や小古都散策。 スターラヤルツァ発 16:00→専用車で古都へ。 ノヴゴロド着 17:00 <b>(H・ウォルホフ泊) H××</b>	
6	<b>09:00～日本語ガイド付き。</b> ホテルから徒歩5分の世界遺産クレムリン、旧市街散策。ウォルホフ川小クルーズ他(5月～)。 ノヴゴロド発 15:00→日本語ガイドと専用車で189km、ホテルへ。 サンクトペテルブルク着 18:00 <b>(H・アジムト泊) H××</b>	
7	<b>09:00～18:00日本語ガイド付き。(車無し)</b> サンクトペテルブルク滞在 (午前)エルミタージュ美術館。 (午前)フリー。 <b>OP</b> ご希望も承ります。 <b>(同上泊) H××</b>	
8	<b>09:00～出発まで日本語ガイド付き。フリー。OP</b> はいかが。 14:00→専用車でホテル/空港へ。 サンクトペテルブルク発 夕方→SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。 <b>H××</b> 成田着 11:40 着後、解散。 <b>→××</b>	

**OP** 延泊1泊一室¥18,000、シングル1泊¥7,500追加で可。



#### 11月1日(火)～5月31日(水)の間毎日発の旅行代金

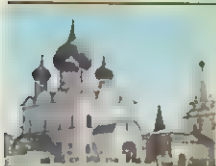
Tクラス ¥271,000 Qクラス ¥297,000  
□Lクラス ¥303,000 □Hクラス ¥323,000

※クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。

■最少催行人員:2名様(但し、1名様でも追加¥78,000で出発可)。  
■添乗員:同行しません。

□¥193,000(ランドオンリー、航空券なし。)

#### 世界遺産 古都ノヴゴロド



1050年のソフィア大聖堂

862年ロシア最初の旧公国「新しい町」の意味ノヴゴロドはクレムリンを中心に今、人口29万人、イリメニ湖に流れるヴォルホフ川のほとりで観光と農業と工業の街。土壁に囲まれた旧市街、船の目印となった聖ユーリエ修道院、イコンと歴史建築博物館、1862年のロシア1000年碑(リュエリクを中心にアレクサンドル・ネフスキー、イワン雷帝など)、歴史ある教会群、駅近くの商店街が見所。

他に、ラフマニノフ博物館、野外木造博物館、民芸センター。

#### 小古都スターラヤルツァ

ドストエフスキーが晩年を過ごし、「カラマーゾフの兄弟」を執筆した保養所の町



## 妖精の街ミンスク5日間

ミンスクの旧市街地区



旧公国ミンスクは今、約190万の人口、言語はベラルーシ語とロシア語、宗教はベラルーシ正教とロシア正教。

日次	予定のスケジュール	担当:加藤 朝昼
1	成田発 13:10→SU定期便(モスクワ乗り継ぎ、同一ターミナル。ロシアのビザ弊社取得)。 ミンスク着 22:00 着後、日本カイトと専用車でホテルへ。 <b>(4ツ星クラスH・ミンスク泊) ×→×</b>	
2	<b>09:00～19:00日本語ガイドと専用車付き。</b> (午前)高さ38mの勝利広場、市庁舎など旧市街区、白亜の教会「聖霊大聖堂」他。 <b>OP</b> 昼食は一般家庭で交流会。 (午後)ベラルーシ民族博物館、郊外の村の教会、農家など国民建築生活博物館、民芸品など民族芸術博物館。 <b>OP</b> 夕食はベラルーシ料理。 <b>(同上泊) H××</b>	
3	<b>09:00～19:00日本語ガイドと専用車付き。</b> (午前)南西約90km先の歴史の街ニコラス、の世界遺産ラジヴィルの城と16世紀キリスト聖教会や博物館(旧市庁舎)などと北西30km先世界遺産16世紀のミンスク旧市街の町。 (午後)シャガールの故郷ウィテブスク(片道約3時間、旧市街、聖ウスペンスキー大聖堂、郷土博物館、シャガール美術センターとシャガール邸博物館他)。 (夕方)ミンスクで民芸品店にご案内。 <b>(同上泊) H××</b>	
4	ホテル発 09:00→専用車(ガイド無し)で空港へ。 ミンスク発 12:30→SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。 <b>(機内泊) H→×</b>	
5	成田着 11:40 着後、解散。 <b>→××</b>	

#### 11月1日(火)～5月31日(水)の間毎日発の旅行代金

Tクラス ¥213,000 Qクラス ¥229,000  
Lクラス ¥235,000 Hクラス ¥265,000

※クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。

■最少催行人員:2名様(但し、1名様でも¥98,000追加で出発可)。

■添乗員:同行しません。**OP**モスクワ泊他、承ります。

□¥135,000(ランドオンリー、航空券なし。)

**OP** 延泊ホテル1泊1室(ツイン2人料金)¥22,000、シングル1泊¥13,000

#### ① ミンスク☆☆☆☆



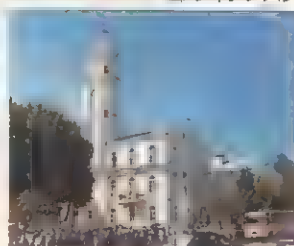
市の中心地、スターリン建築2002年改装。

6階建て、256室。  
バス、ドライヤー、Wifi付。

#### ② 世界遺産 ミール城



#### ③ ヴィテブスク



※経済視察、文化交流のご相談承ります。



私立

ロマノフ王朝

# オープンファベル

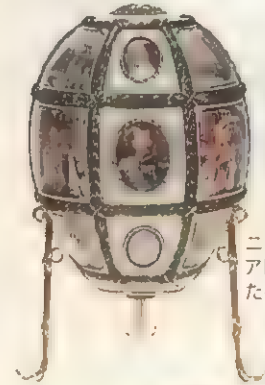
イースター・エッグとは、キリスト教復活祭イースターの日に、新しい命が生まれる、として、特別に飾られた宝石たまご等装飾芸術コレクションです。



めんどりのイースターエッグ(1885年)  
アレクサンドル3世が皇后マリア・フョードロワに贈った帝室最初のイースターエッグ。



バラのつぼみのイースターエッグ  
1895年にニコライ2世がアレクサンドラ皇后に初めて贈ったファベルジェ作のイースターエッグ。

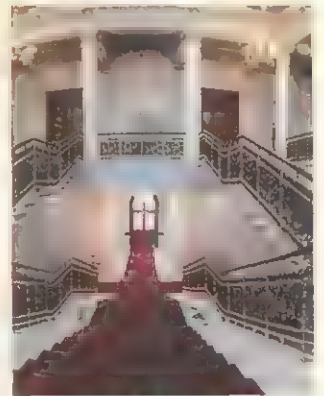
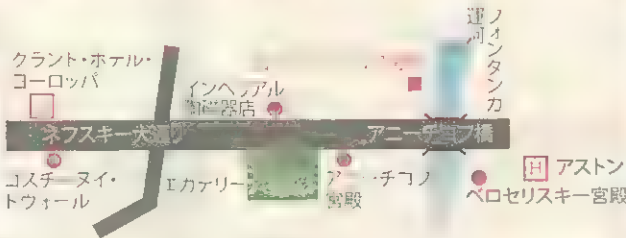


ニコライ2世が1911年にアレクサンドラ皇后に贈ったイースターエッグ

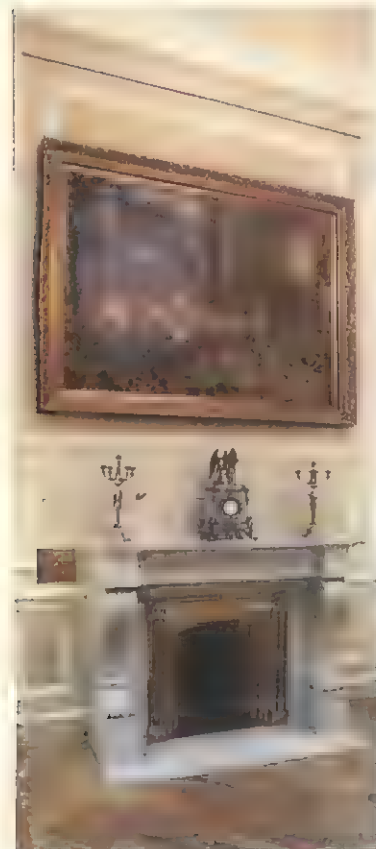
クラシック・モダン・ロココ・バロック・新古典主義・新ロマン主義・新印象派・現代美術など、さまざまな美術作品が展示されています。また、工芸品の展示も充実しています。入場料は大人1,000円、小人500円、小学生以下300円です。予約は不要ですが、混雑する可能性があります。お問い合わせは、03-3552-1111まで。



シュヴァーロフ宮殿



宮殿入口エントランス



展示室は、騎士の間、赤の間、青の間、黄金の間、控えの間、白の間、展示の間、ゴシックの間、ヘーシュの間などあります



赤の間



バラシリーズの皿  
シュヴァロフスキー宮殿の白の間に展示されているバラシリーズの皿。ユスボフ公爵の工房で製作されたもの。



壺(1895年)  
作家フェオドル・イヴァノヴィチ、クラスフスキーにより製作されたもの。



ギリシャ風壺のペア  
イタリアの風景画付、1840年。

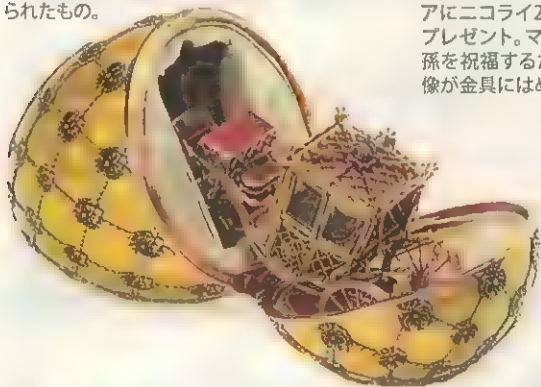




# ジエ博物館

戴冠式のイースターエッグ(1897年)

ニコライ2世からアレクサンドラ皇后に贈られたもの。



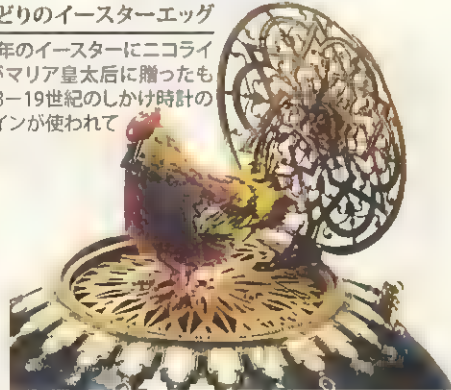
聖ジョージのイースターエッグ

1916年、イースターに皇太后マリアにニコライ2世が贈った最後のプレゼント。マリア皇太后の子や孫を祝福するため、聖ジョージの像が金具にはめ込まれている。



おんどのりのイースターエッグ

1900年のイースターにニコライ2世がマリア皇太后に贈ったもの。18-19世紀のしかけ時計のデザインが使われている。



ゆり型のイースターエッグ

1898年のイースターにニコライ2世がアレクサンドラ皇后に贈ったもの。皇后の好きなゆりを形どったもの。



ハート型のフレーム(1897年)

1897年にニコライ2世が皇太后に贈ったもの。これは元来、イースターエッグのフレームだった。現在50あるイースターエッグのうち7つが行方不明。



ケルチ女史のめんどりのイースターエッグ(1898年)

カール・ファベルジェが女性富豪実業家ケルチ女史のために製作した7つのイースターエッグのうちの1つ。



当博物館で最も価値ある展示品は、1885年ロシア皇帝アレクサンドル3世が妻マリア・フョードロヴナ皇后に贈った「結婚20周年記念品」と、その息子で最後の皇帝ニコライ2世が母や皇后のために贈ったインペリアル・イースター・エッグの品。1885年から1917年の間に58個のインペリアル・イースター・エッグが作られました。今、残っているのは44個で、当博物館には9個、イギリス・ロイヤル・コレクションに3個、モスクワの武器庫「宝物殿」に10個、アメリカのバージニア州立美術館に5個、カタールやドイツ他。1個は数十億円以上とされています。

椅子型の菓子器(1911)



躍る農夫(1910年)

ニコライ2世のコレクション。ファベルジェの人形コレクションの中で最も貴重なコレクションの中の1つ。



パンジーの花

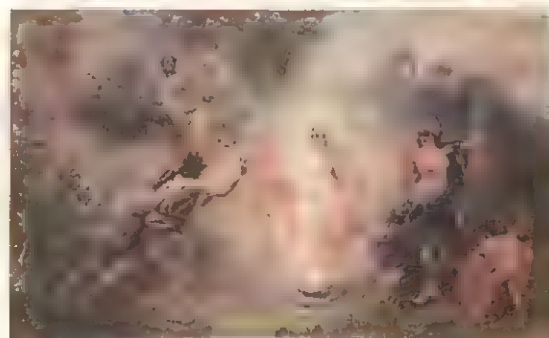
1900年にパリの世界万博に出品されたもの。ファベルジェの作品の中でも特に価値の高いもの。



カタツムリのフィギュア(20世紀初頭)  
アレクセイ・デニソフ工房



1950年「第九の波」(アイヴァゾフスキー作)



1889年「パリの審判」(マコフスキー作)



# バルト三国ゆっくり紀行10日間

【お車はすべて専用車！】

・お客様専用のため自由に使えます  
(英語少し話せます)。(但し、2、3日目  
午後、4日目午前、5日目、7日目の午  
前、8日目を除く。)



【各都市ガイド日本語ガイド付き】

お客様だけの専属日本語  
ガイドのため友人感覚で自  
由にお使いください。隣に  
います(但し、4・7・9日目は  
除く)。お食事はカフェ等、  
ガイドをお使いください。



日次 予定のスケジュール 担当: 添田 朝屋 夕

1	成田発 13:10 → SU 定期便(モスクワ乗り継ぎ) 最短ルートで行く。 ヴィリニウス着 21:00 着後、日本語ガイドと専用車でホテルへ。 (5ツ星クラスH・ケンピンスキーカテドラルスクエア泊) × →
2	ヴィリニウス滞在 【発】午前9時予定 (午前) 世界遺産歴史地区散策(旧市街の各教会、夜 明けの門、城、他)。車無し。 【着】午後5時予定 (午後) 民族博物館、ナチス時代のゲッソー跡(シナ ゴーク)、杉原モニュメント、他。車無し。 ■夕食は民族レストラン。(同上泊) H × →
3	ヴィリニウス発 08:30 → 専用車は27km先森と湖の古城15世紀のトラ カイ城(博物館含む)へ。 トラカイ城経由 カウナス着 12:00 トラカイ市内散策後、郊外のナチスの第9強制収容 所、そして旧首都カウナスへ。 (午後) 杉原千鶴記念館(旧日本総領事館) 入場。旧 市街、教会、民族楽器博物館、他。車無し。 (4ツ星クラスH・カウナス泊) H × →
4	カウナス発 13:00 → 専用車(ガイド無し)は275kmリガへ約4時間。途 中、世界無形文化遺産約5万本の十字架が並び リガ着 17:00 トニアの聖地十字架峠、ロシアのアンナ女帝がピ ロン公のために建築したルンダーレ宮殿経由。 (5ツ星クラスH・グランドパレス泊) H × →
5	リガ滞在 【発】午前9時予定 (午前) 世界遺産歴史地区散策(旧市街、猫の家、リガ 城、大聖堂、聖ペテロ教会、他)車無し。 (午後) 欧州一の中央市場でおもちゃ探し、リガ大聖堂 でパイオルガンを聞く、他。車無し。 【着】午後5時予定 ■夕食は民族レストラン。(同上泊) H × →
6	リガ発 07:30 → 日本語ガイドと専用車でエストニアの夏のリゾート地 バルヌ着 09:30 バルヌへ。そして幸せの赤いスカートが舞う世界遺産 のバルト海の島へ。 バルヌ発 10:00 → フェリー船で約2時間半、伝統の暮らしが世界遺産の キフヌ島着 12:00 島(面積16.4km、人口600人)。彼女たちの暮ら し民家訪問、手工芸、キフヌ博物館など島の文化体験。 キフヌ島発 17:00 → フェリー船で再びバルヌへ。 バルヌ着 19:00 OP 泥サウナはいかが。 (5ツ星クラスH・アメンデヴィラ泊) H × →
7	バルヌ滞在 (午前) フリー。港と歴史のバルヌ散策(ガイド、車無 し)、旧市街、歴史のレッド・タワー、教会、市庁舎、バ ルヌ博物館などいかが。 バルヌ発 13:00 → 専用車(ガイド無し)で約4時間ゆっくり走ります。 タリン着 17:00 ホテルへ。(5ツ星クラスH・テレグラフ泊) H × →
8	タリン滞在 【発】午前9時予定 (午前) 世界遺産歴史地区散策(旧市街、市庁舎広場、トーン ベアの丘、大聖堂、他)パステルカラーの美しい家々ほ どを見て中世へタイムスリップしたような幸せな気分にな れます。車無し。 (午後) フリー。ガイドを自由にお使いください。80km先 のヘルシンキまでフェリー船で往復可。 【着】午後5時予定 ■夕食は民族レストラン。(同上泊) H × →
9	ホテル発 07:00 → 専用車でヘルシンキへ(ガイド無し)。 タリン発 10:50 → SU 定期便(モスクワ乗り継ぎ)。(機内泊) H × →
10	成田着 11:40 着後、解散。 → × ×

11月1日(火)～5月31日(水)の間毎日発の旅行代金

□Tクラス ¥298,000	□Qクラス ¥328,000
□Lクラス ¥344,000	□Hクラス ¥364,000

※クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。

■最少催行人員: 2名様(但し、1名様でも追加¥63,000で出発可)。

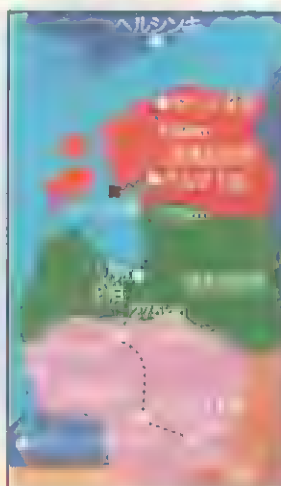
■添乗員: 同行しません。

担当: 添田

□地上費のみ: ¥248,000(ランドオンリー、航空券なし)。

OP 延泊1泊1室¥26,000(ツイン2人料金)。

OP シングル1泊¥13,000追加で可。OP ビジネスクラス¥180,000より。



キフヌ島、海のリゾート都市バル  
ヌ1泊古都と海と太陽の町バル  
ヌとバルト海の伝統が今なお息  
づき幸せの島世界遺産キフヌ島  
小旅行。



シュトルティング塔と太っちょマルカレータ塔



各旧市街は世界遺産



古都カウナス1泊: 命のビザ杉原千鶴記念館  
又とバルト海の伝統が今なお息  
づき幸せの島世界遺産キフヌ島  
しい建物旧市街(旧市庁舎、大聖堂、カウナ  
ス城他)、博物館など旧首都を楽しみます。

## 【H】ホテルは5ツ星最高級クラス

旧市街中心部、旧市街の散策、ホテルライフも楽しめます。

## 【II】ケンピンスキーカテドラルスクエア



世界遺産旧市街の大聖堂ゲディミ  
ナス塔の前にあるエレガントな客  
室。96室。Wifi無料。

## 【II】カウナス



この街一番のホテル  
4ツ星クラス。中心部  
にあり、クラシックな  
内装。85室。Wifi無  
料。

## 【II】グランドパレスリガ



リガ城から100m、広々としたエレガ  
ントな部屋、56室。Wifi無料。

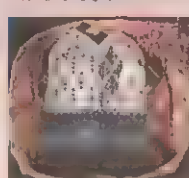
## 【II】アメンデヴィラ



海まで5分、バス停が大きく、朝食がと  
ても充実。アメニティ(モルトンブラウン)  
も。18室。Wifi無料。

民芸品、雑貨のお買い物 ガイドをお使いください。

リガ、タリンで可愛い手編みのミトン製品、民族衣装、靴下、アクセサリ、  
帽子、等。手工芸品専門店、職人の工房、中央市場でのお買い物。







**安心セット** ゆっくり美しい街散策とかわいい雑貨

## バルト二都物語6日間



日次	予定のスケジュール	担当:加藤 朝昼夕
1	成田発 13:10 → SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。 リガ着 20:00 着後、日本語ガイドと専用車でホテルへ。 (4ツ星クラスH・メトロポール泊) × →	
2	<b>09:00~18:00日本語ガイド付き。(車無し)</b> (午前)世界遺産旧市街散策(ドムスキー寺院、リガ城、リガ大聖堂、他)。 (午後)フリー。ガイドをご自由にお使いください。市場や大聖堂、ノミの市、雑貨探し、郊外へバルト海岸やラトビア民俗野外博物館、他。(同上泊) H ×	
3	リガ発 08:50 → 高速バス(3~4ヶ所停車します)310km約4時間20分、バルト海岸の歴史の街パルヌ等経由。ガイド無し。 タリン着 13:00頃 日本語ガイド(着時から18:00)の出迎えを受けホテルへ(専用車代は現地払い)。 (午後)世界遺産旧市街散策(トーンペア城、ヴィル門、他)。 (4ツ星クラスH・ノルディック・フォーラム泊) H ×	
4	<b>09:00~18:00日本語ガイド付き。(車無し)</b> タリン滞在(終日)フリー。ガイドをご自由にお使いください。青空マーケットや郊外小旅行、ヘルシンキ往復、他。(同上泊) H ×	
5	ホテル発 08:00 → 専用車(ガイド無し)で空港へ。 タリン発 11:35 → SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。(機内泊) H →	
6	成田着 11:40 着後、解散。 → ×	

11月1日(火)~5月31日(水)の間毎日発の旅行代金

Eクラス ¥213,000	Tクラス ¥233,000	Qクラス ¥245,000
Lクラス ¥268,000	Hクラス ¥298,000	

- ※ **OP** 延泊1泊1室¥18,000(ツイン2人部屋)も可。
- ※ クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。
- **最少催行人員**:2名様(但し、1名様の場合¥103,000追加で出発可)。
- 地上費のみ:¥168,000(ランドオンリー、航空券なし)。



**OP** 手作りの布製品、**OP** 美容スバ  
ナチュラルで優しい (1825年から続く)



かわいいのきもの着せかえ  
くひん、エプロン等。

お土産の手作りクッキー



**OP** 延泊のおすすめ

- リガから専用車と船で世界遺産の島キフヌ島島民の美しい伝統衣装と歴史の散策。
- タリンから船でヘルシンキ観光。他、イベント参加等、ご希望承ります。

II メトロポール☆☆☆☆



リガの駅とバスターミナルは目の前、場所もとても分かりやすく、旧市街に出かけるのも近くて便利。スタッフもとても丁寧に接してくれ、朝食も、ハム、チーズ等種類も豊富です。

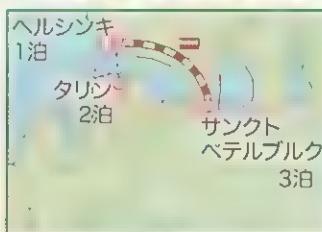
II ノルディックフォーラム☆☆☆☆



旧市街のヴィル門からわずか150mにある大型ホテル。バスタブ付き 無料Wifi完備。英語対応可。レストランではエストニア料理を味わえます。

**安心セット** バルト新3都市巡り

## サンクトペテルブルクとヘルシンキ・タリン8日間



11月1日(火)~5月31日(水)の間  
毎日発の旅行代金

Tクラス	¥224,000
Qクラス	¥244,000
Lクラス	¥253,000

※クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。

- **最少催行人員**:2名様(但し、1名様の場合¥65,000追加で可)。
- **添乗員**:同行しません。

### 高速艇

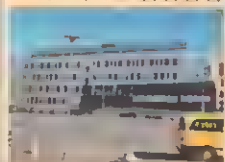
高速船にて約1時間半の船旅をお楽しみください。船内にはカフェやギフトショップなども揃っています。



日次	予定のスケジュール	担当:加藤 朝昼夕
1	成田空港集合11:00 第一旅客ターミナル北ウィング弊社カウンター 成田発 13:10 → SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。 サンクトペテルブルク着 21:00頃 着後、日本語ガイドと専用車でホテルへ。 (H・サンクトペテルブルク泊) × →	
2	サンクトペテルブルク滞在 (午前)エルミタージュ美術館(09:00~13:00日本語ガイド付き)。 (午後)14:00~18:00日本語ガイド付き。 ニエフスキー大通り歴史地区散策。 <b>OP</b> 夜、劇場(バレエ鑑賞)。(同上泊) H ×	
3	サンクトペテルブルク滞在(ガイド無し) サンクトペテルブルク発 10:25 → 高速列車アレグロ号(2等指定席)。 ヘルシンキ着 14:01 着後、終日フリータイム。市内観光や北欧雑貨、絶品ランチ「かもめ食堂」や市内観光バスはいかが。(H・ヘルカ泊) H ×	
4	(午前)フリー(ガイド無し)。 ヘルシンキ発 13:30 → フェリー船(2等)で約1時間半。バルト海ミニクルーズ。 タリン着 15:30 (H・シティ・ホテル・ホルトゥス泊) H ×	
5	市内観光(09:00~18:00日本語ガイド付き)。世界遺産の旧市街、バルト雑貨探しをおすすめ。カフェや市場、城壁に囲まれた石畳の街を散策してみましよう。(同上泊) H ×	
6	ホテル発 07:00 → 専用車(ガイド無し)で空港へ。 タリン発 10:50 → SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。(同上泊) H ×	
7	成田着 11:40 着後、解散。 → ×	

**OP** 延泊も承ります。モスクワ泊も承ります。

II シティ・ホテル・ホルトゥス ☆☆☆☆



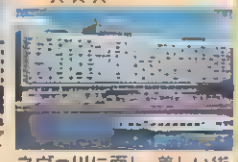
ヘルシンキの地下鉄カンピ駅からわずか250mにあり、デザインや家具やWifi完備(無料)でおしゃれなホテルです。またヘルシンキ中央駅まで徒歩10分。他に、ソコス・バレラ、ラディソンに変わることあります。

II ヘルカ☆☆☆



ヘルシンキの地下鉄カンピ駅からわずか250mにあり、デザインや家具やWifi完備(無料)でおしゃれなホテルです。またヘルシンキ中央駅まで徒歩10分。他に、ソコス・バレラ、ラディソンに変わることあります。

II サンクトペテルブルク ☆☆☆☆



ネヴァ川に面し、美しい街並み、巡洋艦オーロラ号が見える。バスタブ付、Wifi無料、ドライヤー付き。ヘルシンキ駅に近いホテル。他にアジムトに変わることあります。



**ははセット** 全日程お客様専属の日本語ガイド付き。南スラヴの国へ。

# バラの国ブルガリア7日間



日次 予定のスケジュール 担当:加藤 朝昼夕

成田発 13:10 → SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。  
ソフィア着 21:55 着後、日本語ガイドと専用車でホテルへ。  
(4ツ星クラスH・アレナ・ディ・セルディカ泊) × →

**お客様専属の日本語ガイド車(09:00~13:00)付き。**

(午前)ソフィア市内観光(聖ペトカ教会、聖ゲオルギ教会、国立歴史博物館、ネフスキー寺院、中央市場、他、ビザンティン建築の街観光)。

2 ソフィア発 14:00 → 高速バス(始発終点1ヶ所停車)で幹線  
ヴェリコ・タルノヴォ着 17:00 道路をブルガリア一番の観光地へ約2時間半。着後、日本語ガイドと専用車で約10分、ホテルへ。  
(H・古民家ホテル・グロコ泊) H ×

ヴェリコ・タルノヴォ滞在

**09:00~19:00日本語ガイド付き。(車無し)**

(午前)旧ブルガリア帝国1187~1393年首都観光(ブルガリアの母広場、旧市街、聖ニコライ教会、王宮の丘、40人教会他)。■OP 昼食は民族レストラン。

(午後)歴史・考古学博物館、民族復興期博物館。数百年続く職人街、織物、木彫り、陶器、お菓子作り、金細工等市場、他、夕方フリー。ガイドとご相談ください。OP 当ホテルでヨーグルト料理、伝統料理ギョーブチェ作り可。(同上泊) H ×

**09:00~19:00日本語ガイドと専用車付き。**

(午前)アルパナシ村のオスマン朝時代ブルガリアの生活見学、他散策。

4 ヴェリコ・タルノヴォ発 14:00 → 高速バスで大地をソフィアへ。  
ソフィア着 17:00 着後、専用車で約10分、ホテルへ。  
(H・アレナ・ディ・セルディカ泊) H ×

**08:00~19:00日本語ガイド付き。**

(午前)セント・イリヤ教会と専用車(08:00~18:00)で

5 ソフィア滞在 18:00 → 徒歩観光やお買い物にご案内。ブルガリア手芸品工芸品(販売店も)、バラ製品専門店めぐり、他。  
■OP 夕食はヨーグルト料理店、民族舞踊付レストラン等ご案内。(同上泊) H ×

6 ホテル発 09:00 → 専用車で空港へ(ガイド無し)。  
ソフィア発 12:45 → SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。(機内泊) H ×

7 成田着 11:40 着後、解散。

※同ホテルはソフィアが4ツ星クラスベストウェスタン・プレミア・トラキア、ヴェリコタルノヴォが同プレミアに変わることもあります。

11月1日(火)~5月31日(水)の間毎日発の旅行代金

Eクラス ¥231,000 Tクラス ¥253,000 Qクラス ¥271,000

Lクラス ¥285,000 ※クラスは航空運賃エコノミークラスの中の

空席状況によります。

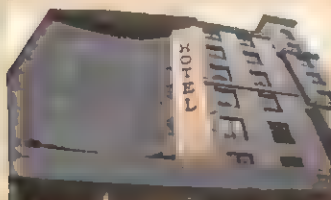
■最少催行人員:2名様(但し、1名様でも追加¥150,000で出発可)。

■添乗員:同行しません。出発前にガイド名と携帯番号をお知らせします。

OP シングル1人部屋希望者は¥10,000(1泊)。

OP 延泊1泊1室¥22,000(ツイン2人料金)。

III アレナ・ディ・セルディカ☆☆☆☆ ローマ時代の円形劇場跡に建てられたホテル

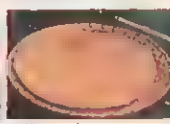


ソフィアの中心地で国立オペラ座やクラフトセンターもすぐ。観光やお買い物に便利。地下に遺跡があり、見学できる。全63室、スパ、マッサージ、サウナ。お部屋はシャワー、ドライヤー付、セーフティボックス、ミニバー、スリッパ、無料Wifi付。

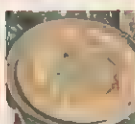
バルカンのお卓ブルガリア料理。各地民族レストランリストを申し込み後、お知らせします。



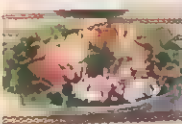
ボフ・チョルバ  
(豆と野菜を煮込んだスープ)



バルエンカ  
(ブルガリアの代表的パン)



セルニウ  
(ヨーグルトとチーズのパイ)



チーズサラダ



チキンガヴァルマ(野菜と肉をトマト味で煮込んだ土鍋料理)



タラトルスープ  
(冷製ヨーグルトスープ)

**プレゼント** 弊社作成最新情報誌(ブルガリア手  
工芸品・刺繍工房、バラ製品専門店、  
ヨーグルト料理の多い店リスト含む)

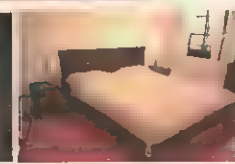


II 古民家ホテル・グロコ泊(旧首都ヴェリコ・タルノヴォ)



家族経営のホテルで景色は最高。ヤントラ川を見下ろすグロコ通りに面し、1階は民族レストラン。アンティーク家具付きの落ち着いた部屋は、バスタブ・シャワー、ドライヤー付き。冷蔵庫、テレビ、Wifi無料。

OP 民族料理を習う(ヨーグルトメニューのスープ、サラダ、デザート、パニツァ、タラトル・ギョーブチュエ)。



ローズハンドクリーム、ローズオイル、ソーブ、ジャム、ロウソク、石けん、マッサージバスオイル、オイル入りバスソルト……等々。

OP 1泊2日カセット(日本語ガイドと専用車付き)

バラの国ブルガリアのくつ2日間

※8日間ツアーになります。

4 ヴェリコ・タルノヴォ発 08:00 → 専用車。

エタル着 09:00 美しい田園風景とエタル野外博物館。

エタル発 10:00 → バラの谷へ。

4 カザンラク着 11:00 バラ産業の町観光(バラ博物館、ローズオイル製造、クラタ民俗博物館、トラキア人の墳墓(世紀の遺産)、散策他)。

カザンラク発 14:00 → カルロヴォ経由ブルガリア第2の都市へ。

プロヴディフ着 16:00 夕方、情緒あふれる夕暮れを楽しめます。

(H・ノヴォテル・プロヴディフ泊)

朝食後、旧市街散策、ネベット・テペ遺跡、他。

5 プロヴディフ発 11:00 → 古い町並みが美しい「美術館都市」へ。

コプリフシチツァ着 12:00 古い邸宅6軒めぐり、人々の暮らしぶり他。

コプリフシチツァ発 16:00 → 専用車。

ソフィア着 18:00 ホテルへ。

OP コプリフシチツァだけの小旅行はいかが。



¥28,000(専用車付、6時間)  
ソフィアから110km  
片道1時間半。「欧州の村30」に選ばれた山に囲まれた伝統観光村。料理体験も可。アークセサリー、編み物、民族衣装販売。





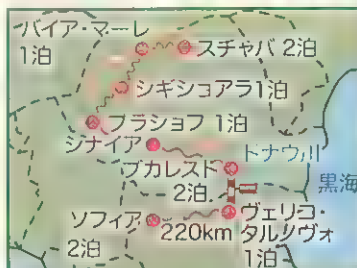
安心セット

文化・正教・歴史民俗紀行

# ブルガリア・ルーマニア大周遊12日間

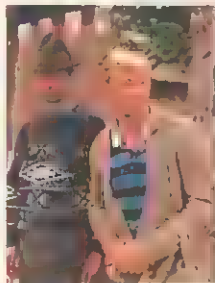
- 1 各地、お客様専属の日本語ガイド付き(スポットガイド)  
(4・7・8日目を除く)。ご自由にお使いください。
- 2 ルーマニアを一周します  
専用車は自由に使えます。
- 3 H ホテルは安心高級クラス

日次	予定のスケジュール	担当:加藤 朝昼夜
1	成田発 13:10 → SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。 ソフィア着 21:55 着後、日本語ガイドと専用車でホテルへ。 (4ツ星クラスH・アレナ・ティ・セルナイカ泊) × →	
2	<b>08:00~18:00お客様専属の日本語ガイド付き。</b> (午前)専用車(13:00まで)で郊外の世界遺産ホヤナ教会、そして約2時間、リラの僧院(昼食は名物マス料理付)。 (午後)ソフィア徒歩観光(聖ペトカ教会、聖ゲオルギ教会、ビザンティン建築めぐり)。 ■夕食は民族料理レストラン。(同上泊) H ×	
3	ソフィア発 08:00 → 専用車でバスターミナルへ約10分、高速バス(始発終点、停車は1、2ヶ所)で約3時間。 ヴェリコ・タルノヴォ着 12:00 着後、日本語ガイドの出迎え専用車でホテルへ約5分。 (午後)古都徒歩観光(旧市街、王宮の丘、他)と歴史博物館、他。(古民家H・グロコ泊) H ×	
4	ホテル発 09:00 → 専用車で約20分(8km)隣町ゴルナ・オリャホヴィツァの駅へ(ガイド無し)。 ゴルナ・オリャホヴィツァ発 11:58 → 列車(1等指定)でドナウ川を越えルーマニアへ。 ブカレスト着 17:29 着後、日本語ガイドの出迎え専用車でホテルへ。 (4ツ星クラスH・インターコンチネンタル泊) H ×	
5	<b>08:00~18:00日本語ガイドと専用車付き。</b> (午前)ブカレスト市内観光(凱旋門、大主教教会、革命広場、国民の館、他)。 ブカレスト発 11:00 → 専用車でカロール一世の豪華壮麗なペレシュ城、シナイア経由 17世紀シナイア僧院約60km1時間でドラキュラ伝説のブラン城、そして40km約1時間でホテルへ。(5ツ星クラスH・アロ・パラス泊) H ×	
6	<b>08:00~18:00日本語ガイドと専用車付き。</b> (午前)ブラショフ市内観光(黒の教会、古都散策、聖ニコラエ教会、市庁舎広場、他)。 ブラショフ発 13:00 → 専用車で120km約2時間半、世界遺産シギジョアラ着 15:30 シギジョアラ歴史地区観光(山上教会、時計台、学生階段、他)とピエルタン要塞教会、他。 (3ツ星クラスH・シギジョアラ泊) H ×	
7	ホテル発 07:30 → 専用車で駅へ(ガイド無し)。 シギジョアラ発 08:30 → 列車(2等指定)クルージュ経由。 バイア・マーレ着 13:00 着後、専用車でホテルへ。 (午後)フリー。マラムレシュ地方の昔と変わらないのどかな暮らし、世界遺産の木造教会、市場や市内散策。 (3ツ星クラスH・カルパッチ泊) H ×	
8	(午前)フリー。 バイア・マーレ発 13:00 → 専用車でブコビナ地方の5つの修道院があるスチャバへ、ホテルへ。 スチャバ着 17:00 (H・ベストウェスティン・ブコビナ泊) H ×	
9	<b>09:00~18:00日本語ガイドと専用車付き。</b> (終日)世界遺産5つの修道院、15~16世紀中世正教の修道院群のどかな自然の中の村を回ります。400年以上外壁のフレスコ画と素朴さと荘厳さの一体感を楽しめます。(同上泊) H ×	
10	ホテル発 08:00 → 専用車で日本語ガイドと空港。 スチャバ発 11:00 → 国内便。 ブカレスト着 12:30 着後、専用車でホテルへ。 (午後)フリー。お買い物や観光にご案内。 (H・インターコンチネンタル泊) H ×	
11	ホテル発 08:00 → 専用車で空港へ(ガイド無し)。 ブカレスト発 11:35 → SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。(機内泊) H →	
12	成田着 11:40 着後、解散。 → ×	



## トランシルバニア地方

ルーマニアで最も美しいと言われる15~16世紀中世の街並み、町のシンボル14世紀の時計台、他。シギジョアラを中心に。



## マラムレシュ地方

のどかな暮らし、北部の標高1,000m級の山々に囲まれ、素朴な人々と昔ながらのルーマニア文化に出会えます。



## ブコビナ地方

ルーマニア最大の見所世界遺産「五つの修道院」ステヴィツァ修道院、モルドヴィツァ修道院、アルボーレ修道院、フモール修道院、ヴォロネツ修道院。

## 生きた博物館めぐり:

中世の街々へのんびり専用車で村々を山越えします。



11月1日(火)~5月31日(水)の間毎日発の旅行代金

Eクラス ¥323,000

Tクラス ¥349,000

Qクラス ¥361,000

Lクラス ¥383,000

※クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。

■最少催行人員:2名様。 ■添乗員:同行しません。

※OP 延泊1泊1室¥22,000(ツイン2人部屋)も可。

H インターコンチネンタルブカレスト H シギジョアラ



大学広場近くの町のシンボリック存在の高層ホテル。国立劇場や旧市街までわずか数分の立地で観光、ビジネスに至便。

時計塔やシギジョアラ歴史地区から徒歩5分圏内にあるホテル。歴史的な建物を改装して利用しており、古都にふさわしい趣のあるホテル。



# ポーランド、旧東独とチェコ



**フリーセット** ホーランド3都市列車の旅

グダンスク・クラクフ・ワルシャワ9日間



日次	予定のスケジュール	担当:加藤	朝昼夕
1	成田発 13:10→SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。 ワルシャワ着 21:15 着後、ご自身でホテルへ。 (H・ノヴォテル・ワルシャワ・セントルム泊) × →		
2	(午前)フリー。世界遺産旧市街市場広場はおすすめ。 ワルシャワ発 14:25→列車(2等指定)。 グダンスク着 19:20 (H・ノヴォテル・グダンスク・セントルム泊) H × →		
3	終日:フリータイム。 グダンスク滞在 旧市街(高い門、黄金の門、市庁舎、囚人塔)旧港、聖母マリア教会などいかが。(同上泊) H × →		
4	グダンスク発 07:21→列車(2等指定)。 クラクフ着 16:21 (H・エウロベイスキ泊) H × →		
5	終日:フリータイム。 クラクフ滞在 世界遺産旧市街、フロリアンスカ門、聖マリア教会、ヴァヴェル城などおすすめ。(同上泊) H × →		
6	終日:フリータイム。 クラクフ発 17:26→列車(2等指定)。 ワルシャワ着 22:30 (H・ノヴォテル・ワルシャワ・ツェントルム泊) H × →		
7	終日:フリータイム。 ワルシャワ滞在 雑貨探し、旧王室、聖十字架教会などいかが。OPジェラゾヴァ・ヴォラ(ショパンの生家博物館)小旅行。(同上泊) H × →		
8	ワルシャワ発 11:10→SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。(機内泊) H → ×		
9	成田着 11:40 着後、解散。 ※SU以外も承ります。 → × →		

11月1日(火)~5月31日(水)の間毎日発の旅行代金

Tクラス...¥198,000 Qクラス...¥213,000  
□Lクラス...¥224,000 □Hクラス...¥254,000

※クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。  
□¥124,000(ランドオンリー、航空券なし)。

■添乗員:同行しません。

■最少催行人員:2名様(但し、1名様の場合¥46,000追加で可)。

OP 延泊1泊1室¥15,000で可。

II ノヴォテル・ワルシャワ・セントルム ☆☆☆☆



中央駅まで徒歩3分。33階建て、中級ホテル。

II エウロベイスキクラクフ



クラクフ中央駅すぐ前。設備は豪華で、スタッフも親切。☆☆☆☆

II ノヴォテル・グダンスク・セントルム ☆☆☆☆



モトワヴァ運河を渡った東側にある。中級ホテル。



**フリーセット** ベルリン、ドレスデン、ブラハ

旧東独とアラハ列車の旅8日間

日次	予定のスケジュール	担当:加藤	朝昼夕
1	成田発 13:10→SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。 ベルリン着 21:00 着後、ご自身でホテルへ。 (H・インターシティベルリン泊) × →		
2	(終日)フリータイム。OP 市内観光(英語ガイド3時間、ベルリンの壁、ブランデンブルク門、他)、OP ペルガモン博物館、絵画館、郊外ツェツィリエンホフ宮殿、サンサーシー宮殿の庭園、他。(同上泊) H × →		
3	ベルリン発 10:10→列車(2等)でエルベ川沿いパルクの都へ。 ドレスデン着 12:30 (午後)フリータイム。 市内観光(英語ガイド3時間、ドレスデン城、聖母教会、他)。 (H・インターシティドレスデン泊) H × →		
4	(終日)フリータイム。OP 郊外30km先のマイセン(マイセン磁器博物館、大聖堂、アルブレヒト城、他)小旅行、OP アルテマイスター絵画館、他。(同上泊) H × →		
5	ドレスデン発 09:30→列車(2等)でモルダウ川百塔の街へ。 ブラハ着 11:45 (午後)フリータイム。OP 世界遺産歴史地区市内観光(英語ガイド3時間、カレル橋、旧市庁舎、ブラハ城、他)。 (H・ディプロマット泊) H × →		
6	(終日)フリータイム。OP チェスキー・クルムロフ、他郊外小旅行。(同上泊) H × →		
7	ブラハ発 11:50→SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。(機内泊) H → ×		
8	成田着 11:40 着後、解散。 → × →		

11月1日(火)~5月31日(水)の間毎日発の旅行代金

Tクラス...¥214,000 Qクラス...¥234,000  
□Lクラス...¥252,000 □Hクラス...¥267,000

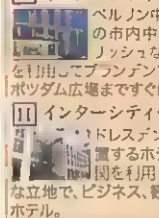
※クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。

□¥155,000(ランドオンリー、航空券なし)。

■添乗員:同行しません。OP 延泊1泊1室¥18,000(ツイン2人部屋)。

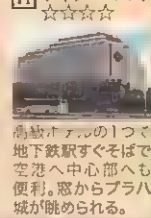
■最少催行人員:2名様(但し、1名様でも¥48,000追加で可)。

II インターシティ・ベルリン ☆☆☆☆



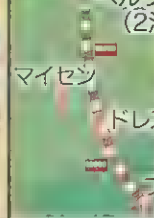
ベルリン中央駅からわずか200mの市内中心部に位置するスタイリッシュなホテル。公共交通機関を利用してブランデンブルク門や国会議事堂、ポツダム広場まですぐに行ける便利な立地。

II ディプロマット ☆☆☆☆



高級ホテルの1つで地下鉄駅すぐそばで空港へ中心部へも便利。窓からブラハ城が眺められる。

ベルリン (2泊)



マイセン (2泊) ドレスデン (2泊) ブラハ

現地発着ツアー 中欧3ヶ国周遊

アラハ列車の旅8日間

日次	予定のスケジュール	担当:加藤	朝昼夕
1	成田発 13:10→SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。(別途ご相談承ります)。 ブラハ着 21:10 到着後、専用車(カイト無し)でホテルへ。 (H・ディプロマット泊) × →		
2	ブラハ滞在 (終日)フリー。OP も承ります。(同上泊) H × →		
3	ブラハ発 07:39→EC275便(列車2等座席)。 プラチスラヴァ着 11:50 (終日)フリー。 (H・イビス・プラチスラヴァ泊) H × →		
4	(午前)フリー。 プラチスラヴァ発 午後→列車(2等)でウィーンへ(2等座席)。 ウィーン着 午後 (H・メルキュール・ウェストウィーン泊) H × →		
5	ウィーン滞在 (終日)フリー。(同上泊) H × →		
6	※お客様ご手配にて空港へ。 ウィーン発 13:30→SU2185便(モスクワ乗り継ぎ)。(別途ご相談承ります)。(機内泊) H → ×		
7	成田着 11:40 着後、解散。 ※赤字は旅行代金に含まれます。 → × →		

※ホテルは同等クラスの他のホテルに変わる場合があります。  
※航空券はおお客様手配になりますが、エアフロート便ご希望の場合はご相談も承ります。

11月1日(火)~5月31日(水)の地上費代金

¥98,000

■最少催行人員:2名様(但し、1名様でも¥65,000追加でご出発可能です)。

※延泊はツイン1室(1泊)¥18,000にて対応可能です。



## 寝台列車(2人部屋個室)で大周遊 夢のコーカサス三国紀行8日間



- 各地お客様専用日本語ガイド(バクーは英語)付き。  
自由に使えます。変更も自由です。
- IIホテルは高級4ツ星クラス。  
市の中心地、お部屋はバスタブ付き。  
Wifi無料。
- 各地世界遺産を訪問。



日次	予定のスケジュール	担当: 添田 朝昼
1	成田発 13:10 → SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。 バクー着 23:40 着後、専用車(ガイド無し)でホテルへ。 (H・パークイン泊) × →	
2	09:00~17:00英語ガイド付。(車無し)。 (午前)市内観光(世界遺産旧城壁都市、乙女の望楼、シルヴァン・シャフ汗宮殿、シュハ門等と旧市街散策)。 (午後)BC7世紀ゾロアスター教(拝火教)寺院、他、お買い物に案内。OP 約60km先世界遺産無数の洞窟に数千に及ぶ壁画。石器時代の住居や岩絵約6,000点の遺産ゴブスタン。矢じりや石器、土器など出土した小博物館入場も含む。¥26,000。OP 郊外、マラザ岩谷にある15世紀のディリ・ババ霊廟。¥26,000。 バクー発 20:30 → 寝台列車(2等個室4人部屋を2名で使用)。 (車中泊) H ×	
3	トビリシ着 10:40 着後、日本語ガイドと専用車(18:00)付き。 (終日)歴史博物館、ジョージア正教本山、ルスタベリ大通りメテヒ教会など市内散策。そして、郊外、旧イペリア王国ムツヘタ(世界遺産ジュヴァリ聖堂、聖地スヴェティ・ツホヴェリ大聖堂など)。(シタディーンフリーダム泊) × × (終日)日本語ガイドと専用車で絶景ジョージア軍用道路雄大な山並みドライブ。50km片道約3時間ロシアと国境近くのカズベキ村へ。十字架峠2,395km等美しい所で下車。天気が良ければカズベキ山5,033mも望めます。 ■夕方、市内散策(旧市街)にご案内。 OP ゴリヘ小旅行(スターリン博物館、バザール、古代洞窟の町他)。¥26,000。 トビリシ発 20:20 → 寝台列車(2等個室4人部屋を2名で使用)。 (車中泊) H ×	
4	エレバン着 07:00 着後、日本語ガイドと専用車付き(18:00まで)。 (終日)専用車でアルメニア正教リブシメ教会(618年)、世界遺産エチミアジン大聖堂小旅行(キリストを刺した槍、ノアの方舟の破片、神学校など)。帰りに世界遺産スヴァルトノツ大聖堂跡(643年円柱、浴場、アルメニア文字等)と301年世界初のホロ・ピラップ修道院。 (H・アニブラザ泊) × ×	
5	09:00~18:00日本語ガイド付。紀元前3,000年からの遺跡。 (午前)徒歩観光(歴史博物館、マテナダラン、共和国広場、アミルヤン通りなど)。※昼食はカフェ等にご案内。 (午後)専用車で郊外、エレバン発祥の地エレブニ遺跡、世界遺産BC3世紀ガルニ神殿とゲガルト洞窟修道院小旅行)。(同上泊) × ×	
6	エレバン滞在 ホテル発 12:00 → 専用車で空港へ。 エレバン発 14:50 → SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。 H ×	
7	成田着 11:40 着後、解散。 → ×	

OP 各地、夕食は民謡レストランをおすすめ。  
・バクーには日本語ガイドはいませんので英語ガイドになります。  
・寝台列車は1等2人部屋はありませんので、4人部屋を2人で使用です。

2月1日(水)~5月31日(水)の間毎日発の旅行代金  
Eクラス ¥221,000 Tクラス ¥231,000 Qクラス ¥247,000

■添乗員: 同行しません。OP ビジネスクラス¥183,000。  
■最少催行人員: 2名様(但し、1名様の場合¥85,000追加で可)。  
OP 延泊1泊1室¥22,000(ツイン2人料金)。  
アゼルバイジャン査証は弊社取得代行、アルメニア査証は着時取得。

**H** ホテルは安心高級4ツ星クラス(市の中心地、バスタブ付)

**パークイン** ☆☆☆☆ シタディーンフリーダム・スクエア・トビリシ ☆☆☆☆

海岸公園の向かい、上階からカスピ海が眺められる。無線(有料)。観光に便利な市の中心地。バクー駅まで徒歩10分。

**日本人ビジネス** マンが利用する新しいホテル。在トビリシ大使館おすすめ。トビリシの中心自由広場に位置するモダンでスタイリッシュなホテル。Wifi無料。

**アニブラザ** ☆☆☆☆

市の中心地でオペラ・バレエ劇場近く。バス・タフ付。Wifi無料。地下鉄駅に隣接。

## 気軽に花のコーカサスへ エデンの園アルメニア6日間



日次	予定のスケジュール	朝昼
1	成田発 13:10 → SU定期便。 モスクワ発 21:25 → SU定期便で約3時間。世界最初のキリスト教国へ。(H・ロイヤル・プラザ☆☆☆☆) × →	
2	エレバン着 01:20 着後、専属日本語ガイドと専用車(18:00まで付き)。ホテルで休息。 10:00からアルメニア教会の典型リブシメ教会(618年築)、世界遺産エチミアジン大聖堂へ小旅行。帰りに世界遺産スヴァルトノツ大聖堂跡(643年築、浴場、円柱、アルメニア文字等)も。(同上泊) H ×	
3	エレバン滞在 専属日本語ガイドと専用車付き(09:00~18:00)。 (午前)世界遺産ガルニとゲガルト修道院(2時間)。BC3世紀の要塞(ガルニ神殿、浴場跡等)と4世紀のゲガルト洞窟修道院。 (午後)エレバン発祥の地エレブニの丘(BC783年ウラルトゥ国の城壁や家屋の一部など)と市内観光。(同上泊) H ×	
4	エレバン滞在 09:00~18:00専属日本語ガイド付き。 (午前)フリー。 石の国。エレバン(人口111万人、標高1,000m)、共和国広場を中心に広がっています。美しいバラ色の凝灰岩の建物が多い。地下鉄も利用します。ガイドをご自由にお使いください。民芸品の青空市場、歴史博物館、マテナダランなどはいかが(入場料は現地払い)。石の国のパワーストーン黒曜石のペンダントはおすすめ。(同上泊) H ×	
5	エレバン発 14:50 → 専用車(ガイド無し)にて空港へ。SU定期便。 モスクワ発 20:00 → SU定期便(モスクワ乗り継ぎ)。(機内泊) → ×	
6	成田着 11:40 着後、解散。 → ×	

※IIホテルがカスケード、ヴァレンシアに変わる場合があります。担当: 加藤

2月1日(水)~5月31日(水)の間毎日発の旅行代金	
Eクラス ¥181,000	Tクラス ¥198,000
Qクラス ¥214,000	Lクラス ¥230,000

□クラスは航空運賃エコノミークラスの中の空席状況によります。

- 最少催行人員: 2名様(但し、1名様の場合¥48,000追加)。
- 添乗員: 同行しません。 ※ OP 延泊1泊1室¥22,000。
- ※エレバン到着時にアルメニアビザの取得が必要(現地払い約10ドル)。

### 聖地 エチミアジン

チグリス・ユーフラテス川の源流にあり、聖書ではエデンの園。今のアルメニアとされている。宝物殿にはノアの方舟の破片やキリストを刺した槍、聖グレゴリウスが夢で見たキリストが地上を打った小槌の上に当総本山を建立。ハチユカル(石の十字架)見学もおすすめ。

### II ロイヤル・プラザ☆☆☆☆

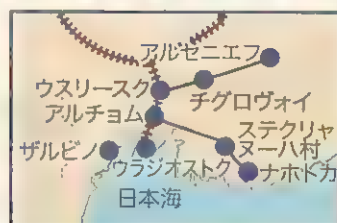


市の中心地近く、高級感あふれる。2012年築、バスタブ付。



# 安心セット 2時間でロシアへ、1名様よりお客様だけの日本語ガイド。たっぷり観光・視察付。 ブラッとウラジオストク3・4・5・6日間

日次	予定のスケジュール	朝昼夕
1	成田空港集合 第二ターミナルRカウンター(3時間前からチェックインできます)。成田発 15:25→S7-566便で約2時間の飛行。 ウラジオストク着 19:00 (日本時間18:00)、着後、専属の日本語ガイドと専用車でホテルへ。 ■歓迎夕食はガイドと一緒に、ウラジオの民族レストラン「ノスタルギア」。(H・プリモリーエ泊) H××	
2	ウラジオストク滞在 09:00~18:00 専属の日本語ガイド付き。(車無し) (午前)観光(市内観光は鉄道駅からそして、アレウツカヤ通り、スヴェトランスカヤ通り、ニコライ凱旋門他、そしてケーブルカーで展望台へ)。 (午後)フォーキナ通り、魚市場へ街歩き観光。 ■夜、OP パレエ鑑賞などはいかが。(同上泊) H××	
3	ウラジオストク滞在 09:00~18:00 日本語ガイド付き。(街の散策) 各半日(3時間)コースです。2コースを現地で選ぶください。 ① アレウツカヤ通りから中央広場、そしてオケアン通り(ロシア正教会、本願寺跡、与謝野晶子碑、旧日本人街)。 ② ロシア雑貨のお買い物(クローバーハウス前からバスで大型スーパーパルス、マキシム等)。又は、庶民の台所、中央市場、ギーベルマーケット、他。 ③ 再び2日目の一部と博物館など。(同上泊) H××	
4	ウラジオストク滞在 09:00~18:00 専属の日本語ガイドと専用車付き。 (午前)郊外、ステクリャヌーハ村小旅行。約80km先の日本海に面したベラルーシ移民の村。勃海時代の町跡、図書館、教会訪問、村の散策をお楽しみください。 (午後)4:00頃、大型スーパー、中央市場でお買い物。OP 州博物館。 ■夜、OP はいかが。(同上泊) H××	
5	ウラジオストク滞在 08:00~19:00 日本語ガイドと専用車付き。 モスクワと違って、シベリアは寒いけど、晴天の日が多く雪も余り降しません。(2月) (終日)郊外小旅行(1つをお申し込み後、お選びください)。夕方は市内でお買い物。 A シベリア鉄道(試乗)と農家で昼食会(4時間)。 B ウスリースク(所要6時間)農業の街、鉄道分岐駅、人口18万人。 C ナホトカ(所要8時間)港に面した弓状の工業都市人口15万人。 2月・3月の郊外の農家 (同上泊) H××	
6	ホテル発 09:00 お買い物しながら専用車で空港へ(ガイド無し)。 ウラジオストク発 13:15→S7定期便。 成田着 14:30 着後、解散。 H××	



■当日、現地事情やお客様の希望により、プログラムの変更は自由です。  
■入場券(ケーブルカー、博物館等)は現地本人払いです。

OP → 国際線ビジネスクラス  
特 ・各空港のビジネスクラス用特別ラウンジ。  
・機内(ホットミール、アルコール無料)。

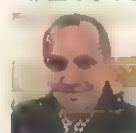
## 旅の醍醐味はガイドで決まります。

最新情報、建物の歴史や文化、政治経済など我が街の案内に力が入ります。また、弊社のガイドは安全の責任も負っています。現在のウラジオストク情報、スーパーやカフェで、通訳、お食事のご相談も承ります。携帯電話も持っていますので24時間対応します。ガイドは自由に使えます。

※ガイド予定者 「希望も承ります」



カチューシャ  
日本語ガイド歴8年、元ピアニスト、文化に強い。趣味は音楽と植物。英語も堪能。



コンスタンチン  
日本語ガイド歴15年、経済産業に強い。趣味は歴史。特に日ロ文化交流史。

① 市内観光はシベリア鉄道駅から始まり、スヴェトランスカヤ通りへ  
② フォーキナ通り、ロシア雑貨のお買い物



② 観光地「驚の展望台」はウラジオストク最大のパワースポットです。



ここでは強いエネルギーを感じ、シャーマン、仏僧、ラマ教徒、神僧などが儀式を行いました。脈動点は新しいタワーのある所と十字架のある地点です。



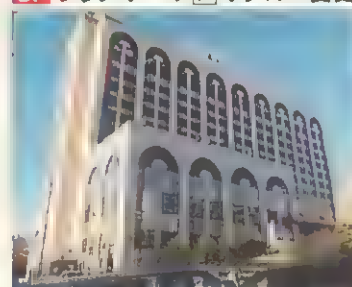
アルセニエフの家記念館(1872年。映画「ニールス・ウグザール」の主人公の探検家。

H プリモリーエ☆☆☆ バスタブ付 (詳しい資料プレゼント)



ウラジオストク駅へ徒歩2~3分、海へ5分、州庁舎へ7分ぐらい。好立地。ビジネスマン、代表団が多い。3ツ星だけどワンランク上の評価。  
部屋は改装され、高級感あり。ぬみがき、クシ、シャンプー等付き。1階にレストラン、Wifi無料、ドライヤーは1Fで借りる。現地事情によりジェムチュジナホテルに変わることもあります。

OP ウラジオの H ホテルに変更 H ヒンダイ☆☆☆☆



市の中心地で元日本人居住地。バスタブ付、ドライヤー付、ミニバー、大型ベッド、美容室、サウナ、LAN、Wifi無料等全てが一流。変更1泊1室¥14,000(ツイン2人料金)追加。

2013年オープン 本場マリンスキー劇場支部

沿海州オペラバレエ劇場

2015年10月オープン

(ノリモルスキー劇場)日本人バレリーナも活躍しています。

カジノ・タイガー・デ・クリスタル



24時間営業、スロット700台、ルーレット、ポーカー69台、レストラン他。円から直接両替可。

■出発日と旅行代金		担当: 添田恵美子			
6日間コース(木・土曜各発)、5日間コース(火曜発で5日目が無しに)、4日間コース(土曜発で、4・5日目が無しに)、3日間コース(火・木曜各発で3～5日目が無くなります。)					
出発日	3日間コース	4日間コース	5日間コース	6日間コース	
11月1日(火)～30日(水)各発	¥107,000	¥124,000	¥153,000	¥183,000	
12月1日(木)～3月31日(金)各発	¥103,000	¥123,000	¥149,000	¥173,000	
12月29日(木)～1月4日(水)各発	¥131,000	¥149,000	¥163,000	¥203,000	
4月1日(土)～27日(木)各発	¥123,000	¥145,000	¥172,000	¥199,000	
4月28日(金)～5月8日(月)各発	¥133,000	¥154,000	¥183,000	¥219,000	
5月9日(火)～31日(水)各発	¥128,000	¥151,000	¥178,000	¥204,000	

※12/1～3/10は冬期間のため特別サービスで全日程軽食用中が付き(同一料金)。

■最少催行人員: 2名様(但し、1名様も追加料金6日間は¥54,000、5日間は¥36,000、4日間は¥28,000、3日間は¥16,000で可)。

■添乗員: 同行しません。 ■子供料金(11歳まで): 25%引き。

OP	1人部屋希望者は5日間¥28,000、4日間¥21,000、3日間¥14,000で可。
----	---



安心セット ロシアの原風景。シベリア開拓、日本との歴史体感。

# 大地を行くウラジオストク・ハバロフスク4・5日間

ハバロフスク駅

シベリアの観光地



シベリア鉄道駅。1891年5月ニコライ皇太子が立ち寄った駅。ハバロフスク市内は高層ビルが林立し活気に満ちています。

■プレゼント：市街地図、最新情報誌2016年度版「旬の情報、他。」で資料購入不用です。



ウラジオストク駅。1860年築、古いロシアの宮殿をイメージした造り。後ろは港。

3月 見知らぬ駅の停車駅で。



2月



## ロシア雑貨店めぐり

ロシアでしか入手できない、かわいい服、文房具、おもちゃ屋、スーパー、郊外ショッピングモールにご案内。詳しくは出発前にリストをお送りします。



OP 一般家庭でお食事会(昼・夕食) OP お客様だけのオリジナル民芸品



OP 白樺の香り、バーニャ(ロシアサウナ)いつでも2時間単位で貸し切り ¥5,000より。時間帯や人数により料金は変わります。



前日にガイドを通して要予約。ロシアサウナは焼けた石に水をかけ、その蒸気が蒸し風呂状態になった室内に白樺の葉で香りを出し、その白樺の葉の束で背中や足など体をたたき、マッサージ効果を高め疲れも癒されます。待合室にはサウナ用の帽子、タオル、石けんなどとロシアアンティ(蜂蜜やジャム入り)も用意されています。OP やさしいオイルマッサージも可。

厳冬期2月のウラジオストク。3月はずっと暖かくなります。

モスクワよりずっと寒い。たまに、-20℃ぐらいになる日もあります。普通は-5℃~10℃。海がない大陸性気候のため晴れの日が多いので雪は余り降らない。北海道とは違います。



外ではこんな服装で充分です。スキー程度の帽子、マフラー、靴は滑りにくいブーツが便利。内は東京と同じで、すぐ脱げる服装をおすすめ。詳しくはお申し込み後、お知らせします。



郊外の農家。外は-10℃でも内はベチカで+20℃で24時間暖かい。



市内は雪はほとんどありません。もし降っても除雪するので、3月はずっと暖かく感じます。春めいてきます。

日次	予定のスケジュール	朝昼
1	成田発 15:25→S7便定期便で約2時間の飛行。 ウラジオストク着 19:00 (日本時間18:00)着後、日本語ガイドの迎えを受け、専用車でホテルへ。歓迎夕食はウラジオの民族レストラン「ノスタルギア」に。 (H・プリモリーエ泊) X X H	
2	09:00~出発まで日本語ガイド付き。(車無し)。 (午前)徒歩観光(鉄道駅からアレウツカヤ通り、スヴェトランスカヤ通り、海岸、ニコライ凱旋門他、そしてケーブルカーで展望台へ。 (午後)フォーキナ通り、アルセニーエフ探検家の家博物館、他。OP 郷土博物館、カフェ、スーパーなどいかが。 ウラジオストク発 19:50 始発終点の寝台列車オケアン号(2等4名1部屋)で大地へ。時刻表プレゼント H X X	
3	ハバロフスク着 08:30 着時から18:00まで日本語ガイド付き。(車無し)。 (午前)世界第8位の大川アムール川、ハバロフの像と駅、ロシア正教会、郷土博物館。 (午後)ロシア雑貨(本屋、スーパー、中央大通り散策他)。郊外の農家、各博物館、他。OPも¥15,000、3名様まで。承ります。 (H・アムール泊) H X X	
4	ホテル発 08:00 専用車(ガイド無し)でお買い物、日本人墓地参拝しながら空港へ。 ハバロフスク発 11:15→S7便定期便。 成田着 12:55 着後、解散。 H X X	

### ■出発日と旅行代金

担当：添田

- 11月1日(火)~3月31日(金)の間の各木・土曜各発...¥138,000
- 4月1日(土)~5月31日(水)の間の各木・土曜各発...¥146,000
- 4月27日(木)~5月7日(日)の間の各木・土曜各発...¥152,000

※12/1~3/10は冬期間のため特別サービスで全日程専用車が付きま(同一料金)。

■最少催行人員：2名様(但し、1名様でも追加¥32,000で可)。

■添乗員：同行しません。 ■子供料金(11歳まで)：25%引き。

※OP 1人部屋希望者は4日間は¥20,000追加で可。

■5日間コースは日・火曜各発で¥32,000(ツイン、2人料金)。

### ハバロフスク

09:00~18:00日本語ガイドと専用車付き。  
(午前)ハバロフスクを知る、新石器からの考古学博物館、内戦・日本軍等近代戦争の極東軍歴史博物館。そして、郊外の大地へ。農家又はダーチャ(夏の別荘)で昼食会。  
(午後)日本政府建立の平和慰霊公園、日本人抑留者建築物や竹内館。鴻儀の家、市立病院、他観光。(同上泊) H R X  
OP 郊外、シベリアオオカミ、赤キツネ、白クマ等冬の動物園はいかが。(帰：午後、1時間立ち寄り。)



安心セット シベリア鉄道で大自然体感と、地元の人と交流

# 美しいシベリア大陸とバイカル湖8日間



## バイカル湖 世界自然遺産



琵琶湖の46倍世界一の淡水湖最大水深1,642m地球上の淡水の20%、透明度40m。

2泊3日大地を実感・見知らぬ世界と出会い。

日次	予定のスケジュール	担当:加藤 朝昼夕
1	成田発 14:25 → S7定期便で約2時間半大地へ(時差+1時間)。 ハバロフスク着 18:20 着後、日本語ガイドと専用車でホテルへ。 ■夕食はホテルで。(H・アムール泊) × × H	
2	ホテル発 07:30 ■ガイドと専用車で駅へ。 ハバロフスク発 08:30 ■寝台列車(4名1部屋2等個室)でバイカル湖へ2泊、3,340kmコトコトのんびり大地の旅。 ■車中2泊 ■ ※時刻表プレゼント (車中泊) H × ×	
3	食車内で各停車駅で、(車中泊) H × × 車内で交流、車窓の風景をお楽しみください。 各車両に車掌がいてルームサービスします。 (車中泊) × × ×	
4	イルクーツク着 06:30 バイカル湖が見えてくるとすぐ着。日本語ガイドと専用車(18:00まで)でホテルへ。荷物を置いて朝食後、世界遺産バイカル湖へ約1時間半。博物館、展望台、ロシア正教会、村の散策とバイカル湖の石などお買い物、日本人墓地、他。 夕方、市内のホテルへ。(H・イルクーツク泊) H × ×	
5	冬のバイカル湖 09:00~出発まで日本語ガイドと専用車付。 (終日)イルクーツク市内観光(至宝ズナメンスキー女子修道院、キーロフ広場、スバスカヤ教会、旧市街、他)と郷土博物館とお買い物。	
6	イルクーツク発 23:50 → 国内便で約3時間の飛行。(機内泊) H × × ハバロフスク着 06:00 着後、日本語ガイドと専用車(18:00まで)でホテルへ。 (午前)ハバロフスク市内観光(ロシア正教会、70年前日本人抑留者が従事した建物歴史めぐり、栄光広場、他)と郷土博物館。 (午後)駅前広場とハバロフの像、大通り散策、中央市場、スーパーと考古学博物館。 ■OPはいかが?。(H・インツェリスト泊) × × ×	
7	09:00~18:00日本語ガイドと専用車付。 (午前)ロシア雑貨めぐりと軍博物館。 (午後)郊外の農家訪問(昼食会を含む)。夕方、お買い物めぐり。(同上泊) H × × ハバロフスク滞在	
8	ホテル発 09:00 ■専用車(ガイド無し)で日本人墓地参拝しながら空港へ。 ハバロフスク発 11:50 → S7便(時差-1時間)。 成田着 13:25 着後、解散。 H × ×	

■出発日と旅行代金: 担当:加藤

- 11月1日(火)~3月21日(火)の間の日・火曜各発...¥267,000(冬を体感)
- 3月26日(日)~4月16日(日)の間の日・火曜各発...¥278,000(春の息吹を)
- 4月18日(火)~5月30日(火)の間の日・火曜各発...¥292,000(春爛漫)
- 最少催行人員: 2名様(1名様でも追加料金¥72,000で出発可)。
- 添乗員: 同行しません。

### H アムール☆☆☆



大通りに面しているが静かな個人客向けホテル。かつて日本人抑留者が建設に携わった古いホテルを改装。76室、ビジネスセンター他。

### II イルクーツク☆☆☆



アンガラ川に面する大型観光用220室ホテル。バス付。他に、ドライヤー、衛星テレビ付。



バイカル湖への道



バイカル湖上



## シベリアの中心地イルクーツク



1652年コサックが毛皮を求めて村を作り、鉱石や中国と交易で発展。1789年大黒屋光太夫、榎本武揚他日本人も往来する。日本語学校も設立される。1918年日本軍シベリア出兵はイルクーツクまで進出。今、人口約60万人。

夕方、イルミネーションを楽しむ。

## 2つの特徴

- 1 各地お客様専用日本語ガイドと専用車付き(列車内を除く)。
- 2 資料プレゼントでガイドブック不要。  
・時刻表、シベリア鉄道歴史と各町ガイド、旬の観光事情、レストラン、お買い物先リスト、各地市街地図(ロシア語日本語付)、マナーや習慣、ロシア語会話集、他。

## 大河アムール川の冬(3月)

モンゴルを源流としオホーツク海と北海道に影響を及ぼす世界第8位の大河アムール川4,773kmは12月はまだですが2月から完全凍結します。穴釣りや氷上ドライブも楽しめます。文豪チャーホフは川下りを、間宮林蔵は中間まで上っています。





# 先住民ウデゲ人冬の生活6日間

ウデゲ人一般家庭  
2012年3月2日



ウデゲ人村の1つクラスノヤールは人口約600人。主な仕事は狩猟と農業。ホームステイ先はシベリア風(ツイン)提供してくれ、トイレは中ですがお風呂は庭(分)にあり、台所はガスでなく電気。食事は主にキノコやサウダや黒パン、ジャム、鹿肉、スープなど。言葉はロシア語、仲間はウデゲ語です。

正装したウデゲ人女性



2人は日本人客

日次	予定のスケジュール	朝昼夕
1 (火)	成田発 13:55 → S7-568便で約2時間半。 ハバロフスク着 17:50 (日本時間15:55) 着後、ゴーシャと専用車でホテルへ。長靴を履いてみましょう。 ■持参(念のため、LEDライト付帽子又はヘッド (H・インツォリスト泊) ライト)。長靴は着時、貸してくれます。	X X H
2 (水)	荷物をホテルに置く物とウデゲ村へ持って行く物に分けましょう。 ホテル発 08:00 → ゴーシャと専用車。クラスノヤール着 12:00 ウデゲ人の歓迎を受け、一般の家で昼食。 (午後) 村観光(皮市場、子供達の民族ダンス、民芸品作り)。■早い夕食はベチカを囲んでカモ鹿の水餃子、魚スープ等。■サウナも体験。 (ホームステイ泊) H家	X X H
3 (木)	ウデゲ人の案内によるネイチャーガイド 朝食はハーブティなど。 ・スノーモービルでタイガの森へ狩り(ウデゲ人の案内で銃・穴釣り、歩く板スキー体験)・間宮林蔵の気分で小探検。・北の先住民の自然感(仕事、遊び、宗教、価値観)を体験。(ホームステイ泊) 家雪上	X X H
4 (金)	ウデゲ人の案内によるネイチャーガイド スノーモービルで頂上に向かう。ヘラ鹿、虎などの足跡を見たり、穴釣り、美しい風景。 昼食は雪の上でバーベキュー(ヘラ鹿肉など)。夕食はウデゲ人の家で交流会。 (ホームステイ泊) 家雪上 午後、ハバロフスクに変更も可。郊外の動物園訪問はイカガ。	X X H
5 (土)	クラスノヤール発 08:00 → ガイドと専用車で街へ。 ハバロフスク着 12:00 (午後) ハバロフスク市内観光(大河アムール川、大通り散策)と郷土博物館。 (H・インツォリスト泊) H X X	X X H
6 (日)	09:00～空港まで 専属日本語ガイドと専用車付き。 ハバロフスク発 11:15 → S7-567便で約2時間。 成田着 12:55 着後、解散。	H X X

※天候により、ウデゲ人ホームステイ3泊が2泊になることもあります。

担当: 添田

## ■出発日と旅行代金

□1月17日(火)～2月28日(火)の間各火曜日発...¥251,000

□3月7日(火)～28日(火)の間各火曜日発...¥261,000

■最少催行人員: 2名様(但し、1名様で出発も追加料金¥58,000で可)。

■添乗員: 同行しません。※成田以外はソウル経由も承ります。

OP 2泊1人部屋ホテル¥24,000追加で可。

日本語ガイド: ゴーシャ(予定)



ハバロフスクのコーディネーター。日本語ガイドが本職(13年)。純粋なロシア人で35才(息子2人いる)。タイガの森の中での暮らし方、植物、動物、市場などに案内。

※天候により、現地での判断で変更やクラスノヤール中止もあります。



正装したウデゲ人女性



ウデゲ人男性(狩猟後)



ウデゲ人男性(狩猟後)



ウデゲ人一般家庭で夕食会



3/3 -25°C、昼食会。



# ♪ 気軽に ロシア料理 ♪

ほっとする気取りのないおいしさ、  
2千年の歴史。西洋料理の原点。

前菜ザクースカは宮廷で生まれ、後に欧州のホードブルの基盤となる。他、ロシアカフェはサラダの種類が多いのでおすすめです。マックやスターバックス等西側のチェーン店にムームやクロシカ・カルトーシカ、ヨールキ・パールキ、等ロシアカフェチェーン店が東京以上にあります。



ロシアカフェ・ヨールキ・パールキ



カフェ・スターバックスのタンブラーが今人気



高級ロシア民族レストラン

## 朝食って大事！

ロシアの朝食は種類が豊富。特に野菜が多い。

★カーシャが玉子焼きかオムレツかハム、チーズ、キュウリ、トマト、キャベツ、他 ●ヨーグルト、他  
★デザートいずれか

・ブリナイ ・コーンフレーク  
●バター、ジャム ●黒パン  
●コーヒーマ红茶  
●ジュース(オレンジ等)と  
ミネラルウォーター



ホテルでは  
ビュッフェスタイル



**黒パンは健康の王様**  
ライ麦を原料とする黒パンは、ビタミン類に鉄分、カルシウム、カリウムなどのミネラルがたくさん含まれています。さらに乳酸発酵成分と、多量の繊維質が含まれているので、整腸作用も強力です。

## 弊社監修 旬の情報誌プレゼント

各地ロシアレストラン、カフェベスト10。住所リスト、メニュー特徴、料金他、現地取材でしっかりご案内します。

こけももジュース  
木の実類でナカマド、黒スグリ、野イチゴ、白樺ジュースなども作られます。

発酵飲料  
クワス  
ジュース

酵素が豊富で体内組織を若返らせ、心臓血管や腸の働きを活発にします。



はちみつ酒(約7%  
のアルコール入り)  
メドウハ  
はちみつ  
ジュースも  
有る。



ロシアのビール  
バルチカ  
4とは5.6%のアル  
コールとの意味。



ウオッカ  
ルースキースタンド  
冷凍庫でギン  
ギンに冷やし  
ます。



■ブリナイ [Блины]  
スメタナ、イクラ、  
キャビアを添え  
るとザクースカ(前  
菜)になり、果物、  
ハチミツ、ジャム、  
アイスクリームを  
添えたらデザート  
になります。



■チキン・キーエフ [Котлет по - киевски]

新鮮な鶏の胸肉をたたき、バターを巻き込んでひまわり油で揚げた、ウクライナ料理。



■ビーフストロガノフ [Бефстроганов]



■ペリメニ [Пельмени]



シベリア生まれの  
ギョーザ風パスタ。  
今ではポーランド、  
コーカサス、中央ア  
ジア各国の名物メ  
ニューの1つになっ  
ている。スメタナを  
付けたり、ギョーザ  
風にする。

■ジュリエーン [Жюльен]



細かく刻んだ鳥肉、  
キノコ、ネギなどを  
白ソースとチーズで  
おおってオーブン  
で焼く。

■壺焼き 中に肉やジャガイモ、水  
ギョーザ、キノコなど入れる。



## きめこまかいサービスと情報

●営業時間9～20時まで  
(土曜日は相談業務のみ17時まで)

旅行企画  
・実施



株式会社 **ロシア旅行社**

〒102-0076 東京都千代田区五番町5-1 第8田中ビル

TEL 03-3238-9101(代) FAX 03-3238-9110

観光庁長官登録旅行業第98号 日本旅行業協会(JATA)正会員 総合旅行業務取扱管理者 中出政保

←四ツ谷駅 外濠 JR市ヶ谷駅 市ヶ谷駅 外濠 飯田橋→  
JR市ヶ谷駅 出口は1つ 必ずぼ銀行  
●ツアーデスクは駅  
のそば、ビルの5つ  
目の白いビル、  
駅から2～3分。  
日本テレビ通り  
●弊社5階(1階はSoftBank)  
※総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引  
に関する責任者です。この旅行契約にご不明な点があれば、ご遠慮なく  
当管理者にお尋ね下さい。